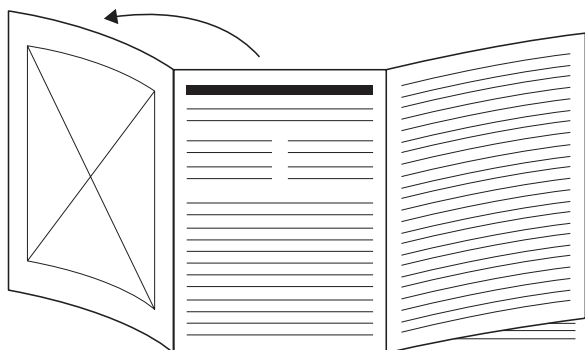
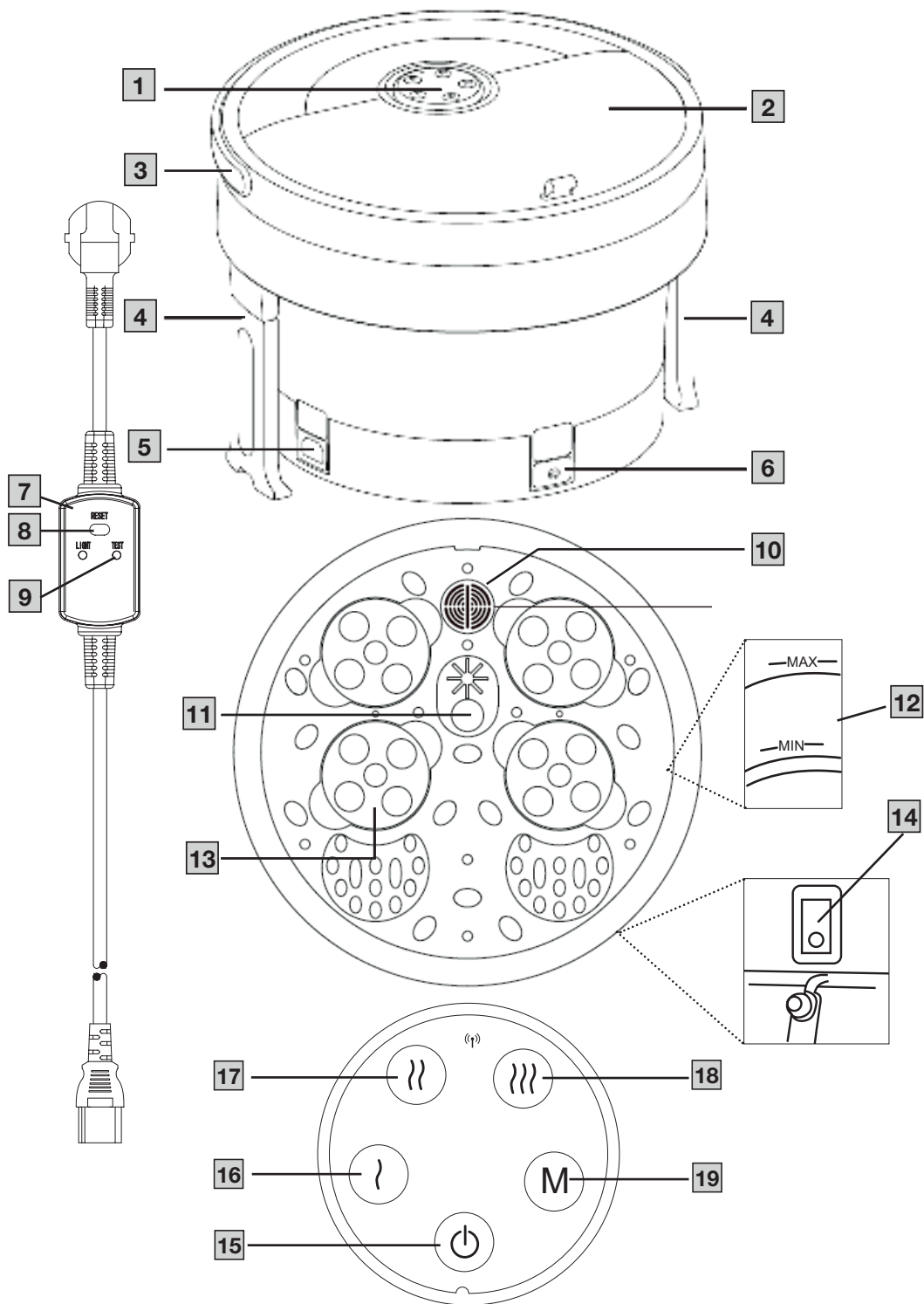




<b>DE</b> Shiatsu Fußbad Gebrauchsanweisung .....	4	<b>PL</b> Wanienka do wodnego masażu stóp Shiatsu Instrukcja obsługi .....	51
<b>EN</b> Shiatsu foot bath Instructions for use.....	11	<b>NL</b> Shiatsu-voetenbad Gebruiksaanwijzing .....	58
<b>FR</b> Bain de pieds shiatsu Mode d'emploi.....	17	<b>DA</b> Shiatsu fodspa Betjeningsvejledning.....	65
<b>ES</b> Hidromasaje pies shiatsu Instrucciones de uso.....	24	<b>SV</b> Shiatsu-fotbad Bruksanvisning.....	71
<b>IT</b> Idromassaggiatore plantare shiatsu Istruzioni per l'uso .....	31	<b>NO</b> Shiatsu-fotbad Bruksanvisning.....	77
<b>TR</b> Shiatsu ayak banyosu Kullanım kılavuzu.....	38	<b>FI</b> Shiatsu-jalkakylpy Käyttöohje.....	83
<b>RU</b> Гидромассажная ванна для ног шиatsu Инструкция по применению .....	44		



- DE** Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
- EN** Unfold page 3 before reading the instructions for use.
- FR** Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.
- ES** Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
- IT** Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.
- TR** Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.
- RU** Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
- PL** Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
- NL** Vouw pagina 3 uit voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen.
- DA** Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
- SV** Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.
- NO** Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
- FI** Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Geräts auch die Gebrauchsanweisung mit.

## ▲ WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Falls Wasser aus dem Gerät austritt, sollte dieses nicht mehr weiter verwendet werden.
- Das Gerät hat eine heiße Oberfläche. Personen, die gegen Hitze unempfindlich sind, müssen beim Gebrauch des Gerätes vorsichtig sein.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## INHALT

1. Lieferumfang.....	5	6. Reinigung und Pflege.....	9
2. Zeichenerklärung.....	5	6.1 Reinigung nach jedem Gebrauch.....	9
3. Warn- und Sicherheitshinweise.....	5	6.2 Gründliche Reinigung (wöchentlich).....	9
4. Gerätebeschreibung.....	7	6.3 Aufbewahrung.....	9
5. Anwendung.....	7	7. Was tun bei Problemen?.....	9
5.1 Vor der Anwendung beachten!.....	7	8. Zubehör- und Ersatzteile.....	9
5.2 Anwendung vorbereiten.....	7	10. Entsorgung.....	9
5.3 Anwendung beginnen.....	8	11. Technische Angaben.....	10
5.4 Nach der Anwendung.....	8	12. Garantie.....	10













# 1. LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör und/oder Ersatzteile keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 Shiatsu Fußbad
- 1 Fernbedienung
- 4 Shiatsu-Massageaufsätze
- 5 Ersatzfilter
- 1 Abdeckung
- 2 Stabilitätsstützen
- 1 Netzkabel
- 1 Diese Gebrauchsanweisung

# 2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:


	<b>⚠ WARNUNG</b> Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
	<b>⚠ VORSICHT</b> Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.
	<b>HINWEIS</b> Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.
	<b>Produktinformation</b> Hinweis auf wichtige Informationen
	Anweisung lesen
	(Elektro-)Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden
	Hersteller
	<b>CE-Kennzeichnung</b> Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Gerät der Schutzklasse II
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU

	Schutz gegen senkrecht Tropfwasser
	Wechselstrom
	Gleichstrom
	China Compulsory Certification
	Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Importeur

# 3. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

### ⚠ WARNUNG

- Dieses Fußbad ist ausschließlich zur Pflege Ihrer Füße bestimmt.
- Verwenden Sie das Fußbad nicht ohne Wasser, es besteht Überhitzungsgefahr.
- Verwenden Sie das Fußbad nicht mit ölhaltigen Aromazusätzen oder ölhaltigen Badesalzen.
- Verwenden Sie das Fußbad nicht bei einer krankhaften Veränderung oder Verletzung im Bereich der Füße (z. B. offene Wunden, Warzen, Fußpilz).
- Verwenden Sie das Fußbad nicht während Sie schlafen.
- Verwenden Sie das Fußbad nicht bei Tieren.
- Verwenden Sie das Fußbad nie länger als 60 Minuten (Überhitzungsgefahr). Lassen Sie das Fußbad vor erneuter Benutzung mindestens 15 Minuten abkühlen.
- Befragen Sie vor der Benutzung des Fußbads Ihren Arzt, wenn:
  - Sie sich unsicher sind, ob das Fußbad für Sie geeignet ist.
  - Sie an einer schweren Krankheit leiden oder eine Operation am Fuß hinter sich haben.
  - Sie unter Diabetes oder Thrombosen leiden, bei Bein- bzw. Fußleiden wie z. B. Krampfadern oder Venenentzündungen oder bei Schmerzen ungeklärter Ursache.
- Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.
-  Beachten Sie, dass das Fußbad für Personen bis Schuhgröße -EU 45 geeignet ist.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

### ⚠ WARNUNG

- Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
- Ziehen, verdrehen und knicken Sie das Stromkabel nicht. Stecken Sie keine Nadeln oder spitzen Gegenstände in das Gerät hinein.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über scharfe oder spitze Gegenstände gelegt oder gezogen wird.
- Das Gerät darf beim Befüllen nicht an der Netzleitung angeschlossen sein.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine vor Feuchtigkeit, Nässe und Spritzwasser geschützte Steckdose.
- Stellen Sie das Fußbad zum Befüllen nicht in die Duschwanne, Badewanne oder das Waschbecken.

## Hinweise zum Umgang mit Batterien

### ⚠ WARNUNG

- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn eine Störung während der Benutzung auftreten sollte und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es bewegen oder reinigen wollen.
- Überprüfen Sie vor jeder Anwendung die zusammenfaltbare Fußbad-Wand auf eventuelle Risse bzw. Wasseraustrittsstellen.
- Keine spitzen Gegenstände im Fußbad lagern. Ansonsten könnte die Fußbad-Wand beschädigt werden.
- Keine Füße oder Gegenstände auf dem befüllten Fußbad abstellen. Durch das Gewicht könnte sich das Fußbad zusammenfallen und Wasser könnte austreten.
- Rutschgefahr! Während der Benutzung kann Wasser über den Rand aus dem Fußbad treten.
- Stellen Sie sich nicht in das Fußbad hinein.

## Stromschlaggefahr

### ⚠ WARNUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker und das Stromkabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Benutzen Sie das Fußbad nur in trockenen Innenräumen. Benutzen Sie das Fußbad niemals in der Badewanne oder Sauna.
- Benutzen Sie das Fußbad nur mit trockenen Händen.
- Tauchen Sie das Fußbad niemals unter Wasser. Greifen Sie niemals nach einem Fußbad, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Betreiben Sie das Fußbad nur mit der auf dem Gerät notierten Netzspannung.
- Betreiben Sie das Fußbad nicht während eines Gewitters.
- Schalten Sie das Fußbad im Falle von Defekten oder Betriebsstörungen sofort aus und trennen Sie das Fußbad vom Stromanschluss. Ziehen Sie nicht am Stromkabel oder am Fußbad, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Halten oder tragen Sie das Gerät niemals am Stromkabel. Halten Sie Abstand zwischen dem Stromkabel und warmen Oberflächen.
- Schließen Sie das Fußbad niemals an die Netzleitung an, wenn Ihre Füße bereits im Wasser sind. Bei Beschädigungen des Gerätes kann dies zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen.

## Brandgefahr

### ⚠ WARNUNG

- Schützen Sie das Gerät vor hohen Temperaturen.
- Betreiben Sie das Fußbad nie unbeaufsichtigt, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.
- Betreiben Sie das Fußbad nie unter einer Abdeckung, wie z.B. Decke, Kissen.
- Betreiben Sie das Fußbad nie in der Nähe von Benzin oder anderen leicht entflammaren Stoffen.
- Betreiben Sie das Fußbad nie auf einem Hochflor-Teppich, da dadurch die Lüftungsschlitze abgedeckt werden können.

- **Explosionsgefahr! Brandgefahr!** Nichtbeachtung der nachfolgenden Punkte kann zu Personenschäden oder an der Batterie zu Überhitzung, Auslaufen, Entlüftung, Bruch, Explosion oder Feuer führen.

- Dieses Gerät enthält nicht wiederaufladbare Batterien, welche nicht aufgeladen werden dürfen.
- Keine Batterien ins Feuer werfen.
- Batterien niemals aufladen, zwangsentladen, erhitzen, zerlegen, öffnen, zerkleinern, deformieren, einkapseln oder modifizieren.
- Niemals Batterien und Kontakte des Batteriefachs kurzschließen.
- Die Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Hitze und Wasser schützen.
- Werden Batterien einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammaren Flüssigkeiten und Gasen führen.
- Defekte und entladene Batterien sofort und ordnungsgemäß entsorgen (s. Kapitel Entsorgung).
- Keine veränderten oder beschädigten Batterien verwenden.
- Immer den richtigen Batterietyp wählen.
- Batterien immer korrekt und unter Berücksichtigung der Polaritäten (+ / -) einlegen.
- Niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller, Kapazität (neu und gebraucht), Größe und Typ innerhalb eines Gerätes mischen.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batterie mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **Verschluckungsgefahr!** Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe aufsuchen. Das Verschlucken kann zu Verätzungen, schweren inneren Verletzungen und dem Tod führen.
- Niemals Kindern erlauben, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.

### ⚠ VORSICHT

- Batterien in gut belüfteten, trockenen und kühlen Räumen in einem nicht leitenden Behältnis lagern, in dem die Batterien nicht gegenseitig oder durch andere Metalgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Batterien sauber und trocken halten.
- Batterien von Wasser fernhalten.
- Bei längerer Nichtnutzung des Geräts, Batterien aus dem Batteriefach entnehmen.

### HINWEIS

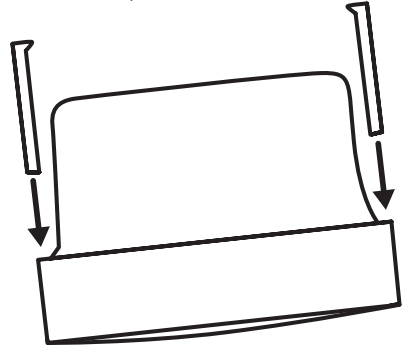
Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.

## 4. GERÄTEBESCHREIBUNG

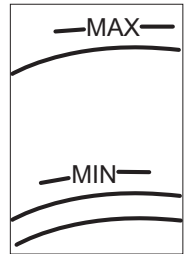
Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- 1 Fernbedienung
- 2 Abdeckung
- 3 Tragegriff
- 4 Stabilitätsstützen
- 5 Stromanschluss
- 6 Ersatztaste
- 7 Netzteil
- 8 Reset-Taste
- 9 Test-Taste
- 10 Filter
- 11 Indikatorlicht
- 12 Füllmengenmarkierung
- 13 Abnehmbare Massageköpfe
- 14 Ausgussöffnung
- 15 EIN/AUS-Taste
- 16 Wärme 1-Taste
- 17 Wärme 2-Taste
- 18 Wärme 3-Taste
- 19 Massage-Taste

Stecken Sie die beiden **4** Stabilitätsstützen seitlich ins Gerät, bis diese hör- und spürbar fest einrasten.



4. Bevor Sie das Fußbad einstecken, achten Sie darauf, dass das Fußbad immer mindestens bis zur minimalen Füllmengenmarkierung „MIN“ mit Wasser gefüllt ist. Der Wasserstand darf nicht die maximale Füllmengenmarkierung „MAX“ (10,5 cm) überschreiten, da sonst Wasser überlaufen kann.



### HINWEIS

Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur nicht über 48°C beträgt, da ansonsten Dichtungen beschädigt werden könnten.

## 5. ANWENDUNG

### 5.1 Vor der Anwendung beachten!

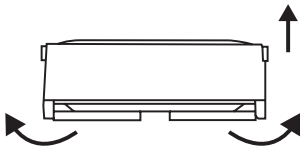
#### ⚠ WARNUNG

- Das Gerät niemals ohne Wasser im Becken einschalten.
- Das Gerät niemals mit ölhaltigen Aromazusätzen oder Badesalzen verwenden.
- Niemals im Fußbad rasieren. Filter **10** könnte verstopfen.
- Füße vor der Anwendung gründlich reinigen.
- Das Gerät nach jeder Anwendung reinigen, damit keine Haare den Filter **10** verstopfen.
- Wenn die Fernbedienung ins Wasser fällt, die Fernbedienung herausnehmen und Batterie entfernen. Vor Wiederverwendung, Fernbedienung vollständig austrocknen lassen.

- i** Sobald eine Wassertemperaturstufe (1, 2 oder 3) per Knopfdruck gewählt wird und die entsprechende Wassertemperatur erreicht ist, startet die 30-minütige Abschaltautomatik. Wird danach auf eine andere Wassertemperaturstufe geschaltet, wird die Abschaltautomatik nicht zurückgesetzt.

### 5.2 Anwendung vorbereiten

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Überprüfen Sie den kompletten Lieferumfang (inklusive Verpackung) auf Beschädigungen.
3. Klappen Sie das zusammengefaltete Fußbad auf, indem Sie z.B. mit einer Hand gegen den Fußbad-Boden drücken und mit der anderen Hand die obere Fußbad-Kante nach oben ziehen.



5. Platzieren Sie das Fußbad auf einem festen und ebenen Untergrund.
6. Verlegen Sie das Stromkabel stolpersicher.
7. Stecken Sie das Netzteil **7** in den Stromanschluss **5** des Fußbades.
8. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose. Das Indikatorlicht **11** beginnt weiß zu blinken. Das Fußbad befindet sich im Standby-Modus.
9. Nehmen Sie eine bequeme Sitzhaltung ein. **Verwenden Sie das Fußbad niemals im Stehen.**
10. Platzieren Sie Ihre Füße im Fußbad. Ein Verrutschen des Fußbads wird durch die Gummifüße auf der Geräteunterseite verhindert.



**i** Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten, da diese die Wirksamkeit des Schutzes beeinträchtigen und ein Sicherheitsrisiko darstellen können.

Führen Sie in regelmäßigen Abständen einen Funktionstest des Netzteils durch. Gehen Sie dabei folgendermaßen vor:

### Zurücksetzen des Netzteils / Funktionstest

1. Stecken Sie das Netzteil **7** in eine geeignete Steckdose.
2. Drücken Sie am Netzteil die Reset-Taste **8**. Sie sollten ein hörbares „Klicken“ wahrnehmen. Dieses zeigt an, dass der interne Schalter aktiviert wurde und Strom zugeführt wird. Beobachten Sie die Anzeileuchte: Wenn sie blinkt, liegt möglicherweise ein Fehler vor. Wenn sie konstant leuchtet, ist die Verbindung normal.
3. Drücken Sie anschließend die Test-Taste **9**. Sie sollten ein weiteres „Klicken“ hören. Dieses zeigt an, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde. Dies bestätigt, dass der Fehlerstromschutz ordnungsgemäß funktioniert.

### Einschalten des Netzteils

- Stecken Sie das ordnungsgemäß zurückgesetzte Netzteil **7** fest und direkt in eine feste Wandsteckdose.

## 5.3 Anwendung beginnen

**i** Sobald eine Wassertemperaturstufe (1, 2 oder 3) per Knopfdruck gewählt wird und die entsprechende Wassertemperatur erreicht ist, startet die 30-minütige Abschaltautomatik. Wird danach auf eine andere Wassertemperaturstufe geschaltet, wird die Abschaltautomatik nicht zurückgesetzt.

Sie können das Fußbad entweder über die Fernbedienung oder die Ersatztaste **6** am Fußbad direkt bedienen. Im nachfolgenden Kapitel werden Ihnen beide Varianten vorgestellt.

### Anwendung mit Fernbedienung

1. Vergewissern Sie sich, dass das Fußbad korrekt eingesteckt ist und das Indikatorlicht **11** weiß blinkt.
2. Um das Fußbad einzuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste **15** an der Fernbedienung. Das Indikatorlicht **11** leuchtet nun pulsierend weiß. Das Fußbad ist jetzt einsatzbereit.
3. Um die Massage einzuschalten, drücken Sie auf der Fernbedienung die Massage-Taste **19**. Die Massage startet (ohne Wärme). Das Indikatorlicht **11** leuchtet konstant weiß. Um die Massage wieder auszuschalten, drücken Sie erneut auf der Fernbedienung die Massage-Taste **19**.
4. Das Fußbad besitzt zusätzlich drei verschiedene Wärme-Einstellungen (40°C, 43°C und 46°C). Sie können die Wärme mit den Wärmetasten **16** **17** **18** über die Fernbedienung einstellen.

	Wärme 1 - Taste <b>16</b> Wassertemperatur: 40°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens blau. Sobald das Wasser 40°C erreicht, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft blau.
	Wärme 2 - Taste <b>17</b> Wassertemperatur: 43°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens violett. Sobald das Wasser 43°C erreicht, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft violett.
	Wärme 3 - Taste <b>18</b> Wassertemperatur: 46°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens rot. Sobald das Wasser 46°C erreicht, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft rot.

**i** Sie können die Massage mit der Wärme zusammen kombinieren. Alternativ können Sie auch die Massage oder die Wärme einzeln aktivieren.

**i** Unterschiedliche Wassertemperaturen können sich positiv auf Ihr Körperempfinden auswirken. Wählen Sie die entsprechende Wassertemperatur für Ihr Wellnesserlebnis:

- **Kaltes Wasser** (24-29°C - ohne Wasserheizung) kann erfrischend und vitalisierend auf den Körper wirken und Lebensgeister und Energie erwecken.
- **Lauwarmes Wasser** (30-40°C) unterstützt das optimale Wellnesserlebnis und kann pflegend und aufbauend wirken.
- **Warmes Wasser** (ca. 42-48°C) kann eine besonders wohltuende und wärmende Wirkung auf den Körper haben und dabei immunsystemfördernd sein. Beachten Sie, dass die Wassertemperatur langsam ansteigen sollte und nicht von vornherein zu heiß gewählt wird.

5. Um das Fußbad vor Ablauf der 30-minütigen Abschaltautomatik auszuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste **15** auf der Fernbedienung. Das Fußbad schaltet in den Stand-by-Modus und das Indikatorlicht **11** beginnt weiß zu blinken. Nach 20min im Stand-by-Modus schaltet sich das Fußbad automatisch aus.

### Anwendung mit Ersatztaste (Taste am Gerät)

1. Vergewissern Sie sich, dass das Fußbad korrekt eingesteckt ist und das Indikatorlicht **11** weiß blinkt.
2. Um das Fußbad einzuschalten, halten Sie die Ersatztaste **6** am Fußbad für 2 Sekunden gedrückt. Das Indikatorlicht **11** leuchtet dauerhaft weiß und die Massage startet (ohne Wärme).
3. Das Fußbad besitzt zusätzlich drei verschiedene Wärme-Einstellungen (40°C, 43°C und 46°C). Wählen Sie durch kurzes Drücken der Ersatztaste **6** ihre gewünschte Einstellung.

	Wassertemperatur: 40°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens blau. Sobald das Wasser 40°C erreicht hat, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft blau. Massage ist aktiv.
	Wassertemperatur: 43°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens violett. Sobald das Wasser 43°C erreicht hat, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft violett. Massage ist aktiv.
	Wassertemperatur: 46°C	Indikatorlicht <b>11</b> pulsiert während des Aufheizens rot. Sobald das Wasser 46°C erreicht hat, leuchtet das Indikatorlicht <b>11</b> dauerhaft rot. Massage ist aktiv.
	Wassertemperatur: Keine Wärme	Beginnt wieder von vorne. Das Indikatorlicht <b>11</b> leuchtet dauerhaft weiß. Massage ist aktiv ohne Wärme.

4. Um das Fußbad vor Ablauf der 30-minütigen Abschaltautomatik auszuschalten, halten Sie die Ersatztaste **6** am Fußbad für 2 Sekunden gedrückt. Das Fußbad schaltet in den Stand-by-Modus und das Indikatorlicht **11** beginnt weiß zu blinken.

## 5.4 Nach der Anwendung

1. Schalten Sie das Fußbad nach jeder Anwendung aus. Ziehen Sie das Netzteil **7** zuerst aus der Steckdose und dann aus dem Stromanschluss **5** des Fußbads. Das Indikatorlicht **11** erlischt.
2. Reinigen Sie das Fußbad wie in Kapitel „6. Reinigung und Pflege“ beschrieben.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

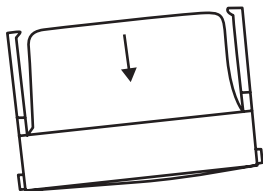
### 6.1 Reinigung nach jedem Gebrauch

#### ▲ VORSICHT

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt! Vergewissern Sie sich, dass das Fußbad vor jeder Reinigung ausgeschaltet und ausgesteckt ist. Halten Sie den Netzstecker und das Netzkabel von Wasser fern!

1. Stecken Sie nach jeder Anwendung das Gerät aus und entleeren Sie das Wasser durch die Ausgussöffnung.
2. Achten Sie beim Ausstecken darauf, dass Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose ziehen und anschließend das Kabel aus dem Gerät entfernen.
3. Entleeren Sie das gesamte Wasser aus dem Behälter (einschließlich des Restwassers in den Rohren).
4. Spülen Sie das Gerät mit Leitungswasser aus.

5. Um alle Wasserrückstände zu entfernen, drehen sie das Fußbad um, nachdem Sie das Wasser aus der Ausgussöffnung entleert haben, und stellen sie es kopfüber auf ein Handtuch oder die Küchenspüle, um das Restwasser ablaufen zu lassen.



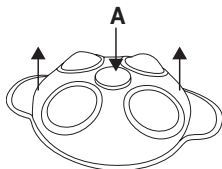
6. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Stahlwolle.

### 6.2 Gründliche Reinigung (wöchentlich)

#### ▲ VORSICHT

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt! Vergewissern Sie sich, dass das Fußbad vor jeder Reinigung ausgeschaltet und ausgesteckt ist. Halten Sie den Netzstecker und das Netzkabel von Wasser fern!

1. Für eine gründliche Reinigung entfernen Sie die Massageköpfe **13** aus dem Gerät. Um die Massageköpfe **13** herauszunehmen, drücken Sie zuerst auf den mittleren Knopf (A) und ziehen Sie dann den Massagekopf nach oben ab.



2. Waschen Sie das Gerät mit einem milden Haushaltsreiniger (nicht schäumend, z.B. neutralem Essig) aus.
3. Nehmen Sie den Filter **10** heraus. Den Filter mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel vorsichtig von Hand waschen (keine Bürsten verwenden).
4. Den Filter **10** vollständig an der Luft trocknen lassen. Der Filter sollte regelmäßig kontrolliert werden und nach 12 Monaten ausgetauscht werden. Bei starker Vergilbung, Verhärtung oder Beschädigungen sofort ersetzen. Es liegen in der Verpackung 5 Ersatzfilter bei.

### 6.3 Aufbewahrung

1. Wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden und es komplett getrocknet ist, falten Sie es zusammen.
2. Decken Sie das Gerät mit der Abdeckung **2** ab.
3. Legen Sie das Gerät in seine Originalverpackung und bewahren Sie es an einem sicheren, gut belüfteten, trockenen und kühlen Ort auf.

## 7. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Ungewöhnliche Geräusche	Wasserstand unterhalb der „MIN-Anzeige“	Überprüfen Sie den Wasserstand und füllen Sie das Wasser bis zur MIN-Anzeige auf.
Wasser fließt nicht mehr	Düsen sind verstopft	Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie sichtbare Verstopfungen vorsichtig mit einem Zahnstocher/einer weichen Bürste aus den Düsen.
Wasser fließt nicht mehr	Filter ver-dreht/voll	Entfernen Sie den Filter und setzen Sie einen neuen Filter ein. 5 Ersatzfilter sind der Verpackung beigelegt.
Gerät gibt 5 kurze Signaltöne ab. Alle Tasten reagieren nicht mehr.	Temperatur-sensorfehler	Nehmen Sie die Füße aus dem Fußbad. Alle Funktionen werden deaktiviert. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, in dem Sie es ausstecken.
Gerät gibt 10 kurze Signaltöne ab, Indikatorlicht blinkt 10 Mal rot. Alle Tasten reagieren nicht mehr.	Wasser-temperatur überschreitet 50 °C	Füße aus dem Gerät nehmen, Wasser entfernen und das Gerät aus- und wieder einschalten, indem sie es ausstecken.

## 8. ZUBEHÖR- UND ERSATZTEILE

Artikel	Artikelnummer
Standfüße	110314
FB 55 Adapter	110315
FB 55 UK Adapter	110317
FB 55 Fernbedienung	110316

## 10. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.



### Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich. Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern

- Lebensmitteläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreter sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Sie können sich bei Ihrem Händler über Rückgabemöglichkeiten vor Ort informieren.

## 11. TECHNISCHE ANGABEN

Netzbetrieb:	Eingang 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Ausgang 3,0 V $\overline{\overline{=}}=12$ mA
Größe:	Ø ca. 380 mm * 280 mm
Gewicht (ohne Kabel):	ca. 4,1 kg
Leistungsaufnahme Gerät im Aus-Zustand:	0,0 W
Leistungsaufnahme Gerät im Bereitschafts- zustand:	0,5 W
Zeit nach der das Gerät in den Bereitschafts- modus wechselt:	30 Minuten

## 12. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

Irrtum und Änderungen vorbehalten



**Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the device is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.**

## ▲ WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the risks of using the device.
- Children must not play with the device.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- If any water leaks out of the device, it should no longer be used.
- The device has a hot surface. People who are not sensitive to heat must be careful when using the device.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, otherwise proper functionality can no longer be guaranteed. Failure to comply with this instruction will void the guarantee.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.

## CONTENTS

1. Included in delivery .....	12
2. Signs and symbols .....	12
3. Warnings and safety notes .....	12
4. Device description.....	13
5. Usage .....	14
5.1 Please note the following before usage!.....	14
5.2 Preparing for usage.....	14
5.3 Starting usage.....	14
5.4 After usage.....	15
6. Cleaning and maintenance.....	15
6.1 Cleaning after each use .....	15
6.2 Thorough cleaning (weekly) .....	16
6.3 Storage.....	16
7. What if there are problems? .....	16
8. Accessories and replacement parts.....	16
9. Disposal.....	16
10. Technical specifications .....	16
11. Guarantee.....	16















## 1. INCLUDED IN DELIVERY






Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are included in the delivery. Before use, ensure that there is no visible damage to the device and accessories and/or replacement parts and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.

- 1 Shiatsu foot bath
- 1 remote control
- 4 Shiatsu massage attachments
- 5 replacement filters
- 1 cover
- 2 stability supports
- 1 mains cable
- 1 copy of these instructions for use

## 2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

	<b>WARNING</b> Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.
	<b>CAUTION</b> Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.
	<b>NOTICE</b> Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.
	<b>Product information</b> Note on important information
	Read the instructions
	The electronic device must not be disposed of with household waste
	Manufacturer
	<b>CE labelling</b> This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	Marking to identify the packaging material. A = material abbreviation, B = material number: 1-7 = plastics, 20-22 = paper and cardboard
	Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	Protection class II device
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU
	Protected against vertically falling drops of water
	Alternating current

	Direct current
	China Compulsory Certification
	For indoor use only
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Importer

## 3. WARNINGS AND SAFETY NOTES

### Intended Purpose

#### WARNING

- This foot bath is intended to be used exclusively for the care of your feet.
- Never use the foot bath without water, as there is a risk of overheating.
- Do not use the foot bath with oily aromatic additives or oily bath salts.
- Do not use the foot bath if you suffer from a medical abnormality or injury in the area of your feet (e.g. open wounds, warts, athlete's foot).
- Do not use the foot bath while sleeping.
- Do not use the foot bath on animals.
- Never use the foot bath for more than 60 minutes (risk of overheating). Allow the foot bath to cool down for at least 15 minutes before using it again.
- Consult your doctor before using the foot bath if:
  - You are unsure whether the foot bath is suitable for you.
  - You suffer from a severe illness or have recently had surgery on your feet.
  - You suffer from diabetes or thrombosis, leg or foot conditions, e.g. varicose veins or venous inflammation, or pain of an unknown cause.
- The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.



Note that the foot bath is suitable for people up to a shoe size of approx. EU 45.

### General safety notes

#### WARNING

- Danger of suffocation! Keep packaging material away from children.
- Do not pull, twist or bend the mains cable. Do not stick any needles or sharp objects into the device.
- Make sure that the mains cable is not routed or pulled over pointed or sharp objects.
- The device must not be connected to the mains during filling.
- Insert the mains plug into a socket that is protected against humidity, moisture and water splashes.
- Do not place the foot bath in a shower tray, bath tub or sink to fill it.
- If the device has been dropped or has suffered any other damage, it must no longer be used.
- Only specialist personnel may perform repairs on electrical devices. Improper repairs may put users in significant danger. In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.
- Should a fault occur during use, switch the device off immediately and remove the mains plug from the socket.

- Always switch the device off and unplug it before moving or cleaning it.
- Check the foldable foot bath wall for possible cracks or water leaks before each use.
- Do not store sharp objects in the foot bath. Otherwise, this could damage the foot bath wall.
- Do not place feet or objects on the filled foot bath. This weight might cause the foot bath to fold up and water could escape.
- Danger of slipping! During use, water may escape from the foot bath over the rim.
- Do not step into the foot bath.
- Dispose of defective and discharged batteries immediately and properly (see chapter on disposal).
- Do not use modified or damaged batteries.
- Always select the correct battery type.
- Always insert the batteries correctly, taking into account the polarity (+/-).
- Never mix batteries of different manufacturers, capacities (new and used), size, or type within a device.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- If fluid from a battery comes into contact with your skin or eyes, wash the affected areas with water and seek medical assistance.
- **Choking hazard!** Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately if swallowed. Swallowing them may cause burns, severe internal injuries, and death.
- Never allow children to replace batteries without adult supervision.

## Risk of electric shock

### ⚠ WARNING

- Make sure that the mains plug and mains cable do not come into contact with water or other liquids.
- Only use the foot bath in dry indoor areas. Never use the foot bath in the bath or a sauna.
- Only use the foot bath with dry hands.
- Never submerge the foot bath under water. Never pick up a foot bath that has been submerged in water. Disconnect the mains plug immediately.
- Only use the foot bath with the mains voltage specified on the device.
- Do not operate the foot bath during a storm.
- In the event of defects or malfunctions, switch the foot bath off immediately and disconnect it from the mains socket. Do not pull on the mains cable or on the foot bath to disconnect the mains plug from the socket.
- Never hold or carry the device by the mains cable. Keep the mains cable away from hot surfaces.
- Never connect the foot bath to the power cable if your feet are already in the water. Damage to the device can lead to fatal electric shocks.

## Risk of fire

### ⚠ WARNING

- Do not expose the device to high temperatures.
- Never leave the foot bath unattended when it is in operation, particularly if there are children nearby.
- Never operate the foot bath underneath a cover, such as a blanket, pillow, etc.
- Never use the foot bath near petrol or other highly flammable substances.
- Never use the foot bath on high-pile carpeting because the vents may be covered.

## Notes on handling batteries

### ⚠ WARNING

- **Risk of explosion! Risk of fire!** Failure to comply with the following points can result in personal injury or cause overheating, leakage, venting, breakage, explosion, or fire on the battery.
- This device contains non-rechargeable batteries which must not be charged.
- Do not throw batteries into a fire.
- Never charge, forcibly discharge, heat, disassemble, open, crush, deform, encapsulate, or modify batteries.
- Never short-circuit batteries or battery compartment contacts.
- Protect the batteries from direct sunlight, rain, heat, and water.
- Exposure of batteries to an environment with extremely high temperatures or an extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquids and gases.

### ⚠ CAUTION

- Store batteries in a well-ventilated, dry, and cool place in a non-conductive container in which the batteries cannot be short-circuited to each other or by other metal objects.
- Keep batteries clean and dry.
- Keep batteries away from water.
- If the device is not going to be used for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment.

### NOTICE

Do not use rechargeable batteries.

## 4. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

- 1 Remote control
- 2 Cover
- 3 Carrying handle
- 4 Stability supports
- 5 Power connector
- 6 Substitute button
- 7 Mains adapter
- 8 Reset button
- 9 Test button
- 10 Filter
- 11 Indicator light
- 12 Fill-level mark
- 13 Detachable massage heads
- 14 Draining outlet
- 15 ON/OFF button
- 16 Heat 1 button
- 17 Heat 2 button
- 18 Heat 3 button
- 19 Massage button

## 5. USAGE

### 5.1 Please note the following before usage!

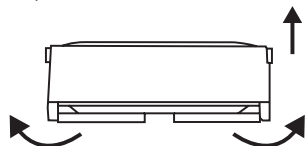
#### ⚠ WARNING

- **Never switch on the device without water in the basin.**
- **Never use the device with oily aroma additives or bath salts.**
- Never shave in the foot bath. The filter **10** could become clogged.
- Clean feet thoroughly before use.
- Clean the device after each use to remove hair from the filter **10**.
- If the remote control falls into water, remove the remote control and remove the battery. Allow the remote control to dry completely before using it again.

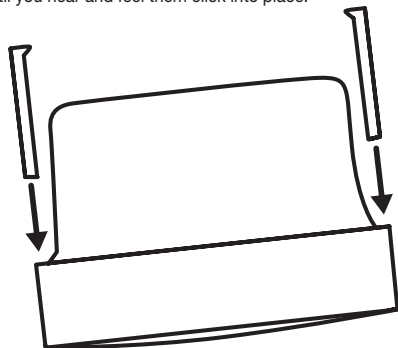
**i** The 30-minute automatic switch-off starts once a water temperature setting (1, 2 or 3) is selected by pressing a button and the corresponding water temperature has been reached. If you then switch to a different water temperature setting, the automatic switch-off will not be reset.

### 5.2 Preparing for usage

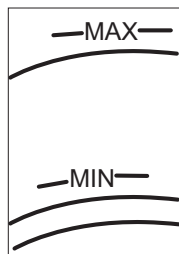
1. Remove the packaging.
2. Check the complete scope of delivery (including packaging) for damage.
3. Fold open the folded foot bath by pressing against the base of the foot bath with one hand and pulling the upper edge of the foot bath upwards with the other hand, for example.



Insert the two **4** stability supports into the side of the device until you hear and feel them click into place.



4. Before plugging in the foot bath, always make sure that it is filled with water up to the minimum fill level mark "MIN". The water level must not exceed the maximum fill level mark "MAX" (10.5 cm); otherwise, water may overflow.



#### NOTICE

Make sure that the water temperature does not exceed 48°C, otherwise the seals may be damaged.

5. Place the foot bath on a firm and level surface.
6. Ensure that the mains cable does not pose a trip hazard.
7. Insert the mains adapter **7** into the power connector **5** on the foot bath.
8. Insert the mains plug into a suitable socket. The indicator light **11** starts to flash white. The foot bath is in standby mode.
9. Sit in a comfortable position. **Never use the foot bath standing up.**
10. Place your feet in the foot bath. Rubber feet on the base of the foot bath stop it from slipping.



**i** Do not use extension cords or multiple socket outlets as these may reduce the effectiveness of the protection and pose a safety risk.

Perform a functional test of the mains adapter at regular intervals. To do so, proceed as follows:

#### Resetting the mains adapter/function test

1. Plug the mains adapter **7** into a suitable socket.
2. Press the reset button **8** on the mains adapter. You should hear an audible "click". This indicates that the internal switch has been activated and power is applied. Observe the indicator light: If it flashes, a fault may have occurred. If it lights up continuously, the connection is normal.
3. Then press the test button **9**. You should hear another "click". This indicates that the power supply has been interrupted. This confirms that the residual current device is working properly.

#### Switching on the mains adapter

- Plug the properly reset mains adapter **7** firmly and directly into a fixed wall outlet.




### 5.3 Starting usage


**i** The 30-minute automatic switch-off starts once a water temperature setting (1, 2 or 3) is selected by pressing a button and the corresponding water temperature has been reached. If you then switch to a different water temperature setting, the automatic switch-off will not be reset.


You can operate the foot bath directly using either the remote control or the substitute button **6** on the foot bath. Both variants are presented in the following chapter.

## Usage with remote control

1. Make sure that the foot bath is correctly plugged in and that the indicator light **11** flashes white.
2. Press the ON/OFF button **15** on the remote control to switch the foot bath on. The indicator light **11** now pulsates white. The foot bath is now ready for use.
3. Press the massage button **19** on the remote control to switch on the massage. The massage will start (without heat). The indicator light **11** will continuously light up white. Press the massage button **19** on the remote control again to switch off the massage.
4. The foot bath also has three different heat settings (40°C, 43°C and 46°C). You can adjust the heat using the heat buttons **16** **17** **18** on the remote control.

	Heat 1 – button <b>16</b> Water temperature: 40°C	The indicator light <b>11</b> pulsates blue while the device is heating up. As soon as the water reaches 40°C, the indicator light <b>11</b> will light up blue continuously.
	Heat 2 – button <b>17</b> Water temperature: 43°C	The indicator light <b>11</b> pulsates purple while the device is heating up. As soon as the water reaches 43°C, the indicator light <b>11</b> will light up purple continuously.
	Heat 3 – button <b>18</b> Water temperature: 46°C	The indicator light <b>11</b> pulsates red while the device is heating up. As soon as the water reaches 46°C, the indicator light <b>11</b> will light up red continuously.

 You can combine the massage with heat. Alternatively, you can also activate the massage or heat individually.





 Different water temperatures can have a positive effect on how your body feels. Choose the right water temperature for your wellness experience:

- **Cold water** (24–29°C – without water heating) can have a refreshing and vitalising effect on the body and help you feel full of energy and vigour.
- **Lukewarm water** (30–40°C) supports an optimal wellness experience and can have a nurturing and reassuring effect.
- **Warm water** (approx. 42–48°C) can have a particularly soothing and warming effect on the body and, as a result, can support the immune system. Note that the water temperature should increase slowly and should not be set too high initially.

5. To switch off the foot bath before the 30-minute automatic switch-off time has elapsed, press the ON/OFF button **15** on the remote control. The foot bath switches to standby mode and the indicator light **11** starts to flash white. The foot bath switches off automatically after 20 minutes in standby mode.

## Usage with substitute button (button on device)

1. Make sure that the foot bath is correctly plugged in and that the indicator light **11** flashes white.
2. To switch the foot bath on, press and hold the substitute button **6** on the foot bath for 2 seconds. The indicator light **11** continuously lights up white and the massage starts (without heat).
3. The foot bath also has three different heat settings (40°C, 43°C and 46°C). Select the desired setting by pressing the substitute button **6** briefly.

1x short 	Water temperature: 40°C	The indicator light <b>11</b> pulsates blue while the device is heating up. As soon as the water reaches 40°C, the indicator light <b>11</b> will light up blue continuously. Massage is active.
2x short 	Water temperature: 43°C	The indicator light <b>11</b> pulsates purple while the device is heating up. As soon as the water reaches 43°C, the indicator light <b>11</b> will light up purple continuously. Massage is active.
3x short 	Water temperature: 46°C	The indicator light <b>11</b> pulsates red while the device is heating up. As soon as the water reaches 46°C, the indicator light <b>11</b> will light up red continuously. Massage is active.
4x short 	Water temperature: No heat	Starts over from the beginning. The indicator light <b>11</b> will light up white continuously. Massage is active without heat.

4. To switch the foot bath off before the 30-minute automatic switch-off time has elapsed, press and hold the substitute button **6** on the foot bath for 2 seconds. The foot bath switches to standby mode and the indicator light **11** starts to flash white.

## 5.4 After usage

1. Switch off the foot bath after every use. First, unplug the mains adapter **7** from the socket and then disconnect it from the power connector **5** of the foot bath. The indicator light **11** goes out.
2. Clean the foot bath as described in chapter “6. Cleaning and maintenance”.

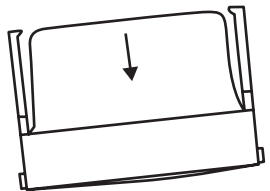
## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

### 6.1 Cleaning after each use

#### CAUTION

Make sure that no water gets inside the device! Make sure that the foot bath is switched off and unplugged every time before cleaning. Keep the mains plug and mains cable away from water!

1. Unplug the device and empty the water through the draining outlet after each use.
2. When unplugging, make sure that you first unplug the mains cable from the socket and then remove the cable from the device.
3. Empty all water from the tank (including any water remaining in the pipes).
4. Rinse the device with tap water.
5. To remove any remaining water, turn the foot bath over after draining the water from the draining outlet and place it upside down on a towel or sink to allow the remaining water to drain out.
6. Wipe the device with a soft cloth. Do not use steel wool.

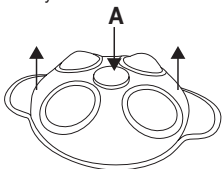


## 6.2 Thorough cleaning (weekly)

### CAUTION

Make sure that no water gets inside the device! Make sure that the foot bath is switched off and unplugged every time before cleaning. Keep the mains plug and mains cable away from water!

- Remove the massage heads **13** from the device for thorough cleaning. To remove the massage heads **13**, first press the middle button (A) and then pull the massage head upwards.



- Wash the device with a mild household cleaner (not foaming, e.g. neutral vinegar).
- Remove the filter **10**. Wash the filter carefully by hand with warm water and a neutral cleaning product (do not use brushes).
- Allow the filter **10** to air dry completely. The filter should be checked regularly and replaced after 12 months. Replace immediately in case of severe yellowing, hardening or damage. 5 replacement filters are included in the package.

## 6.3 Storage

- If you do not intend to use the device for an extended period of time and it is completely dry, fold it up.
- Cover the device with the cover **2**.
- Place the device in its original packaging and store it in a safe, well-ventilated, dry and cool place.

## 7. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

Problem	Possible cause	Solution
Unusual noises	Water level below the "MIN mark"	Check the water level and fill up to the MIN mark.
Water no longer flows	Nozzles are clogged	Disconnect the device from the mains and carefully remove any visible blockages from the nozzles using a toothpick or a soft brush.
Water no longer flows	Filter dirty/full	Remove the filter and insert a new one. 5 replacement filters are included in the package.
The device emits 5 short acoustic signals. None of the buttons respond any more.	Temperature sensor faulty	Remove your feet from the foot bath. All functions are deactivated. Switch the device off and on again by unplugging it.
Device emits 10 short acoustic signals, indicator light flashes red 10 times. None of the buttons respond any more.	Water temperature exceeds 50°C	Remove your feet from the device, remove the water and switch the device off and on again by unplugging it.

## 8. ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

Article	Article number
Support feet	110314
FB 55 adapter	110315
FB 55 UK adapter	110317
FB 55 remote control	110316

## 9. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local or municipal authorities, local waste disposal companies or your retailer, for example.



## 10. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains operation:	Input 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Output 3.0 V $\approx$ 12 mA
Size:	$\varnothing$ approx. 380 mm * 280 mm
Weight (without cable):	approx. 4.1 kg
Power consumption of device in off mode:	0.0 W
Power consumption of device in standby mode:	0.5 W
Period after device reaches automatically standby mode:	30 minutes

## 11. GUARANTEE

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi. Respectez les consignes d'avertissement et de mise en garde. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

## ▲ AVERTISSEMENT

- L'appareil doit uniquement être utilisé dans un environnement domestique/privé et non pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- Si de l'eau s'écoule de l'appareil, celui-ci ne doit plus être utilisé.
- La surface de l'appareil est chaude. Les personnes sensibles à la chaleur doivent être prudentes lors de son fonctionnement.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ni réparer l'appareil ; son bon fonctionnement ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu.....	18
2. Symboles utilisés.....	18
3. Consignes d'avertissement et de mise en garde.....	18
4. Description de l'appareil.....	20
5. Utilisation.....	20
5.1 À noter avant l'utilisation !.....	20
5.2 Préparation à l'utilisation.....	20
5.3 Démarrage de l'utilisation.....	21
5.4 Après l'utilisation.....	22
6. Nettoyage et entretien.....	22
6.1 Nettoyage après chaque utilisation.....	22
6.2 Nettoyage approfondi (hebdomadaire).....	22
6.3 Stockage.....	22
7. Que faire en cas de problèmes ?.....	22
8. Accessoires et pièces de rechange.....	22
9. Élimination.....	23
10. Caractéristiques techniques.....	23
11. Garantie.....	23




## 1. CONTENU












Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires et/ou pièces de rechange ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.






- 1 bain de pieds Shiatsu
- 1 télécommande
- 4 accessoires de massage Shiatsu
- 5 filtres de rechange
- 1 couvercle
- 2 supports de stabilité
- 1 câble d'alimentation
- 1 mode d'emploi

## 2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

 <b>AVERTISSEMENT</b>
Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 <b>ATTENTION</b>
Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.
 <b>AVIS</b>
Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'installation ou un élément de son environnement peut être endommagé.

 <b>Informations sur le produit</b> Indication d'informations importantes
 Lire les instructions
 Les appareils (électriques) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
 Fabricant
 <b>Sigle CE</b> Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
 Marquage d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1-7 = plastique, 20-22 = papier et carton
 Séparez le produit et les composants d'emballage et éliminez-les conformément aux réglementations communales.
 Appareil de classe de protection II
 <b>EAC</b> Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA
 Protection contre les chutes verticales de gouttes d'eau
 Courant alternatif


 Courant continu
 Certification obligatoire en Chine
 Utilisation en intérieur uniquement
 Marque UKCA (UK Conformity Assessed)
 Importateur

## 3. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

### Utilisation conforme aux recommandations

#### AVERTISSEMENT

- Le bain de pieds est exclusivement destiné à prendre soin de vos pieds.
- N'utilisez pas le bain de pieds sans eau, il y a un risque de surchauffe.
- N'utilisez pas le bain de pieds avec des additifs aromatiques ou des sels de bain contenant de l'huile.
- N'utilisez pas le bain de pieds en cas de modification pathologique ou de blessure dans la zone des pieds (p. ex. plaie ouverte, verrue, mycose).
- N'utilisez pas le bain de pieds lorsque vous dormez.
- N'utilisez PAS le bain de pieds sur des animaux.
- N'utilisez pas le bain de pieds plus de 60 minutes (risque de surchauffe). Laissez le bain de pieds refroidir au moins 15 minutes avant toute nouvelle utilisation.
- Avant d'utiliser le bain de pieds, consultez votre médecin si :
  - vous n'êtes pas sûr que le bain de pieds vous convienne.
  - vous souffrez d'une maladie grave ou avez subi une opération au niveau des pieds.
  - vous souffrez de diabète ou de thromboses, de problèmes de jambe ou de pied, par ex. varices ou inflammation veineuse ou en cas de douleurs de cause inconnue.
- L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

 Veuillez noter que le bain de pieds est adapté aux personnes jusqu'à la peinture -EU 45.

### Consignes de sécurité générales

#### AVERTISSEMENT

- Risque d'étouffement ! Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- Évitez de tirer, de vriller ou de plier le câble d'alimentation. N'insérez pas d'aiguilles ou d'objets pointus dans l'appareil.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas placé ni tendu au-dessus d'objets acérés ou pointus.
- L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant le remplissage.
- Branchez la fiche d'alimentation dans une prise secteur protégée de l'humidité et des projections d'eau.
- Ne placez pas le bain de pieds dans le bac de douche, la baignoire ou le lavabo pour le remplir.
- Si l'appareil est tombé ou a subi d'autres types de dommages, il ne doit plus être utilisé.
- Seul un spécialiste peut réparer des appareils électriques. Toute réparation inappropriée peut engendrer un danger im-

portant pour l'utilisateur. En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.

- En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise du secteur.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la paroi du bain de pieds ne présente aucune fissure ni aucune fuite.
- Ne conservez aucun objet pointu dans le bain de pieds. Dans le cas contraire, la paroi du bain de pieds pourrait être endommagée.
- Ne posez pas vos pieds ni d'objets sur le bain de pieds rempli. Avec le poids, le bain de pieds pourrait se replier et l'eau s'en échapper.
- Risque de glissade ! Pendant l'utilisation, de l'eau peut déborder du bain de pieds.
- Ne placez jamais rien dans le bain de pieds.

## Risque de choc électrique

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la fiche d'alimentation et le câble ne sont pas en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez le bain de pieds uniquement dans des pièces intérieures sèches. N'utilisez jamais le bain de pieds dans la baignoire ou le sauna.
- Utilisez le bain de pieds uniquement avec les mains sèches.
- N'immergez jamais le bain de pieds dans l'eau. Ne saisissez jamais un bain de pieds qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche d'alimentation.
- Utilisez-le uniquement à la tension indiquée sur l'appareil.
- N'utilisez pas le bain de pieds pendant un orage.
- En cas de défaut ou de panne, éteignez immédiatement le bain de pieds et débranchez l'alimentation. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur le bain de pieds pour retirer la fiche de la prise électrique.
- Ne tenez ou ne portez jamais l'appareil par le câble d'alimentation. Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- Ne raccordez jamais le bain de pieds au cordon d'alimentation si vos pieds sont déjà dans l'eau. Si l'appareil est endommagé, il existe un risque d'électrocution mortelle.

## Risques d'incendie

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées.
- Ne laissez jamais le bain de pieds en marche sans surveillance, en particulier lorsqu'il est à portée d'enfants.
- N'utilisez jamais le bain de pieds couvert, par exemple, sous une couverture ou des coussins.
- N'utilisez jamais le bain de pieds à proximité d'essence ou d'autres matières inflammables.
- Ne placez pas le bain de pieds sur un tapis épais, car les fentes d'aération pourraient être bouchées.

## Remarques relatives aux piles

### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion ! Risque d'incendie !** Le non-respect des points suivants peut entraîner des blessures ou une surchauffe, une fuite, une évacuation, une rupture, une explosion ou un incendie de la pile.
- Cet appareil contient des piles non rechargeables qui ne doivent pas être rechargées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.

- Ne chargez pas, déchargez pas de force, chauffez, démontez, ouvrez, écrasez, déformez, encapsulez ou modifiez pas les piles.
- Ne court-circuitez jamais les piles et les contacts du compartiment à piles.
- Protégez les piles de la lumière directe du soleil, de la pluie, de la chaleur et de l'eau.
- L'exposition des piles à des températures extrêmement élevées ou à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
- Éliminez immédiatement et correctement les piles défectueuses et déchargées (voir chapitre Destruction).
- N'utilisez pas de piles modifiées ou endommagées.
- Choisissez toujours le type de pile correct.
- Insérez toujours les piles correctement, en tenant compte de la polarité (+/-).
- Ne mélangez jamais des piles de différents fabricants, capacités (neuves et usagées), tailles et types au sein d'un même appareil.
- Si une pile a coulé, enflez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Si du liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- **Risque d'ingestion !** Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, de graves blessures internes et la mort.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

### ⚠ ATTENTION

- Stockez les piles dans un endroit bien ventilé, sec et frais, dans un conteneur non conducteur où les piles ne peuvent pas être court-circuitées entre elles ou par d'autres objets métalliques.
- Maintenez les piles propres et sèches.
- Maintenez les piles à l'écart de l'eau.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, retirez les piles du compartiment à piles.

### AVIS

Ne pas utiliser de piles rechargeables.

## 4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

- 1 Télécommande
- 2 Cache
- 3 Poignée de transport
- 4 Supports de stabilité
- 5 Prise
- 6 Touche de remplacement
- 7 Adaptateur secteur
- 8 Touche Reset (réinitialisation)
- 9 Touche Test
- 10 Filtre
- 11 Voyant lumineux
- 12 Repère de remplissage maximal
- 13 Têtes de massage amovibles
- 14 Ouverture de déversement
- 15 Bouton MARCHÉ/ARRÊT
- 16 Touche Chaleur 1
- 17 Touche Chaleur 2
- 18 Touche Chaleur 3
- 19 Touche Massage

## 5. UTILISATION

### 5.1 À noter avant l'utilisation !

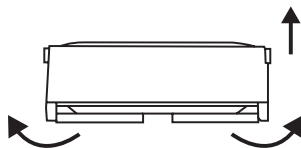
#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne mettez jamais l'appareil en marche sans eau dans la cuve.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des additifs aromatiques ou des sels de bain contenant de l'huile.
- Ne jamais se raser dans un bain de pieds. Le filtre 10 peut se boucher.
- Se laver soigneusement les pieds avant l'utilisation.
- Nettoyer l'appareil après chaque utilisation pour éviter que les cheveux n'obstruent le filtre 10.
- Si la télécommande tombe dans l'eau, la sortir de l'eau et retirer la pile. Laisser sécher complètement la télécommande avant de la réutiliser.

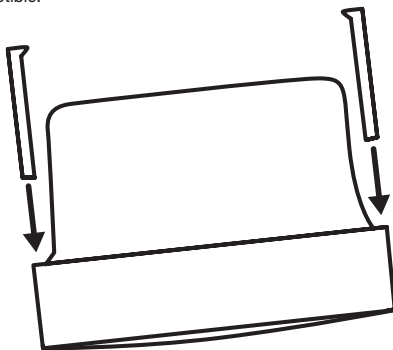
**i** Dès qu'un niveau de température d'eau (1, 2 ou 3) est sélectionné par pression sur un bouton et que la température d'eau correspondante est atteinte, l'arrêt automatique de 30 minutes démarre. Si vous passez ensuite à un autre niveau de température de l'eau, l'arrêt automatique n'est pas réinitialisé.

### 5.2 Préparation à l'utilisation

1. Retirez l'emballage.
2. Vérifiez que le contenu de la livraison (emballage compris) n'est pas endommagé.
3. Dépliez le bain de pieds plié en appuyant d'une main contre le fond du bain de pieds et en tirant le bord supérieur du bain de pieds vers le haut avec l'autre main.



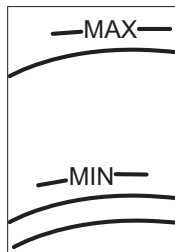
Insérez les deux supports de stabilité 4 latéralement dans l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière audible et perceptible.



4. Avant de brancher le bain de pieds, assurez-vous qu'il est toujours rempli d'eau au moins jusqu'au repère de remplissage minimal « MIN ». Le niveau d'eau ne doit pas dépasser le repère de remplissage maximal « MAX » (10,5 cm), sinon de l'eau risque de déborder.

#### AVIS

Veillez à ce que la température de l'eau ne dépasse pas 48 °C, au risque d'endommager les joints.



5. Placez le bain de pieds sur une surface solide et plane.
6. Placez le câble d'alimentation de manière à ne pas trébucher dessus.
7. Branchez l'adaptateur secteur 7 dans la prise 5 du bain de pieds.
8. Branchez la fiche d'alimentation sur une prise secteur adaptée. Le voyant lumineux 11 commence à clignoter en blanc. Le bain de pieds est en mode veille.
9. Adoptez une position assise confortable. **N'utilisez jamais le bain de pieds en position debout.**

10. Placez vos pieds dans le bain de pieds. Les pieds en caoutchouc sous l'appareil l'empêchent de glisser.



4. Le bain de pieds dispose en outre de trois réglages de chaleur différents (40 °C, 43 °C et 46 °C). Vous pouvez régler la chaleur à l'aide des touches Chaleur **16** **17** **18** de la télécommande.

	Touche Chaleur 1 <b>16</b> Température de l'eau : 40 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en bleu pendant le préchauffage. Dès que l'eau atteint 40 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est bleu fixe.
	Touche Chaleur 2 <b>17</b> Température de l'eau : 43 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en violet pendant le préchauffage. Dès que l'eau atteint 43 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est violet fixe.
	Touche Chaleur 3 <b>18</b> Température de l'eau : 46 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en rouge pendant le préchauffage. Dès que l'eau atteint 46 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est rouge fixe.

Vous pouvez combiner le massage et la chaleur. Vous pouvez également activer individuellement le massage ou la chaleur.

Les différentes températures de l'eau peuvent avoir un effet positif sur votre sensation corporelle. Choisissez la température de l'eau adaptée à votre expérience de bien-être :

- **L'eau froide** (24–29 °C – sans chauffage à l'eau) peut avoir un effet rafraîchissant et vitalisant sur le corps et éveiller l'esprit et l'énergie.
- **L'eau tiède** (30–40 °C) favorise une expérience de bien-être optimale et peut avoir un effet soignant et reconstituant.
- **L'eau chaude** (env. 42–48 °C) peut avoir un effet particulièrement bienfaisant et chauffant sur le corps et stimuler le système immunitaire. Veuillez noter que la température de l'eau doit augmenter lentement et ne doit pas être sélectionnée trop chaude au départ.

5. Pour éteindre le bain de pieds avant l'expiration de l'arrêt automatique de 30 minutes, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT **15** de la télécommande. Le bain de pieds passe en mode veille et le voyant lumineux **11** commence à clignoter en blanc. Après 20 minutes en mode veille, le bain de pieds s'éteint automatiquement.

### Utilisation avec la touche de remplacement (sur l'appareil)

1. Assurez-vous que le bain de pieds est correctement branché et que le voyant lumineux **11** clignote en blanc.
2. Pour allumer le bain de pieds, maintenez la touche de remplacement **6** du bain de pieds enfoncée pendant 2 secondes. Le voyant lumineux **11** est blanc fixe et le massage commence (sans chaleur).
3. Le bain de pieds dispose en outre de trois réglages de chaleur différents (40 °C, 43 °C et 46 °C). Sélectionnez le réglage souhaité en appuyant brièvement sur la touche de remplacement **6**.

1x court 	Température de l'eau : 40 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en bleu pendant le préchauffage. Dès que l'eau a atteint 40 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est bleu fixe. Le massage est actif.
2x court 	Température de l'eau : 43 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en violet pendant le préchauffage. Dès que l'eau a atteint 43 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est violet fixe. Le massage est actif.

N'utilisez pas de rallonges ou de multi-prises, car elles peuvent réduire l'efficacité de la protection et représenter un risque pour la sécurité.

Effectuez régulièrement un test de fonctionnement de l'adaptateur secteur. Procédez comme suit :

### Réinitialisation de l'adaptateur secteur/test de fonctionnement

1. Branchez l'adaptateur secteur **7** sur une prise secteur adaptée.
2. Appuyez sur la touche Reset **8** de l'adaptateur secteur. Vous devriez entendre un « clic ». Indique que le commutateur interne a été activé et qu'il est sous tension. Observez le voyant : S'il clignote, il peut y avoir une erreur. S'il reste allumé, la connexion est normale.
3. Appuyez ensuite sur la touche Test **9**. Vous devriez entendre un autre « clic ». Cela indique que l'alimentation électrique a été coupée. Cela confirme que la protection contre les courants de défaut fonctionne correctement.

### Mise en marche de l'adaptateur secteur

- Branchez l'adaptateur secteur **7** correctement réinitialisé directement dans une prise murale fixe.



## 5.3 Démarrage de l'utilisation

Dès qu'un niveau de température d'eau (1, 2 ou 3) est sélectionné par pression sur un bouton et que la température d'eau correspondante est atteinte, l'arrêt automatique de 30 minutes démarre. Si vous passez ensuite à un autre niveau de température de l'eau, l'arrêt automatique n'est pas réinitialisé.

Vous pouvez commander le bain de pieds directement à l'aide de la télécommande ou de la touche de remplacement **6** du bain de pieds. Dans le chapitre suivant, nous vous présentons les deux variantes.

### Utilisation avec la télécommande

1. Assurez-vous que le bain de pieds est correctement branché et que le voyant lumineux **11** clignote en blanc.
2. Pour allumer le bain de pieds, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT **15** de la télécommande. Le voyant lumineux **11** clignote alors en blanc. Le bain de pieds est maintenant prêt à l'emploi.
3. Pour activer le massage, appuyez sur la touche Massage **19** de la télécommande. Le massage commence (sans chaleur). Le voyant lumineux **11** est blanc fixe. Pour arrêter le massage, appuyez à nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT **19**.

3x court 	Température de l'eau : 46 °C	Le voyant lumineux <b>11</b> clignote en rouge pendant le préchauffage. Dès que l'eau a atteint 46 °C, le voyant lumineux <b>11</b> est rouge fixe. Le massage est actif.
4x court 	Température de l'eau : pas de chaleur	Recommence à zéro. Le voyant lumineux <b>11</b> est blanc fixe. Le massage est actif sans chaleur.

- Pour éteindre le bain de pieds avant l'expiration de l'arrêt automatique de 30 minutes, maintenez la touche de remplacement **6** du bain de pieds enfoncée pendant 2 secondes. Le bain de pieds passe en mode veille et le voyant lumineux **11** commence à clignoter en blanc.

## 5.4 Après l'utilisation

- Après chaque utilisation, éteignez le bain de pieds. Débranchez d'abord l'adaptateur secteur **7** de la prise, puis de la prise **5** du bain de pieds. Le voyant lumineux **11** s'éteint.
- Nettoyez le bain de pieds comme décrit au chapitre « 6. Nettoyage et entretien ».

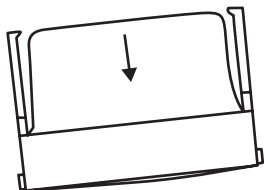
## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 6.1 Nettoyage après chaque utilisation

#### ⚠ ATTENTION

Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur de l'appareil ! Assurez-vous que le bain de pieds est éteint et débranché avant chaque nettoyage. Tenez la fiche d'alimentation et le câble d'alimentation à distance de l'eau !

- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil et videz l'eau par l'orifice d'écoulement.
- Lors de la déconnexion, veillez à débrancher d'abord le câble d'alimentation de la prise électrique, puis à retirer le câble de l'appareil.
- Videz toute l'eau du réservoir (y compris l'eau résiduelle dans les tuyaux).
- Rincez l'appareil à l'eau du robinet.
- Pour éliminer tous les résidus d'eau, retournez le bain de pieds après avoir vidé l'eau de l'orifice d'écoulement et placez-le à l'envers sur une serviette ou l'évier de cuisine pour laisser l'eau résiduelle s'écouler.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de paille de fer.

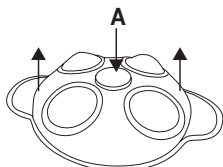


### 6.2 Nettoyage approfondi (hebdomadaire)

#### ⚠ ATTENTION

Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur de l'appareil ! Assurez-vous que le bain de pieds est éteint et débranché avant chaque nettoyage. Tenez la fiche d'alimentation et le câble d'alimentation à distance de l'eau !

- Pour un nettoyage en profondeur, retirez les têtes de massage **13** de l'appareil. Pour retirer les têtes de massage **13**, appuyez d'abord sur le bouton central (A), puis tirez la tête de massage vers le haut.



- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un détergent doux (non moussant, p. ex. vinaigre neutre).

- Retirez le filtre **10**. Laver délicatement le filtre à la main à l'eau chaude avec un produit nettoyant neutre (ne pas utiliser de brosse).
- Laissez le filtre **10** sécher complètement à l'air libre. Le filtre doit être contrôlé régulièrement et remplacé tous les 12 mois. Remplacer immédiatement en cas de jaunissement important, de durcissement ou d'endommagement. L'emballage contient 5 filtres de rechange.

## 6.3 Stockage

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée et qu'il est complètement sec, pliez-le.
- Couvrez l'appareil avec le couvercle **2**.
- Placez l'appareil dans son emballage d'origine et stockez-le dans un endroit sûr, bien ventilé, sec et frais.

## 7. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

Problème	Cause possible	Solution
Bruits anormaux	Niveau d'eau en dessous de l'« indicateur MIN »	Vérifiez le niveau d'eau et remplissez jusqu'au repère MIN.
L'eau ne s'écoule plus	Les buses sont bouchées	Débrancher l'appareil du secteur et éliminer délicatement les obstructions visibles des buses à l'aide d'un cure-dent ou d'une brosse douce.
L'eau ne s'écoule plus	Le filtre est encrassé/plein	Retirez le filtre et insérez un filtre neuf. 5 filtres de rechange sont inclus dans l'emballage.
L'appareil émet 5 signaux sonores courts. Aucune touche ne réagit.	Erreur du capteur de température	Retirez vos pieds du bain de pieds. Toutes les fonctions sont désactivées. Éteignez et rallumez l'appareil en le débranchant.
L'appareil émet 10 signaux sonores courts, le voyant lumineux clignote 10 fois en rouge. Aucune touche ne réagit.	La température de l'eau dépasse 50 °C	Retirez les pieds de l'appareil, retirez l'eau et éteignez puis rallumez l'appareil en le débranchant.

## 8. ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Article	Référence de l'article
Pieds	110314
Adaptateur FB 55	110315
Adaptateur FB 55 UK	110317
Télécommande FB 55	110316

## 9. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples renseignements sur les points de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.



## 10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonctionnement sur secteur :	Entrée 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Sortie 3,0 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 12 mA
Taille :	Ø d'environ 380 mm * 280 mm
Poids (sans câble) :	env. 4,1 kg
Puissance absorbée appareil à l'arrêt :	0,0 W
Puissance absorbée appareil en mode veille :	0,5 W
Temps après lequel l'appareil passe en mode veille :	30 minutes

## 11. GARANTIE

Pour de plus amples informations sur la garantie et les conditions de garantie, veuillez consulter la fiche de garantie fournie.



Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el aparato a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

## ▲ ADVERTENCIA

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- En caso de que salga agua del aparato, no vuelva a utilizarlo nunca más.
- La superficie del aparato está caliente. Las personas con insensibilidad al calor deben tener cuidado al utilizar este aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

## ÍNDICE

1. Artículos suministrados.....	25	6. Limpieza y cuidado .....	29
2. Explicación de los símbolos.....	25	6.1 Limpieza después de cada uso .....	29
3. Indicaciones de advertencia y de seguridad.....	25	6.2 Limpieza a fondo (semanal) .....	29
4. Descripción del aparato .....	27	6.3 Almacenamiento .....	29
5. Uso .....	27	7. Resolución de problemas.....	29
5.1 Tener en cuenta antes de usar.....	27	8. Accesorios y piezas de repuesto .....	30
5.2 Preparación para el uso .....	27	9. Eliminación .....	30
5.3 Comenzar el uso .....	28	10. Datos técnicos.....	30
5.4 Después del uso .....	28	11. Garantía.....	30














# 1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS







Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios y/o piezas de repuesto presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 1 baño para pies Shiatsu
- 1 mando a distancia
- 4 accesorios de masaje Shiatsu
- 5 filtros de repuesto
- 1 cubierta
- 2 soportes de estabilidad
- 1 cable de alimentación
- Estas instrucciones de uso

# 2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:


	<b>ADVERTENCIA</b>
Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.	
	<b>ATENCIÓN</b>
Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.	
	<b>AVISO</b>
Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados.	
	<b>Información sobre el producto</b> Aviso de información importante
	Leer las instrucciones
	No está permitido eliminar los aparatos (electrónicos) junto con la basura doméstica
	Fabricante
	<b>Marcado CE</b> Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón
	Separar el producto y los componentes del embalaje, y eliminarlos conforme a las disposiciones municipales.
	Aparato de la clase de protección II
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática
	Protección contra goteo de agua vertical

	Corriente alterna
	Corriente continua
	Certificación obligatoria en China
	Solo para uso en espacios cerrados
	Marcado de conformidad evaluada del Reino Unido
	Importador

# 3. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

## Uso correcto

### ⚠ ADVERTENCIA

- Este baño para pies está diseñado exclusivamente para el cuidado de los pies.
  - No utilice el baño para pies sin agua, existe riesgo de sobrecalentamiento.
  - No utilice el baño para pies con aditivos aromáticos o sales de baño que contengan aceite.
  - No utilice el baño para pies si sufre algún tipo de trastorno o tiene alguna lesión en los pies (p. ej., heridas abiertas, verrugas o pie de atleta).
  - No utilice el baño para pies mientras duerme.
  - No utilice el baño para pies con animales.
  - No utilice el baño para pies durante más de 60 minutos (peligro de sobrecalentamiento). Antes de volver a utilizar el baño para pies, deje que se enfríe durante al menos 15 minutos.
  - Consulte a su médico antes de usar el baño para pies, si:
    - no está seguro de si el baño para pies es adecuado para usted;
    - padece una enfermedad grave o se ha sometido a una operación en el pie;
    - padece diabetes o trombosis, úlceras en las piernas o de los pies, como, p. ej., venas varicosas o inflamaciones venosas, o en caso de dolores provocados por causas desconocidas.
  - Este aparato se ha diseñado únicamente para el fin descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso inadecuado o irresponsable.
-  Tenga en cuenta que el baño para pies es adecuado para personas con un tamaño de calzado de hasta ~EU 45.

## Indicaciones generales de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

- ¡Peligro de asfixia! No deje el material de embalaje al alcance de los niños.
- No tire, retuerza ni doble el cable de corriente. No clave agujas u objetos punzantes en el aparato.
- No coloque ni tienda el cable sobre objetos afilados o puntiagudos.
- No conecte el aparato a la red eléctrica durante el llenado.
- Enchufe el conector de red a una toma de corriente protegida contra la humedad y las salpicaduras de agua.
- No coloque el baño para pies en el plato de la ducha, la bañera o el lavabo para llenarlo.
- Si el aparato se cae o sufre daños de cualquier otro tipo, deberá dejar de utilizarlo.

- Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo debe llevarlas a cabo personal especializado, ya que una reparación inadecuada puede ocasionar peligros considerables para el usuario. En caso de avería o daño, encargue la reparación del aparato a un taller cualificado.
- Si el aparato se avería mientras se está utilizando, apáguelo inmediatamente y desenchufe el conector de la toma de corriente.
- Apague y desenchufe siempre el aparato antes de moverlo o limpiarlo.
- Antes de cada aplicación, compruebe si el lado plegable del baño para pies presenta grietas o puntos por donde salga agua.
- No guarde objetos afilados en el baño para pies. De lo contrario, podría dañarse ese lado.
- No apoye los pies ni objetos en el baño para pies lleno. El baño para pies podría plegarse por el peso y podría escaparse agua.
- ¡Peligro de resbalones! Durante el uso puede salir agua del baño para pies por el borde.
- No se ponga de pie dentro del baño para pies.

## ¡Peligro de descarga eléctrica!

### ▲ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el conector de red y el cable de corriente no entren en contacto con agua u otros líquidos.
- Utilice el baño para pies únicamente en espacios interiores secos. No utilice nunca el baño para pies en la bañera o la sauna.
- Utilice el baño para pies únicamente con las manos secas.
- No sumerja nunca el baño para pies en agua. No toque nunca un baño para pies que se haya caído al agua. Extraiga inmediatamente el conector de red.
- Utilice el baño para pies únicamente con la tensión de red indicada en el mismo.
- No utilice el baño para pies durante una tormenta.
- Apague el baño para pies inmediatamente en caso de detectar defectos o fallos de funcionamiento, y desenchúfelo de la toma de corriente. No tire del cable de corriente ni del baño para pies para desenchufarlo.
- No sujete ni transporte el aparato agarrándolo por el cable de corriente. Mantenga alejado el cable de corriente de superficies calientes.
- No conecte nunca el baño para pies al cable de red si los pies ya están sumergidos en agua. En caso de daños en el equipo, pueden producirse descargas eléctricas mortales.

## Peligro de incendio

### ▲ ADVERTENCIA

- Proteja el aparato de temperaturas elevadas.
- No deje nunca el baño para pies en funcionamiento sin vigilancia, especialmente cuando haya niños cerca.
- No use nunca el baño para pies si está cubierto; p. ej., por una manta o un cojín.
- No utilice nunca el baño para pies cerca de gasolina o de otras sustancias fácilmente inflamables.
- No utilice nunca el baño para pies sobre una alfombra de pelo largo, ya que pueden quedar tapadas las ranuras de ventilación.

## Indicaciones para la manipulación de pilas

### ▲ ADVERTENCIA

- **¡Peligro de explosión! ¡Peligro de incendio!** El incumplimiento de las siguientes indicaciones podría ocasionar lesiones personales, daños en la pila, sobrecalentamiento, fugas, escapes, roturas, explosión o incendio.
- Este aparato contiene pilas no recargables que no deben recargarse.
- No arroje las pilas al fuego.
- No cargue, descargue, caliente, desmonte, abra, triture, deforme, encapsule ni modifique nunca las pilas.
- No cortocircuite nunca las pilas ni los contactos del compartimento de las pilas.
- Proteja las pilas de la luz solar directa, la lluvia, el calor y el agua.
- La exposición de las pilas a temperaturas elevadas o una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
- Elimine las pilas defectuosas y descargadas de inmediato y de forma adecuada (véase el capítulo Eliminación).
- No utilice pilas modificadas o dañadas.
- Seleccione siempre el tipo de pila correcto.
- Coloque las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+/-).
- No mezcle nunca pilas de distintos fabricantes, capacidades (nuevas y usadas), tamaños y tipos en un mismo aparato.
- Si se derrama el líquido de una pila, póngase guantes protectores y limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.
- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda a un médico de inmediato. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, lesiones internas graves y la muerte.
- No permita nunca que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.

### ▲ ATENCIÓN

- Guarde las pilas en un lugar bien ventilado, seco y fresco, en un recipiente no conductor donde las pilas no puedan cortocircuitarse entre sí ni con otros objetos metálicos.
- Mantenga las pilas limpias y secas.
- Mantenga las pilas alejadas del agua.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas de su compartimento.

### AVISO

No utilice pilas recargables.

## 4. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los dibujos correspondientes se muestran en la página 3.

- 1 Mando a distancia
- 2 Cubierta
- 3 Asa
- 4 Soportes de estabilidad
- 5 Toma de corriente
- 6 Botón de repuesto
- 7 Fuente de alimentación
- 8 Tecla de reinicio
- 9 Botón Test
- 10 Filtro
- 11 Luz indicadora
- 12 Marca de capacidad
- 13 Cabezales de masaje extraíbles
- 14 Orificio de desagüe
- 15 Botón ON/OFF
- 16 Botón de calor 1
- 17 Botón de calor 2
- 18 Botón de calor 3
- 19 Botón de masaje

## 5. USO

### 5.1 Tener en cuenta antes de usar

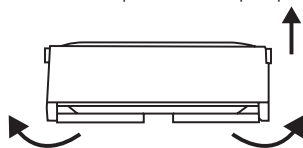
#### ⚠ ADVERTENCIA

- **No encienda nunca el aparato sin agua en la cubeta.**
- **No utilice nunca el aparato con aditivos aromáticos o sales de baño que contengan aceite.**
- Nunca se afeite en el baño para pies. El filtro 10 podría obstruirse.
- Limpie bien los pies antes del usar el aparato.
- Limpie el aparato después de cada uso para evitar que los pelos obstruyan el filtro 10.
- Si el mando a distancia se cae al agua, sáquelo y retire la pila. Deje secar completamente el mando a distancia antes de volver a utilizarlo.

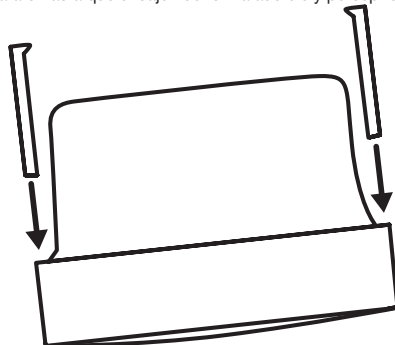
- i** Cuando se selecciona un nivel de temperatura del agua (1, 2 o 3) pulsando un botón y se alcanza la temperatura del agua correspondiente, se inicia el mecanismo de desconexión automática de 30 minutos. Si después se cambia a otro nivel de temperatura del agua, no se restablece el mecanismo de desconexión automática.

### 5.2 Preparación para el uso

1. Retire el embalaje.
2. Compruebe que el suministro completo (incluido el embalaje) no presente daños.
3. Despliegue el baño para pies plegado presionando, por ejemplo, con una mano contra el suelo del baño para pies y tirando con la otra mano del borde superior del baño para pies hacia arriba.



Inserte los dos soportes de estabilidad 4 lateralmente en el aparato hasta que encajen de forma audible y perceptible.



4. Antes de conectar el baño para pies, asegúrese de que esté siempre lleno de agua como mínimo hasta la marca de capacidad mínima "MIN". El nivel de agua no debe sobrepasar la marca de capacidad máxima "MAX" (10,5 cm); ya que, de lo contrario, el agua podría rebosar.

#### AVISO

Asegúrese de que la temperatura del agua no supere los 48 °C, ya que las juntas podrían dañarse.



5. Coloque el baño para pies sobre una superficie estable y plana.
6. Coloque el cable de forma que no se pueda tropezar con él.
7. Enchufe la fuente de alimentación 7 en la toma de corriente 5 del baño para pies.
8. Enchufe el conector de red a una toma de corriente adecuada. La luz indicadora 11 empieza a parpadear en blanco. El baño para pies está en modo en espera.
9. Adopte una posición sentada cómoda. **No utilice nunca el baño para pies estando de pie.**

10. Coloque los pies en el baño para pies. Las patas de goma de la parte inferior evitan que el baño para pies se desplace.



apagar el masaje, pulse de nuevo el botón de masaje **19** en el mando a distancia.

4. El baño para pies dispone además de tres ajustes de calor diferentes (40 °C, 43 °C y 46 °C). Puede ajustar el calor con los botones de calor **16** **17** **18** del mando a distancia.

	Botón de calor 1 <b>16</b> Temperatura del agua: 40 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en azul durante el calentamiento. Cuando el agua alcanza los 40 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en azul de forma permanente.
	Botón de calor 2 <b>17</b> Temperatura del agua: 43 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en violeta durante el calentamiento. Cuando el agua alcanza los 43 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en violeta de forma permanente.
	Botón de calor 3 <b>18</b> Temperatura del agua: 46 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en rojo durante el calentamiento. Cuando el agua alcanza los 46 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en rojo de forma permanente.

**i** No utilice cables alargadores ni regletas de enchufes, ya que pueden reducir la eficacia de la protección y suponer un riesgo para la seguridad.

Realice periódicamente una prueba de funcionamiento de la fuente de alimentación. Para ello, proceda de la siguiente manera:

#### Reinicio de la fuente de alimentación/prueba de funcionamiento

1. Enchufe la fuente de alimentación **7** en una toma de corriente adecuada.
2. Pulse el botón de reinicio de la fuente de alimentación **8**. Debería oír un clic. Esto indica que el interruptor interno se ha activado y que hay corriente en el cable. Observe la luz indicadora: Si parpadea, es posible que haya un error. Si se ilumina de forma permanente, la conexión es normal.
3. Pulse a continuación el botón "Start" (inicio) **9**. Debería oír otro clic. Esto indica que se ha interrumpido el suministro eléctrico. Esto confirma que la protección de corriente residual funciona correctamente.

#### Conexión de la fuente de alimentación

- Enchufe la fuente de alimentación **7** correctamente restablecida directamente a una toma de corriente de pared fija.

### 5.3 Comenzar el uso

**i** Cuando se selecciona un nivel de temperatura del agua (1, 2 o 3) pulsando un botón y se alcanza la temperatura del agua correspondiente, se inicia el mecanismo de desconexión automática de 30 minutos. Si después se cambia a otro nivel de temperatura del agua, no se restablece el mecanismo de desconexión automática.

Puede manejar el baño para pies directamente mediante el mando a distancia o el botón de repuesto **6** del baño para pies. En el siguiente capítulo se presentan ambas variantes.

#### Uso con mando a distancia

1. Asegúrese de que el baño para pies esté conectado correctamente y de que la luz indicadora **11** parpadee en blanco.
2. Para encender el baño para pies, pulse el botón ON/OFF **15**. La luz indicadora **11** ahora parpadea en blanco. El baño para pies ya está listo para su uso.
3. Para activar el masaje, pulse el botón de masaje **19** en el mando a distancia. Se inicia el masaje (sin calor). La luz indicadora **11** se ilumina en blanco de forma permanente. Para volver a

**i** Puede combinar el masaje con el calor. También puede activar el masaje o el calor individualmente.

**i** Las diferentes temperaturas del agua pueden tener un efecto positivo en la sensación corporal. Seleccione la temperatura del agua adecuada para su experiencia de bienestar:




- **El agua fría** (24–29 °C, sin calentamiento del agua) puede tener un efecto refrescante y revitalizante en el cuerpo, y despierta el espíritu vital y la energía.
- **El agua tibia** (30–40 °C) favorece una experiencia de bienestar óptima, y tiene un efecto de cuidado y reconfortante.
- **El agua caliente** (aprox. 42–48 °C) puede tener un efecto especialmente beneficioso y cálido sobre el cuerpo, y puede estimular el sistema inmunitario. Tenga en cuenta que la temperatura del agua se deberá aumentar lentamente y no se deberá seleccionar una temperatura demasiado caliente desde el principio.

5. Para apagar el baño para pies antes de que transcurran los 30 minutos del mecanismo de desconexión automática, pulse el botón ON/OFF **15** del mando a distancia. El baño para pies pasa al modo de espera y la luz indicadora **11** empieza a parpadear en blanco. Después de 20 minutos en modo de espera, el baño para pies se apaga automáticamente.

#### Uso con botón de repuesto (botón en el aparato)

1. Asegúrese de que el baño para pies esté conectado correctamente y de que la luz indicadora **11** parpadee en blanco.
2. Para encender el baño para pies, mantenga pulsado el botón de repuesto **6** durante 2 segundos. La luz indicadora **11** se ilumina en blanco de forma permanente y se inicia el masaje (sin calor).
3. El baño para pies dispone además de tres ajustes de calor diferentes (40 °C, 43 °C y 46 °C). Seleccione el ajuste que desee pulsando brevemente el botón de repuesto **6**.

	1 vez brevemente Temperatura del agua: 40 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en azul durante el calentamiento. Cuando el agua ha alcanzado los 40 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en azul de forma permanente. El masaje está activo.
--	---	--

2 veces brevemente 	Temperatura del agua: 43 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en violeta durante el calentamiento. Cuando el agua ha alcanzado los 43 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en violeta de forma permanente. El masaje está activo.
3 veces brevemente 	Temperatura del agua: 46 °C	La luz indicadora <b>11</b> parpadea en rojo durante el calentamiento. Cuando el agua ha alcanzado los 46 °C, la luz indicadora <b>11</b> se ilumina en rojo de forma permanente. El masaje está activo.
4 veces brevemente 	Temperatura del agua: Sin calor	Empieza de nuevo. La luz indicadora <b>11</b> se ilumina en blanco de forma permanente. El masaje está activo sin calor.

4. Para apagar el baño para pies antes de que transcurran los 30 minutos del mecanismo de desconexión automática, mantenga pulsado el botón de repuesto **6** del baño para pies durante 2 segundos. El baño para pies pasa al modo de espera y la luz indicadora **11** comienza a parpadear en blanco.

## 5.4 Después del uso

1. Apague siempre el baño para pies después de cada uso. Desenchufe primero la fuente de alimentación **7** de la toma de corriente y, a continuación, de la toma de corriente **5** del baño para pies. La luz indicadora **11** se apaga.
2. Limpie el baño para pies tal como se describe en el capítulo "6. Limpieza y cuidado".

## 6. LIMPIEZA Y CUIDADO

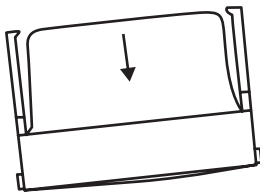
### 6.1 Limpieza después de cada uso

#### ⚠ ATENCIÓN

Asegúrese de que no penetre agua en el interior del aparato. Asegúrese de que el baño para pies esté apagado y desenchufado antes de cada limpieza. Mantenga el conector de red y el cable de alimentación lejos del agua.

1. Después de cada uso, desenchufe el aparato y vacíe el agua por el desagüe.
2. Al desenchufar, asegúrese de desenchufar primero el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, retire el cable del aparato.
3. Vacíe todo el agua del depósito (incluido el agua residual de las tuberías).
4. Enjuague el aparato con agua corriente.

5. Para eliminar cualquier residuo de agua, dé la vuelta al baño para pies después de vaciar el agua del desagüe y colóquelo boca abajo sobre una toalla o en el fregadero de la cocina para que drene el agua restante.



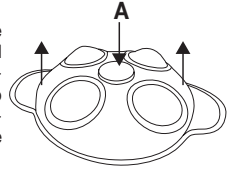
6. Limpie el aparato con un paño suave. No utilice lana de acero.

## 6.2 Limpieza a fondo (semanal)

#### ⚠ ATENCIÓN

Asegúrese de que no penetre agua en el interior del aparato. Asegúrese de que el baño para pies esté apagado y desenchufado antes de cada limpieza. Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados del agua.

1. Para una limpieza a fondo, retire los cabezales de masaje **13** del aparato. Para extraer los cabezales de masaje **13**, pulse primero el botón central (A) y, a continuación, tire del cabezal de masaje hacia arriba.



2. Limpie el aparato con un detergente doméstico suave (no espumante, p. ej., vinagre neutro).
3. Extraiga el filtro **10**. Lave el filtro cuidadosamente a mano con agua tibia y un detergente neutro (no utilice cepillos).
4. Deje que el filtro **10** se seque completamente al aire. El filtro debe comprobarse periódicamente y sustituirse cada 12 meses. En caso de amarilleamiento intenso, endurecimiento o daños, sustitúyalo inmediatamente. El paquete incluye 5 filtros de repuesto.

## 6.3 Almacenamiento

1. Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado y está completamente seco, plieguelo.
2. Cubra el aparato con la cubierta **2**.
3. Guarde el aparato en su embalaje original en un lugar seguro, bien ventilado, seco y fresco.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
Ruidos anormales	Nivel de agua por debajo de la "indicación MIN"	Compruebe el nivel de agua y llénelo hasta la indicación MIN.
El agua ya no fluye	Boquillas obstruidas	Desconecte el aparato de la red eléctrica y retire con cuidado las obstrucciones visibles de las boquillas utilizando un palillo de dientes o un cepillo suave.
El agua ya no fluye	Filtro sucio/llo	Retire el filtro e instale uno nuevo. Se incluyen 5 filtros de repuesto en el paquete.
El aparato emite 5 pitidos cortos de alarma. Ningún botón responde.	Fallo del sensor de temperatura	Saque los pies del baño para pies. Se desactivan todas las funciones. Apague el aparato y vuelva a encenderlo desenchufándolo.
El aparato emite 10 pitidos cortos y la luz indicadora parpadea 10 veces en rojo. Ningún botón responde.	La temperatura del agua supera los 50 °C	Retire los pies del aparato, elimine el agua y apague y encienda el aparato desenchufándolo.

## 8. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

Artículo	Número de artículo
Pies de apoyo	110314
Adaptador FB 55	110315
Adaptador FB 55 UK	110317
Mando a distancia FB 55	110316

## 9. ELIMINACIÓN

Para proteger el medioambiente, el aparato no se deberá desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede eliminar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.



## 10. DATOS TÉCNICOS

Funcionamiento con conexión a la red:	Entrada 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Salida 3,0 V $\overline{\overline{=}}$ 12 mA
Tamaño:	Ø aprox. 380 mm * 280 mm
Peso (sin cable):	aprox. 4,1 kg
Consumo de energía del aparato en modo apagado:	0,0 W
Consumo de energía del aparato en modo de espera:	0,5 W
Tiempo tras el cual el aparato pasa al modo de espera:	30 minutos

## 11. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y las condiciones de la misma en el folleto de garantía suministrado.



Leggere le presenti istruzioni per l'uso con attenzione. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del dispositivo consegnare anche le istruzioni per l'uso.

## ▲ AVVERTENZA

- Il dispositivo è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non utilizzare più l'apparecchio qualora si verificasse una fuoriuscita di acqua.
- L'apparecchio ha una superficie calda. Si consiglia alle persone insensibili al calore di utilizzare l'apparecchio con cautela.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.

## INDICE

1. Fornitura .....	32	6. Pulizia e cura .....	36
2. Spiegazione dei simboli .....	32	6.1 Pulizia dopo ogni utilizzo .....	36
3. Avvertenze e indicazioni di sicurezza .....	32	6.2 Pulizia profonda (settimanale) .....	36
4. Descrizione del dispositivo .....	34	6.3 Conservazione .....	36
5. Utilizzo .....	34	7. Che cosa fare in caso di problemi? .....	36
5.1 Da osservare prima dell'utilizzo! .....	34	8. Accessori e parti di ricambio .....	36
5.2 Preparazione prima dell'utilizzo .....	34	9. Smaltimento .....	36
5.3 Inizio dell'utilizzo .....	35	10. Dati tecnici .....	36
5.4 Dopo l'utilizzo .....	35	11. Garanzia .....	37




## 1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il dispositivo e gli accessori e/o i ricambi non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.






- 1 pediluvio shiatsu
- 1 telecomando
- 4 accessori per massaggio shiatsu
- 5 filtri di ricambio
- 1 coperchio
- 2 supporti stabilizzatori
- 1 cavo di alimentazione
- Le presenti istruzioni per l'uso

## 2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballaggio e sulla targhetta del dispositivo:

 <b>AVVERTENZA</b>
Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.
 <b>ATTENZIONE</b>
Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.
 <b>AVVISO</b>
Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze.


 <b>Informazioni sul prodotto</b> Indicazione di informazioni importanti
 Leggere le istruzioni
 Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici
 Produttore
 <b>Marcatura CE</b> Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
 Contrassegno di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
 Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
 Dispositivo con classe di protezione II
 I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE
 Protezione contro la caduta verticale di gocce d'acqua
 Corrente alternata

 Corrente continua
 Certificazione obbligatoria per la Cina
 Solo per uso in ambienti chiusi
 United Kingdom Conformity Assessed Mark
 Importatore

## 3. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

### Uso conforme

#### AVVERTENZA

- Questo pediluvio è concepito esclusivamente per la cura dei piedi.
  - Non utilizzare il pediluvio senza acqua, sussiste il pericolo di surriscaldamento.
  - Non utilizzare il pediluvio con oli aromatici o sali da bagno oleosi.
  - Non utilizzare il pediluvio in presenza di alterazioni patologiche o lesioni nella zona dei piedi (ad es. ferite aperte, verruche, micosi).
  - Non utilizzare il pediluvio mentre si sta dormendo.
  - Non utilizzare il pediluvio sugli animali.
  - Non utilizzare mai il pediluvio per più di 60 minuti (rischio di surriscaldamento). Prima di utilizzare nuovamente il pediluvio, lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti.
  - Consultare il proprio medico prima di utilizzare il pediluvio se:
    - non si è sicuri che il pediluvio sia idoneo per il proprio corpo,
    - si soffre di una malattia grave o se si è stati sottoposti a un intervento chirurgico ai piedi,
    - si soffre di diabete o trombosi, in caso di disturbi alle gambe o ai piedi, come ad es. varici o infiammazioni alle vene o in caso di dolori di origine sconosciuta.
  - Il dispositivo è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a un uso non conforme o sconsiderato.
-  Il pediluvio è adatto a persone con numero di scarpe fino a ~EU 45.

### Indicazioni generali per la sicurezza

#### AVVERTENZA

- Pericolo di soffocamento! Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.
- Non tirare, toccare e piegare il cavo elettrico. Non inserire aghi o oggetti appuntiti nell'apparecchio.
- Accertarsi che il cavo elettrico non appoggi o sfregi contro oggetti taglienti o appuntiti.
- Il dispositivo non deve essere collegato alla rete elettrica durante il riempimento.
- Inserire la spina in una presa protetta da umidità e spruzzi d'acqua.
- Non posizionare il pediluvio nella doccia, nella vasca da bagno o nel lavandino per riempirlo.
- Se l'apparecchio è caduto o ha riportato altri danni, non deve più essere utilizzato.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Riparazioni non conformi possono rappresentare un grave pericolo per l'utente.

In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio presso un centro di assistenza qualificato.

- Spegnerne immediatamente l'apparecchio in presenza di un guasto durante il funzionamento e staccare la spina dalla presa.
- Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina prima di spostarlo o pulirlo.
- Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di eventuali crepe o punti di fuoriuscita dell'acqua sulla parete pieghevole del pediluvio.
- Non conservare oggetti appuntiti nel pediluvio. In caso contrario, la parete del pediluvio potrebbe essere danneggiata.
- Non appoggiare i piedi o eventuali oggetti sul pediluvio pieno. A causa del peso il pediluvio potrebbe ripiegarsi e l'acqua potrebbe fuoriuscire.
- Pericolo di scivolamento! Durante l'uso può fuoriuscire acqua dal bordo del pediluvio.
- Non entrare in piedi nel pediluvio.

## Pericolo di scossa elettrica

### ⚠ AVVERTENZA

- Accertarsi che la spina e il cavo elettrico non entrino in contatto con acqua o altri liquidi.
- Utilizzare il pediluvio solo in ambienti chiusi asciutti. Non utilizzare mai il pediluvio nella vasca o nella sauna.
- Utilizzare il pediluvio solo con le mani asciutte.
- Non immergere mai il pediluvio in acqua. Non recuperare mai un pediluvio che è caduto in acqua. Estrarre subito la spina.
- Utilizzare il pediluvio solo con la tensione di rete indicata sul dispositivo.
- Non utilizzare il pediluvio in caso di temporale.
- In caso di difetti o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il pediluvio e staccarlo dalla corrente. Non tirare il cavo o il pediluvio per estrarre la spina dalla presa.
- Non tenere o trasportare mai il dispositivo dal cavo elettrico. Tenere il cavo elettrico lontano dalle superfici calde.
- Non collegare mai il pediluvio al cavo di alimentazione se i piedi sono già immersi nell'acqua. In caso di danni al dispositivo possono verificarsi scosse elettriche potenzialmente letali.

## Pericolo di incendio

### ⚠ AVVERTENZA

- Proteggere il dispositivo dalle temperature elevate.
- Non lasciare mai il pediluvio incustodito mentre è in funzione, in particolare in presenza di bambini.
- Non coprire mai il pediluvio durante l'uso, ad esempio con una coperta o un cuscino.
- Non azionare mai il pediluvio in prossimità di benzina o altre sostanze facilmente infiammabili.
- Non azionare mai il pediluvio su un tappeto a pelo alto, perché le fessure dell'aria potrebbero essere ostruite.

## Indicazioni sull'uso delle batterie

### ⚠ AVVERTENZA

- **Pericolo di esplosione! Pericolo di incendio!** Il mancato rispetto dei seguenti punti può provocare lesioni personali o, per quanto riguarda la batteria, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.
- Questo dispositivo contiene batterie non ricaricabili che non devono essere ricaricate.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non caricare, scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, aprire, frantumare, deformare, incapsulare o modificare mai le batterie.
- Non cortocircuitare mai le batterie e i contatti del vano batterie.

- Proteggere le batterie dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dal calore e dall'acqua.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Smaltire immediatamente e correttamente le batterie difettose e scariche (vedere il capitolo Smaltimento).
- Non utilizzare batterie modificate o danneggiate.
- Scegliere sempre il tipo di batteria corretto.
- Inserire sempre le batterie correttamente e rispettando le polarità (+/-).
- Non utilizzare mai contemporaneamente batterie di diversi fabbricanti, capacità (nuove e usate), dimensioni e tipo all'interno dello stesso dispositivo.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.
- **Pericolo d'ingestione!** Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico. L'ingestione può causare corrosioni, gravi lesioni interne e la morte.
- Non permettere mai ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.

### ⚠ ATTENZIONE

- Conservare le batterie in ambienti ben ventilati, asciutti e freschi, in contenitori non conduttivi in cui non possano essere cortocircuitate tra loro o da altri oggetti metallici.
- Tenere le batterie pulite e asciutte.
- Tenere le batterie lontano dall'acqua.
- Qualora il dispositivo non dovesse essere utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal vano batterie.

### AVVISO

Non utilizzare batterie ricaricabili.

## 4. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- 1 Telecomando
- 2 Coperchio
- 3 Impugnatura
- 4 Supporti stabilizzatori
- 5 Presa di corrente
- 6 Pulsante alternativo
- 7 Alimentatore
- 8 Pulsante Reset
- 9 Pulsante di prova
- 10 Filtro
- 11 Spia luminosa
- 12 Indicatore di riempimento
- 13 Testine massaggianti rimovibili
- 14 Apertura per lo scarico dell'acqua
- 15 Pulsante ON/OFF
- 16 Pulsante calore 1
- 17 Pulsante calore 2
- 18 Pulsante calore 3
- 19 Pulsante massaggio

## 5. UTILIZZO

### 5.1 DA OSSERVARE PRIMA DELL'UTILIZZO!

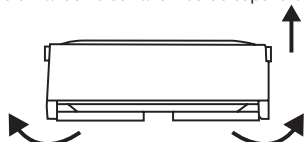
#### ⚠ AVVERTENZA

- **Non accendere mai il dispositivo senza acqua nella vasca.**
- **Non utilizzare mai il dispositivo con oli aromatici o sali da bagno oleosi.**
- Non radersi mai nel pediluvio. Il filtro **10** potrebbe ostruirsi.
- Lavarsi accuratamente i piedi prima dell'utilizzo.
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo per evitare che i capelli ostruiscano il filtro **10**.
- Se il telecomando cade in acqua, rimuoverlo ed estrarre la batteria. Prima di riutilizzare il telecomando, lasciarlo asciugare completamente.

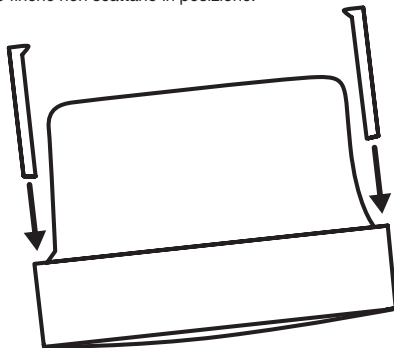
- i** **Non appena viene selezionato un livello di temperatura dell'acqua (1, 2 o 3) tramite pulsante e la temperatura dell'acqua corrispondente viene raggiunta, lo spegnimento automatico di 30 minuti si avvia. Se successivamente si passa a un altro livello di temperatura dell'acqua, lo spegnimento automatico non viene resettato.**

### 5.2 PREPARAZIONE PRIMA DELL'UTILIZZO

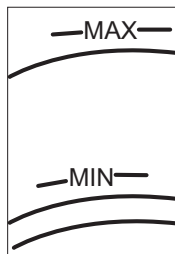
1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Controllare che l'intera fornitura (compreso l'imballaggio) non presenti danni.
3. Aprire il pediluvio piegato, ad es. premendo con una mano contro il fondo e tirando verso l'alto il bordo superiore con l'altra.



Inserire i due supporti stabilizzatori **4** lateralmente nel dispositivo finché non scattano in posizione.



4. Prima di collegare il pediluvio alla corrente, assicurarsi che sia sempre pieno d'acqua almeno fino all'indicatore della quantità di riempimento minima "MIN". Il livello dell'acqua non deve superare l'indicatore della quantità di riempimento massima "MAX" (10,5 cm), altrimenti l'acqua potrebbe traboccare.



#### AVVISO

Assicurarsi che la temperatura dell'acqua non superi i 48 °C, altrimenti le guarnizioni potrebbero danneggiarsi.

5. Posizionare il pediluvio su una superficie stabile e piana.
6. Disporre il cavo elettrico in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
7. Inserire l'alimentatore **7** nella presa di corrente **5** del pediluvio.
8. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata. La spia luminosa **11** inizia a lampeggiare in bianco. Il pediluvio è in modalità stand-by.
9. Sedersi in posizione comoda. **Non utilizzare mai il pediluvio in piedi.**
10. Posizionare i piedi nel pediluvio. I piedini in gomma sulla parte inferiore impediscono che il pediluvio scivoli.



**i** Non utilizzare prolunghe o prese multiple, in quanto possono compromettere l'efficacia della protezione e rappresentare un rischio per la sicurezza.

Eseguire a intervalli regolari un test di funzionalità dell'alimentatore. Procedere come descritto di seguito:

### Reset dell'alimentatore/test di funzionalità

1. Inserire l'alimentatore **7** in una presa di corrente adeguata.
2. Premere il pulsante Reset **8** sull'alimentatore. Si dovrebbe sentire un "clic". Questo indica che l'interruttore interno è stato attivato e che l'alimentazione di corrente è attiva. Osservare la spia: se lampeggia, potrebbe esserci un guasto. Se è fissa, il collegamento è normale.
3. Quindi, premere il pulsante di prova **9**. Si dovrebbe sentire un altro "clic". Questo indica che l'alimentazione è stata interrotta. Ciò conferma che la protezione da corrente di guasto funziona correttamente.

### Accensione dell'alimentatore

- Collegare l'alimentatore correttamente resettato **7** saldamente e direttamente a una presa a muro fissa.




## 5.3 INIZIO DELL'UTILIZZO

**i** Non appena viene selezionato un livello di temperatura dell'acqua (1, 2 o 3) tramite pulsante e la temperatura dell'acqua corrispondente viene raggiunta, lo spegnimento automatico di 30 minuti si avvia. Se successivamente si passa a un altro livello di temperatura dell'acqua, lo spegnimento automatico non viene resettato.

Il pediluvio può essere azionato tramite il telecomando o direttamente mediante il pulsante alternativo **6** sul pediluvio. Nel capitolo seguente vengono presentate entrambe le varianti.

### Utilizzo con telecomando

1. Assicurarsi che il pediluvio sia collegato correttamente e che la spia luminosa **11** lampeggi in bianco.
2. Per accendere il pediluvio, premere il pulsante ON/OFF **15** sul telecomando. La spia luminosa **11** ora lampeggia in bianco. Ora il pediluvio è pronto per l'uso.
3. Per attivare anche il massaggio, premere il pulsante massaggio **19** sul telecomando. Il massaggio inizia (senza calore). La spia luminosa **11** è bianca fissa. Per disattivare nuovamente il massaggio, premere di nuovo il pulsante massaggio **19** sul telecomando.
4. Il pediluvio dispone inoltre di tre diverse impostazioni di calore (40 °C, 43 °C e 46 °C). È possibile regolare il calore con i pulsanti calore **16** **17** **18** sul telecomando.

	Pulsante calore 1 <b>16</b> Temperatura dell'acqua: 40 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in blu durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 40 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in blu.
	Pulsante calore 2 <b>17</b> Temperatura dell'acqua: 43 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in viola durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 43 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in viola.
	Pulsante calore 3 <b>18</b> Temperatura dell'acqua: 46 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in rosso durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 46 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in rosso.

**i** È possibile combinare il massaggio con il calore. In alternativa è possibile attivare il massaggio o il calore singolarmente.


**i** Le diverse temperature dell'acqua possono influire positivamente sulle sensazioni del corpo. Selezionare la temperatura dell'acqua adatta alla propria esperienza di benessere:

- **Acqua fredda** (24-29 °C - senza riscaldamento): può avere un effetto rinfrescante e vitalizzante sul corpo, risvegliare lo spirito vitale e l'energia.
- **Acqua tiepida** (30-40 °C): favorisce un'esperienza di benessere ottimale e può avere un effetto curativo e rigenerante.
- **Acqua calda** (ca. 42-48 °C): può avere un effetto particolarmente benefico e riscaldante sul corpo e può favorire il funzionamento del sistema immunitario. Tenere presente che la temperatura dell'acqua dev'essere aumentata lentamente, evitando di selezionare da subito una temperatura troppo alta.

5. Per spegnere il pediluvio prima dello spegnimento automatico di 30 minuti, premere il pulsante ON/OFF **15** sul telecomando. Il pediluvio passa in modalità standby e la spia luminosa **11** inizia a lampeggiare in bianco. Dopo 20 minuti in modalità standby, il pediluvio si spegne automaticamente.

### Utilizzo con pulsante alternativo (pulsante sul dispositivo)

1. Assicurarsi che il pediluvio sia collegato correttamente e che la spia luminosa **11** lampeggi in bianco.
2. Per accendere il pediluvio, tenere premuto il pulsante alternativo **6** sul pediluvio per 2 secondi. La spia luminosa **11** rimane accesa in bianco e il massaggio inizia (senza calore).
3. Il pediluvio dispone inoltre di tre diverse impostazioni di calore (40 °C, 43 °C e 46 °C). Selezionare l'impostazione desiderata premendo brevemente il pulsante alternativo **6**.

1 press. breve 	Temperatura dell'acqua: 40 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in blu durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 40 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in blu. Massaggio attivo.
2 press. brevi 	Temperatura dell'acqua: 43 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in viola durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 43 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in viola. Massaggio attivo.
3 press. brevi 	Temperatura dell'acqua: 46 °C	La spia luminosa <b>11</b> lampeggia in rosso durante il riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge i 46 °C, la spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in rosso. Massaggio attivo.
4 press. brevi 	Temperatura dell'acqua: senza calore	Riparte da capo. La spia luminosa <b>11</b> rimane accesa in bianco. Il massaggio è attivo senza calore.

4. Per spegnere il pediluvio prima dello spegnimento automatico di 30 minuti, tenere premuto il pulsante alternativo **6** sul pediluvio per 2 secondi. Il pediluvio passa in modalità standby e la spia luminosa **11** inizia a lampeggiare in bianco.

## 5.4 DOPO L'UTILIZZO

1. Dopo ogni utilizzo spegnere il pediluvio. Estrarre l'alimentatore **7** prima dalla presa di corrente e poi dalla presa di corrente **5** del pediluvio. La spia luminosa **11** si spegne.
2. Pulire il pediluvio come descritto al capitolo "6. Pulizia e cura".

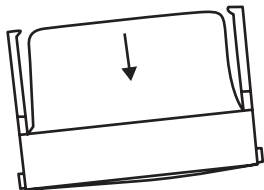
## 6. PULIZIA E CURA

### 6.1 Pulizia dopo ogni utilizzo

#### ⚠ ATTENZIONE

Accertarsi che non penetri acqua all'interno del dispositivo! Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che il pediluvio sia spento e scollegato dalla corrente. Tenere a spina e il cavo di alimentazione lontano dall'acqua!

1. Dopo ogni utilizzo, scollegare il dispositivo dalla corrente e svuotare l'acqua dall'apertura per lo scarico dell'acqua.
2. Quando si scollega il dispositivo, assicurarsi di staccare prima il cavo di alimentazione dalla presa e poi di rimuovere il cavo dal dispositivo.
3. Scaricare tutta l'acqua dal serbatoio (inclusa l'acqua residua presente nei tubi).
4. Sciacquare il dispositivo con acqua di rubinetto.
5. Per rimuovere tutti i residui d'acqua, capovolgere il pediluvio dopo aver svuotato l'acqua dall'apertura di scarico e posizionarlo capovolto su un asciugamano o sul lavello della cucina per far defluire l'acqua residua.



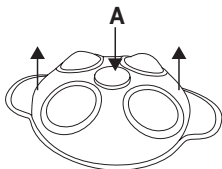
6. Pulire il dispositivo con un panno morbido. Non utilizzare lana d'acciaio.

### 6.2 Pulizia profonda (settimanale)

#### ⚠ ATTENZIONE

Accertarsi che non penetri acqua all'interno del dispositivo! Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che il pediluvio sia spento e scollegato dalla corrente. Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dall'acqua!

1. Per una pulizia profonda, rimuovere le testine massaggianti **13** dal dispositivo. Per rimuovere le testine massaggianti **13**, premere prima il pulsante centrale (A), quindi tirare la testina massaggiante verso l'alto.



2. Lavare il dispositivo con un detergente delicato (non schiumogeno, ad es. aceto neutro).
3. Rimuovere il filtro **10**. Lavare delicatamente a mano il filtro con acqua calda e un detergente neutro (non utilizzare spazzole).
4. Lasciare asciugare completamente il filtro **10** all'aria. Il filtro deve essere controllato regolarmente e sostituito dopo 12 mesi. In caso di forte ingiallimento, indurimento o danneggiamento, sostituirlo immediatamente. Nella confezione sono inclusi 5 filtri di ricambio.

### 6.3 Conservazione

1. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo ed è completamente asciutto, ripiegare.
2. Coprire il dispositivo con il coperchio **2**.
3. Riporre il dispositivo nell'imballaggio originale e conservarlo in un luogo sicuro, ben ventilato, fresco e asciutto.

## 7. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

Problema	Possibile causa	Soluzione
Rumorosità anomala	Livello dell'acqua al di sotto dell'"indicatore MIN"	Controllare il livello dell'acqua e rabboccare fino alla tacca MIN.
L'acqua non scorre più	Ugelli ostruiti	Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica e rimuovere delicatamente le ostruzioni visibili dagli ugelli con uno stuzzicadenti/spazzolino morbido.
L'acqua non scorre più	Filtro sporco/pieno	Rimuovere il filtro e inserirne uno nuovo. Nella confezione sono inclusi 5 filtri di ricambio.
Il dispositivo emette 5 brevi segnali acustici. Tutti i tasti non reagiscono più.	Guasto al sensore di temperatura	Togliere i piedi dal pediluvio. Tutte le funzioni vengono disattivate. Spegner e riaccendere il dispositivo scollegandolo dalla corrente.
Il dispositivo emette 10 brevi segnali acustici e la spia luminosa lampeggia 10 volte in rosso. Tutti i tasti non reagiscono più.	La temperatura dell'acqua supera i 50 °C	Togliere i piedi dal dispositivo, rimuovere l'acqua e spegnere e riaccendere il dispositivo scollegandolo dalla corrente.

## 8. ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

Articolo	Codice articolo
Piedini di supporto	110314
Adattatore FB 55	110315
Adattatore FB 55 UK	110317
Telecomando FB 55	110316

## 9. SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire il dispositivo secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite ad es. dai comuni, dalle società di smaltimento locali e dai rivenditori.



## 10. DATI TECNICI

Alimentazione da rete elettrica:	Ingresso 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Uscita 3,0 V $\approx$ 12 mA
Dimensioni:	Ø ca. 380 mm * 280 mm
Peso (senza cavo):	ca. 4,1 kg
Potenza assorbita con dispositivo spento:	0,0 W
Potenza assorbita con dispositivo in modalità stand-by:	0,5 W

Tempo dopo il quale il dispositivo passa alla modalità standby:	30 minuti
---	-----------

## 11. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.



**Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Cihazı başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.**

## ▲ UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde kablo bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazdan su çıkışı olursa cihaz artık kullanılmamalıdır.
- Cihazın yüzeyi sıcaktır. Sıcağa duyarlı olmayan kişiler cihazı kullanırken dikkatli olmalıdır.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmazsa garanti geçerliliğini yitirir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

## İÇİNDEKİLER

1. Teslimat kapsamı.....	39	6. Temizlik ve bakım .....	43
2. İşaretlerin açıklaması .....	39	6.1 Kullanımdan sonra temizlik .....	43
3. Uyarılar ve güvenlik önlemleri .....	39	6.2 Derinlemesine temizlik (haftada bir) .....	43
4. Cihaz açıklaması.....	41	6.3 Saklama .....	43
5. Kullanım.....	41	7. Sorunların giderilmesi.....	43
5.1 Kullanmadan önce dikkat ediniz! .....	41	8. Aksesuarlar ve yedek parçalar .....	43
5.2 Kullanıma hazırlık .....	41	9. Bertaraf etme.....	43
5.3 Kullanıma başlama.....	42	10. Teknik veriler.....	43
5.4 Kullanımdan sonra .....	42	11. Garanti.....	43

## 1. TESLİMAT KAPSAMI





Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında ve/veya yedek parçalarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satınınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 Shiatsu ayak banyosu
- 1 adet uzaktan kumanda
- 4 Shiatsu masaj başlıkları
- 5 yedek filtre
- 1 kapak
- 2 stabilizasyon desteği
- 1 elektrik kablosu
- 1 kullanım kılavuzu

## 2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:


	<b>UYARI</b> Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilir.
	<b>DİKKAT</b> Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi hafif veya ufak yaralanmalara yol açabilir.
	<b>NOT</b> Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi durumunda sistem veya çevresindekiler zarar görebilir.
	<b>Ürün bilgileri</b> Önemli bilgilere yönelik not
	Kullanım kılavuzunu okuyun
	(Elektrikli) cihazlar, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilemez
	Üretici
	<b>CE işareti</b> Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gerekliliklerini karşılamaktadır.
	Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20-22 = kağıt ve karton
	Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
	Koruma sınıfı II cihaz
	Ürünlerin, AEB'nin belirlediği teknik kuralları gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir
	Dıkey su damlamasına karşı koruma
	Alternatif akım
	Doğru akım

	China Compulsory Certification
	Sadece kapalı yerlerde kullanım içindir
	Birleşik Krallık Değerlendirilmiş Uyumluluk İşareti
	İthalatçı simgesi

## 3. UYARILAR VE GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

### Amacına uygun kullanım

#### ⚠ UYARI

- Bu ayak banyosu yalnızca ayaklarınıza bakım yapmak amacıyla tasarlanmıştır.
  - Ayak banyosunu susuz şekilde kullanmayın, aşırı ısınma tehlikesi söz konusudur.
  - Ayak banyosunu yağ içeren aromatik katkı maddeleri veya yağ içeren banyo tuzları ile kullanmayın.
  - Ayaklarda patolojik bir değişiklik veya yaralanma (örneğin açık yaralar, siğiller, ayak mantarı) söz konusu ise ayak banyosunu kullanmayın.
  - Ayak banyosunu uyurken kullanmayın.
  - Ayak banyosunu hayvanlarda kullanmayın.
  - Ayak banyosunu asla 60 dakikadan daha uzun süre kullanmayın (aşırı ısınma tehlikesi). Ayak banyosunu yeniden kullanmadan önce en az 15 dakika soğumasını bekleyin.
  - Aşağıdaki durumlarda ayak banyosunu kullanmadan önce doktorunuza danışın:
    - Ayak banyosunun sizin için uygun olup olmadığından emin değilseniz.
    - Ağır bir hastalığınız varsa veya ayağınızdan bir ameliyat geçirdiyseniz.
    - Diyabet veya tromboz rahatsızlığınız varsa, varisli damarlar veya flebit gibi ayak veya bacak hastalıklarınız varsa veya nedeni belirlenemeyen ağrılarınız varsa.
  - Cihaz sadece bu kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Usulüne uygun olmayan ve dikkatsiz kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.
-  Ayak banyosunun ayak numarası en fazla -AB 45 olan kişiler için uygun olduğunu unutmayın.

### Genel güvenlik uyarıları

#### ⚠ UYARI

- Boğulma tehlikesi! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Elektrik kablosunu çekmeyin, kıvrımayın ve bükmeyin. Cihazla ıgne veya sivri nesnelere sokmayın.
- Elektrik kablosunun keskin veya sivri nesnelere üzerine konulmasına veya bunlar üzerinden çekilmesine dikkat edin.
- Dolu sırasında cihazın elektrik şebekesi hattına bağlı olması gerekir.
- Elektrik fişini neme, ıslanmaya ve su sıçramasına karşı korumalı bir prize takın.
- Doldurmak için ayak banyosunu dış teknese, banyo küvetine veya lavaboya koymayın.
- Cihaz düşürüldüğü ya da başka bir şekilde zarar gördüğü takdirde bir daha kullanılmamalıdır.
- Elektrikli cihazlar sadece uzmanlar tarafından onarılmalıdır. Usulüne uygun olmayan onarımlar, kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir. Arıza veya hasar durumunda cihazın yetkili servis tarafından onarılmasını sağlayın.

- Kullanım sırasında bir arıza ortaya çıkarsa cihazı derhal kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazı hareket ettirmek veya temizlemek istediğinizde, cihazı her zaman kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Her uygulamadan önce katlanabilir ayak banyosu duvarında çatlak veya su kaçağı olup olmadığını kontrol edin.
- Ayak banyosu içinde sivri nesnelere saklamayın. Aksi halde ayak banyosu duvarı zarar görebilir.
- Dolu ayak banyosunun üzerine ayaklarınızı veya herhangi bir nesneyi koymayın. Ağırılık nedeniyle ayak banyosu katlanıp kapanabilir ve dışarıya su akabilir.
- Kayma tehlikesi! Kullanım sırasında ayak banyosunun kenarından dışarı su çıkabilir.
- Ayak banyosunun içinde ayakta durmayın.

## Elektrik çarpması tehlikesi

### ⚠ UYARI

- Elektrik fişinin ve elektrik kablosunun su veya diğer sıvılar ile temas etmemesine dikkat edin.
- Ayak banyosunu sadece kuru iç mekanlarda kullanın. Ayak banyosunu asla banyo küvetinde veya saunada kullanmayın.
- Ayak banyosunu sadece elleriniz kuruyken kullanın.
- Ayak banyosunu asla suya daldırmayın. Suya düşmüş bir ayak banyosuna asla dokunmayın. Elektrik fişini derhal prizden çekin.
- Ayak banyosunu sadece üzerinde belirtilen elektrik voltajı ile çalıştırın.
- Ayak banyosunu firtınalı havalarda çalıştırmayın.
- Arıza veya fonksiyon bozukluğu durumunda ayak banyosunu derhal kapatın ve fişini prizden çekin. Elektrik fişini prizden çekerken elektrik kablosundan veya ayak banyosundan tutarak çekmeyin.
- Cihazı elektrik kablosundan tutmayın veya bu şekilde taşımayın. Elektrik kablosu ve sıcak yüzeyler arasında mesafe bırakın.
- Ayaklarınız suyun içindeyken ayak banyosunu asla elektrik şebekesine bağlamayın. Cihazda hasar olması halinde bu durum ölümcül elektrik çarpmalarına neden olabilir.

## Yangın tehlikesi

### ⚠ UYARI

- Cihazı yüksek sıcaklıklardan koruyun.
- Ayak banyosunu özellikle yakında çocuklar varken asla gözetimsiz halde çalıştırmayın.
- Ayak banyosunu battaniye veya yastık gibi örtülerin altında kullanmayın.
- Ayak banyosunu kesinlikle kolay alev alabilen benzin ve benzeri maddelerin yakınında çalıştırmayın.
- Ayak banyosunu, havalandırma yarıklarının bloke olmasına neden olabilecek uzun tüylü halıların üzerine koyarak çalıştırmayın.

## Pillerin kullanımıyla ilgili bilgiler

### ⚠ UYARI

- **Patlama tehlikesi! Yangın tehlikesi!** Aşağıdaki maddelerin dikkate alınmaması fiziksel yaralanmalara, pilde aşırı ısınmaya, sızıntıya, hava çıkışına, kırılmaya, patlamaya veya yangına neden olabilir.
- Bu cihaz, yeniden şarj edilmesi mümkün olmayan şarj edilemez piller içerir.
- Pilleri ateşe atmayın.
- Pilleri asla şarj etmeyin, zorladeşarj etmeyin, ısıtmayın, parçalarına ayırmayın, açmayın, parçalamayın, deforme etmeyin, kapsüllemeyin veya modifiye etmeyin.
- Pilleri ve pil bölmesi kontaklarını asla kısa devre yaptırmayın.

- Pilleri doğrudan güneş ışığından, yağmurdan, ısıdan ve sudan koruyun.
- Pillerin aşırı yüksek sıcaklıklara veya aşırı düşük hava basıncına maruz kalması pillerin patlamasına veya pillerden yanıcı sıvıların ve gazların sızmasına neden olabilir.
- Arızalanan veya boşalan pilleri derhal ve usulüne uygun şekilde bertaraf edin (bkz. Bertaraf etme bölümü).
- Değiştirilmiş veya hasar görmüş pilleri kullanmayın.
- Her zaman doğru pil tipini seçin.
- Pilleri her zaman kutup yönlerine (+/-) dikkat ederek doğru şekilde yerleştirin.
- Bir cihaz içerisinde asla farklı üreticilere ait olan, farklı kapasitelerde (yeni ve kullanılmış), boyutlarda ve tiplerde pilleri birlikte kullanmayın.
- Bir pil aktığında koruyucu eldiven giyin ve pil bölgesini kuru bir bezle temizleyin.
- Pildeki sıvının cilde veya gözle temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- **Nefes borusuna kaçma tehlikesi!** Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin. Yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın. Pillerin yutulması kimyasal yanıklara, ciddi iç yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.
- Çocukların bir yetişkinin gözetiminde değilken pilleri değiştirmelerine asla izin vermeyin.

### ⚠ DİKKAT

- Pilleri iyi havalandırılmış, kuru ve serin odalarda, birbirleriyle veya diğer metal nesnelere kısa devre yapamayacakları iletken olmayan bir kap içerisinde muhafaza edin.
- Pilleri temiz ve kuru tutun.
- Pilleri sudan uzak tutun.
- Cihazı uzun süre kullanmayacağınız durumlarda pilleri pil bölgesinden çıkarın.

### NOT

Şarj edilebilir piller kullanmayın.

## 4. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

- 1 Uzaktan kumanda
- 2 Kapak
- 3 Taşıma sapı
- 4 Stabilizasyon destekleri
- 5 Elektrik bağlantısı
- 6 Yedek anahtar
- 7 Adaptör
- 8 Sıfırlama tuşu
- 9 Test düğmesi
- 10 Filtre
- 11 Gösterge ışığı
- 12 Dolum miktarı işareti
- 13 Çıkartılabilir masaj başlıkları
- 14 Boşaltma deliği
- 15 Açma/kapatma tuşu
- 16 Isıtma 1 düğmesi
- 17 Isıtma 2 düğmesi
- 18 Isıtma 3 düğmesi
- 19 Masaj düğmesi

## 5. KULLANIM

### 5.1 Kullanmadan önce dikkat ediniz!

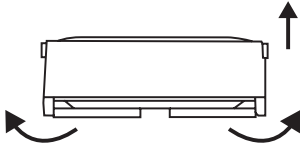
#### ⚠ UYARI

- Lavaboda su yokken cihazı kesinlikle çalıştırmayın.
- Cihazı asla yağ içeren aroma katkı maddeleri veya banyo tuzları ile kullanmayın.
- Ayak banyosunda asla tıraş olmayın. Filtre 10 tıkanabilir.
- Kullanımdan önce ayaklarınızı iyice temizleyin.
- Saçların filtreyi 10 tıkamaması için cihazı her kullanımdan sonra temizleyin.
- Uzaktan kumanda suya düşerse uzaktan kumandayı çıkarın ve pili çıkarın. Tekrar kullanmadan önce uzaktan kumandanın tamamen kurumasını bekleyin.

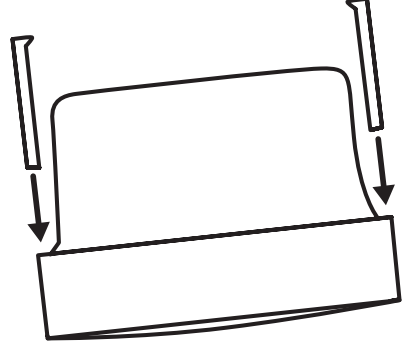
- i** Bir düğmeye basılarak su sıcaklığı seviyesi (1, 2 veya 3) seçildiğinde ve ilgili su sıcaklığına ulaşıldığında 30 dakikalık otomatik kapanma başlar. Su sıcaklığı daha sonra farklı bir seviyeye değiştirilirse otomatik kapanma fonksiyonu sıfırlanmaz.

### 5.2 Kullanıma hazırlık

1. Ambalajı çıkarın.
2. Teslimat kapsamının tamamını (ambalaj dahil) hasar bakımından kontrol edin.
3. Ayak banyosunu, örneğin bir elinizle tabana bastırıp diğer elinizle üst kenarını yukarı çekerek açın.



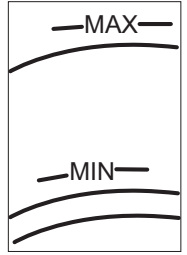
İki sabitleme desteğini, duyarlı ve belirgin bir şekilde yerine oturana kadar cihazın yanlarına yerleştirin 4.



4. Ayak banyosunu prize takmadan önce ayak banyosunun daima en az "MIN" işaretine kadar suyla doldurulmuş olmasına dikkat edin. Su seviyesi maksimum dolum miktarı işaretini "MAX" (10,5 cm) aşmamalıdır, aksi takdirde su taşabilir.

#### NOT

Su sıcaklığının 48°C'yi geçmemesine dikkat edin, aksi takdirde contalar hasar görebilir.



5. Ayak banyosunu sert ve düz bir zemine yerleştirin.
6. Elektrik kablosunu, takılıp düşmeye yol açmayacak şekilde yerleştirin.
7. Elektrik adaptörünü ayak banyosunun 7 elektrik bağlantısına 5 takın.
8. Elektrik fişini uygun bir prize takın. Gösterge 11 lambası beyaz renkte yanıp sönmeye başlar. Ayak banyosu bekleme modundadır.
9. Rahat edeceğinizi bir pozisyonda oturun. **Ayak banyosunu kesinlikle ayakta durarak kullanmayın.**
10. Ayaklarınızı ayak banyosuna yerleştirin. Cihazın alt tarafında bulunan kauçuk ayaklar cihazın kaymasını önler.



**i** Korumanın etkinliğini etkileyebileceğinden ve güvenlik riski oluşturabileceğinden uzatma kabloları veya çoklu prizler kullanmayın.

Elektrik adaptörünün fonksiyonunu düzenli aralıklarla kontrol edin. Bunun için sunları yapın:

### Elektrik adaptörünün sıfırlanması / fonksiyon testi

1. Elektrik adaptörünü **7** uygun bir prize takın.
2. Elektrik adaptöründeki sıfırlama düğmesine **8** basın. Bir "tık" sesi duyulmalıdır. Bu, dahili anahtarın etkinleştirildiğini ve güç verildiğini gösterir. Gösterge lambasına bakın: Yanıp söniyorsa bir hata olabilir. Sabit yanıyorsa bağlantı normaldir.
3. Ardından test düğmesine **9** basın. Başka bir "tık" sesi duymalısınız. Bu, güç kaynağının kesildiğini gösterir. Bu, kaçak akım korumasının düzgün çalıştığını doğrular.

### Elektrik adaptörünün açılması

- Uygun şekilde sıfırlanmış elektrik adaptörünü sabit bir duvar prizine **7** takın.




## 5.3 Kullanıma başlama

**i** Bir düğmeye basılarak su sıcaklığı seviyesi (1, 2 veya 3) seçildiğinde ve ilgili su sıcaklığına ulaşıldığında 30 dakikalık otomatik kapanma başlar. Su sıcaklığı daha sonra farklı bir seviyeye değiştirilirse otomatik kapanma fonksiyonu sıfırlanmaz.

Ayak banyosunu uzaktan kumanda veya **6** ayak banyosundaki yedek tuş üzerinden doğrudan kullanabilirsiniz. Aşağıdaki bölümde her iki varyant size tanıtılacaktır.

### Uzaktan kumanda ile kullanım

1. Ayak banyosunun doğru şekilde takıldığından ve kontrol lambasının **11** beyaz yanıp söndüğünden emin olun.
2. Ayak banyosunu açmak için AÇMA/KAPATMA tuşuna **15** basın. Gösterge ışığı beyaz renkte yanıp **11** söner. Ayak banyosu artık kullanıma hazırdır.
3. Masajı açmak için uzaktan kumandadaki masaj düğmesine **19** basın. Masaj başlar (ısıtmadan). Gösterge ışığı sürekli beyaz **11** yanar. Masajı kapatmak için kumandadaki masaj tuşuna **19** tekrar basın.
4. Ayak banyosunda ayrıca üç farklı ısı kademesi vardır (40°C, 43°C ve 46°C). Isıyı uzaktan kumandadaki **16** **17** **18** ısıtma tuşları ile ayarlayabilirsiniz.

	Isıtma 1 tuşu <b>16</b> Su sıcaklığı: 40°C	Isıtma sırasında gösterge <b>11</b> ışığı mavi yanıp söner. Su 40°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli olarak mavi yanar.
	Isıtma 2 tuşu <b>17</b> Su sıcaklığı: 43°C	Isıtma sırasında gösterge <b>11</b> ışığı mor yanıp söner. Su 43°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli olarak mor renkte yanar.
	Isıtma 3 tuşu <b>18</b> Su sıcaklığı: 46°C	Isıtma sırasında gösterge ışığı <b>11</b> kırmızı yanıp söner. Su 46°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli kırmızı yanar.

**i** Masajı ısı ile kombine edebilirsiniz. Alternatif olarak masajı veya ısıyı ayrı ayrı da etkinleştirebilirsiniz.





**i** Farklı su sıcaklıkları vücudunuzun hisleri üzerinde olumlu etki yaratabilir. Wellness deneyiminiz için uygun su sıcaklığını seçin:

- **Soğuk su** (24-29°C - su ısıtmadan) vücuda ferahlatıcı ve canlandırıcı bir etki yapabilir, yaşam ruhunu ve enerjisini uyandırabilir.
- **Ilık su** (30-40°C) optimum sağlıklı yaşam deneyimini destekler ve besleyici ve onarıcı bir etkiye sahip olabilir.
- **Sıcak su** (yaklaşık 42-48°C) vücut üzerinde özellikle rahatlatıcı ve ısıtıcı bir etkiye sahip olabilir ve aynı zamanda bağırsıklık sistemini de güçlendirebilir. En baştan çok yüksek bir sıcaklık ile başlamadan su sıcaklığını yavaşça yükseltmeniz gerektiğini unutmayın.

5. 30 dakikalık otomatik kapanma süresi dolmadan ayak banyosunu kapatmak için uzaktan kumandadaki AÇMA/KAPATMA tuşuna **15** basın. Ayak banyosu bekleme moduna geçer ve **11** gösterge ışığı beyaz renkte yanıp sönmeye başlar. Bekleme modunda 20 dakika geçtikten sonra ayak banyosu otomatik olarak kapanır.

### Yedek tuşlu kullanım (cihazdaki tuş)

1. Ayak banyosunun doğru şekilde takıldığından ve kontrol lambasının **11** beyaz yanıp söndüğünden emin olun.
2. Ayak banyosunu açmak için ayak banyosundaki yedek düğmesine **6** 2 saniye basılı tutun. Gösterge ışığı sürekli beyaz **11** yanar ve masaj başlar (ısıtmadan).
3. Ayak banyosunda ayrıca üç farklı ısı kademesi vardır (40°C, 43°C ve 46°C). Değiştirme düğmesine **6** kısa bir süre basarak istediğiniz ayarı seçin.

	Su sıcaklığı: 40°C	Isıtma sırasında gösterge ışığı <b>11</b> mavi yanıp söner. Su 40°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli olarak mavi yanar. Masaj etkindir.
	Su sıcaklığı: 43°C	Isıtma sırasında gösterge <b>11</b> ışığı mor yanıp söner. Su 43°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli olarak mor renkte yanar. Masaj etkindir.
	Su sıcaklığı: 46°C	Isıtma sırasında gösterge ışığı <b>11</b> kırmızı yanıp söner. Su 46°C'ye ulaştığında gösterge ışığı <b>11</b> sürekli kırmızı yanar. Masaj etkindir.
	Su sıcaklığı: Isıtma yok	Yeniden başlatın. Kontrol lambası sürekli beyaz <b>11</b> yanar. Masaj, ısı olmadan etkindir.

4. 30 dakikalık otomatik kapanma süresi dolmadan ayak banyosunu kapatmak için **6** ayak banyosundaki yedek tuşu 2 saniye basılı tutun. Ayak banyosu bekleme moduna geçer ve **11** gösterge ışığı beyaz renkte yanıp sönmeye başlar.

## 5.4 Kullanımdan sonra

1. Ayak banyosunu her kullanımdan sonra kapatın. Öncelikle elektrik adaptörünü **7** duvar prizinden, ardından ayak banyosunun elektrik prizinden **5** çıkarın. Kontrol lambası **11** söner.
2. Ayak banyosunu "6" bölümünde anlatıldığı gibi temizleyin. bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.

## 6. TEMİZLİK VE BAKIM

### 6.1 Kullanımdan sonra temizlik

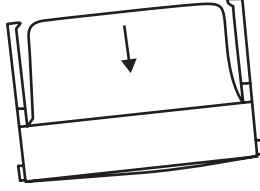
#### ⚠ DİKKAT

Cihazın içine su girmemesine dikkat edin! Her temizlikten önce ayak banyosunun kapatılmış ve prizden çıkarılmış olduğundan emin olun. Elektrik fişini ve kablосunu sudan uzak tutun!

- Her kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çekin ve suyu tahliye deliğinden boşaltın.
- Fişi prizden çekerken önce elektrik kablосunu prizden çektiğizden ve ardından kablوی cihazdan çıkardığınızdan emin olun.
- Haznedeki tüm suyu boşaltın (borularda kalan su dahil).
- Cihazı musluk suyuyla durulayın.

- Tüm su kalıntılarını gidermek için drenaj deliğinden suyu boşalttıktan sonra ayak banyosunu ters çevirin ve kalan suyu boşaltmak için baş aşağı bir havluya veya mutfak lavabosuna yerleştirin.

- Cihazı yumuşak bir bezle silin. Temizlik teli kullanmayın.

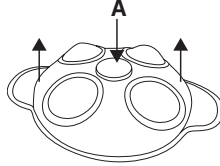


### 6.2 Derinlemesine temizlik (haftada bir)

#### ⚠ DİKKAT

Cihazın içine su girmemesine dikkat edin! Her temizlikten önce ayak banyosunun kapatılmış ve prizden çıkarılmış olduğundan emin olun. Elektrik fişini ve elektrik kablосunu sudan uzak tutun!

- Derinlemesine temizlik için masaj başlıklarını 13 cihazdan çıkarın. Masaj başlıklarını çıkarmak için önce ortadaki düğmeye (A) 13 basın ve ardından masaj başlığını yukarı doğru çekin.



- Cihazı hafif bir ev temizleyicisiyle (köpürmeyen, örneğin nötr sirke) yıkayın.
- Filtreyi 10 çıkarın. Filtreyi ılık su ve nötr bir deterjanla dikkatlice elle yıkayın (firça kullanmayın).
- Filtrenin 10 tamamen havayla kurumasını bekleyin. Filtre düzenli olarak kontrol edilmeli ve 12 ay sonra değiştirilmelidir. Aşırı sararma, sertleşme veya hasar durumunda derhal değiştirin. Ambalajda 5 yedek filtre bulunmaktadır.

### 6.3 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız ve tamamen kurumuşsa katlayın.
- Cihazın üzerini 2 kapatın.
- Cihazı orijinal ambalajına koyun ve güvenli, iyi havalandırılan, kuru ve serin bir yerde saklayın.

## 7. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

Sorun	Olası neden	Çözüm
Olağan dışı sesler	Su seviyesi "MIN göstergesinin" altında	Su seviyesini kontrol edin ve MIN işaretine kadar su doldurun.
Su artık akıyor	Delikler tıkalı	Cihazı elektrik şebekesinden ayırın ve bir diş iğnesi/yumuşak bir fırça ile nozüllerdeki görünür tıkanıklıkları dikkatlice temizleyin.
Su artık akıyor	Filtre kirlili/dolu	Filtreyi çıkarın ve yeni bir filtre takın. Pakete 5 yedek filtre dahildir.
Cihaz 5 kısa sinyal sesi çıkarır. Tüm tuşlar artık tepki vermiyor.	Sıcaklık sensörü hatası	Ayakkabınızı ayak banyosundan çıkarın. Tüm fonksiyonlar devre dışı bırakılır. Cihazı, fişini prizden çekerek kapatın ve tekrar açın.
Cihaz 10 kısa sinyal sesi çıkarır, gösterge ışığı 10 kez kırmızı yanıp söner. Tüm tuşlar artık tepki vermiyor.	Su sıcaklığı 50°C'yi aşiyor	Ayakkabınızı cihazdan çıkarın, suyu boşaltın ve fişi prizden çekerek cihazı kapatıp tekrar açın.

## 8. AKSESUARLAR VE YEDEK PARÇALAR

Ürün	Ürün numarası
Ayaklar	110314
FB 55 adaptörü	110315
FB 55 UK Adaptörü	110317
FB 55 uzaktan kumanda	110316

## 9. BERTARAF ETME

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkemizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.



## 10. TEKNİK VERİLER

Elektrikle çalışır:	Giriş 220-240 V, 50/60 Hz, 800 W Çıkış 3,0 V --- 12 mA
Boyutlar:	Ø yakl. 380 mm * 280 mm
Ağırlık (kablосuz):	yakl. 4,1 kg
Kapalı durumdayken cihazın güç tüketimi:	0,0 W
Hazır durumdayken cihazın güç tüketimi:	0,5 W
Cihazın bekleme moduna geçmesi için dolması gereken süre:	30 dakika

## 11. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочтите эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования; использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или людьми, не имеющими достаточного опыта и знаний, если эти люди находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо утилизировать. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор.
- Если из прибора вытекает вода, его дальнейшее использование запрещено.
- Поверхность прибора нагревается во время работы. Лица, нечувствительные к теплу, должны соблюдать осторожность при использовании прибора.
- Категорически запрещается открывать прибор и ремонтировать его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускаются только под присмотром взрослых.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Комплект поставки.....	45	6. Очистка и уход.....	49
2. Пояснения к символам.....	45	6.1 Очистка после каждого использования.....	49
3. Предостережения и указания по технике безопасности.....	45	6.2 Тщательная очистка (еженедельно).....	49
4. Описание прибора.....	47	6.3 Хранение.....	49
5. Применение.....	47	7. Что делать при возникновении проблем?.....	50
5.1 Учсть перед применением!.....	47	8. Аксессуары и запасные детали.....	50
5.2 Подготовка к применению.....	47	9. Утилизация.....	50
5.3 Начало применения.....	48	10. Технические данные.....	50
5.4 После применения.....	49	11. Гарантия.....	50

## 1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ








Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет видимых повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности и/или запасные детали не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 гидромассажная ванна для ног шиацу
- 1 пульт дистанционного управления
- 4 массажные насадки шиацу
- 5 сменных фильтров
- 1 крышка
- 2 стабилизатора
- 1 сетевой кабель
- 1 инструкция по применению

## 2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и заводской табличке прибора используются следующие символы.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать тяжелые травмы или смерть.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>
Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать легкие или незначительные травмы.
 <b>УВЕДОМЛЕНИЕ</b>
Указывает на возможный материальный ущерб. Если его не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.
 <b>Информация об изделии</b>
Указывает на важную информацию.
 Прочтите инструкцию.
 Нельзя утилизировать (электро)прибор вместе с бытовым мусором.
 Производитель
 <b>Маркировка CE</b>
Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
 Маркировка для идентификации упаковочного материала. А = сокращенное обозначение материала, В = номер материала: 1-7 = пластик, 20-22 = бумага и картон
 Рассортируйте изделие и элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с предписаниями местных муниципальных органов.
 Прибор класса защиты II
 Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС.


 Защита от вертикально падающих капель воды
 Переменный ток
 Постоянный ток
 Китайская система обязательной сертификации продукции
 Только для использования в закрытых помещениях
 Сертификат соответствия Великобритании
 Импортер

## 3. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### Использование по назначению

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данная гидромассажная ванна для ног предназначена исключительно для ухода за ногами.
- Не используйте гидромассажную ванну для ног без воды: существует опасность перегрева.
- Не используйте гидромассажную ванну для ног с маслосодержащими ароматизаторами или солями для ванны.
- Не используйте гидромассажную ванну для ног при болезненных изменениях или повреждениях в области стоп (например, открытых ранах, бородавках, грибок стопы).
- Не используйте гидромассажную ванну для ног во время сна.
- Не используйте гидромассажную ванну для ног для животных.
- Время использования гидромассажной ванны для ног не должно превышать 60 минут (существует опасность перегрева). Перед повторным использованием дайте гидромассажной ванне для ног остыть в течение по меньшей мере 15 минут.
- Перед использованием гидромассажной ванны для ног проконсультируйтесь с врачом в следующих случаях:
  - Вы не уверены, подходит ли Вам гидромассажная ванна для ног;
  - Вы страдаете тяжелым заболеванием или перенесли операцию на ступнях;
  - Вы страдаете диабетом или тромбозами, у Вас есть проблемы с ногами или стопами, такие как варикозное расширение вен, воспаление вен или боли неизвестного происхождения.
- Допускается использование прибора только в целях, описанных в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб вследствие неадекватного использования прибора или неосторожного обращения с ним.

 Обратите внимание: гидромассажная ванна для ног подходит людям с размером обуви примерно до 45 (размерная сетка ЕС).

### Общие указания по технике безопасности

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Опасность удушья! Не давайте упаковочный материал детям.
- Не тяните, не перекручивайте и не перегибайте электрический кабель. Запрещается вставлять в прибор иголки и прочие острые предметы.

- Следите за тем, чтобы кабель не располагался на острых или остроконечных предметах, и не протягивайте его через них.
- Во время наполнения прибор не должен быть подключен к электросети.
- Вставьте вилку в розетку, защищенную от влаги и брызг воды.
- Не ставьте гидромассажную ванну для ног для наполнения в душевой поддон, ванну или раковину.
- Если прибор упал или получил иные повреждения, дальнейшее его использование запрещено.
- Ремонт электроприборов должен выполняться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой серьезную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.
- При возникновении неполадок во время использования прибора немедленно отключите его и извлеките вилку из розетки.
- Перед перемещением или очисткой прибора всегда выключайте его и извлеките вилку из розетки.
- Перед каждым применением проверяйте складную стенку гидромассажной ванны для ног на наличие трещин или мест протекания воды.
- Не складывайте в гидромассажную ванну для ног острые предметы. В противном случае возможно повреждение стенки гидромассажной ванны для ног.
- Не ставьте ноги или предметы на наполненную гидромассажную ванну для ног. Под воздействием веса гидромассажная ванна для ног может сложиться, и вода может вытечь.
- Опасность поскользнуться! Во время использования вода может выплескиваться через край гидромассажной ванны для ног.
- Не вставайте в гидромассажную ванну для ног.

## Опасность поражения электрическим током

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Убедитесь в том, что вилка и кабель не контактируют с водой или другими жидкостями.
- Используйте гидромассажную ванну для ног только в сухих помещениях. Никогда не используйте гидромассажную ванну для ног в ванне или сауне.
- Прикасайтесь к гидромассажной ванне для ног только сухими руками.
- Не погружайте гидромассажную ванну для ног в воду. Никогда не пытайтесь встать за гидромассажную ванну для ног, если она упала в воду. Немедленно извлеките вилку из розетки.
- Используйте гидромассажную ванну для ног только с указанным на ней сетевым напряжением.
- Не используйте гидромассажную ванну для ног во время грозы.
- В случае появления дефектов и неполадок в работе немедленно выключите гидромассажную ванну для ног и отсоедините ее от сети. Никогда не тяните за кабель или гидромассажную ванну для ног, чтобы извлечь вилку из розетки.
- Категорически запрещается держать прибор за кабель или переносить его таким образом. Кабель должен находиться на достаточном расстоянии от горячих поверхностей.
- Никогда не подключайте гидромассажную ванну для ног к сети, если Ваши ноги уже находятся в воде. Повреждения прибора могут привести к опасному для жизни поражению электрическим током.

## Опасность пожара

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Защищайте прибор от высоких температур.
- Не оставляйте гидромассажную ванну для ног без присмотра, особенно если рядом находятся дети.
- Не накрывайте гидромассажную ванну для ног во время использования, например одеялом или подушкой.
- Категорически запрещается использовать гидромассажную ванну для ног, если рядом есть бензин или другие легко воспламеняющиеся вещества.
- Не устанавливайте гидромассажную ванну для ног на ковер с высоким ворсом, так как из-за этого могут быть закрыты прорези для вентиляции.

## Указания по обращению с батарейками

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Опасность взрыва! Опасность пожара!** Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или к перегреву, вытеканию, выпуску воздуха, поломке, взрыву или возгоранию батареек.
- Данный прибор содержит неперезаряжаемые батарейки.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Запрещается заряжать, принудительно разряжать, нагревать, разбирать, вскрывать, разбивать, деформировать, герметизировать или модифицировать батарейки.
- Не допускайте короткого замыкания батареек и контактов батарейного отсека.
- Защищайте батарейки от воздействия прямых солнечных лучей, дождя, сильного нагрева и попадания воды.
- Воздействие на батарейки чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха может вызвать взрыв или утечку легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Утилизируйте неисправные и разряженные батарейки своевременно и надлежащим образом (см. главу «Утилизация»).
- Не используйте модифицированные или поврежденные батарейки.
- Всегда выбирайте батарейки подходящего типа.
- Всегда правильно устанавливайте батарейки, соблюдая полярность (+/-).
- Не используйте внутри прибора батарейки разных производителей, разной емкости (новые и использованные), разного размера и типа.
- Если батарейка потекла, очистите отсек для батареек сухой салфеткой, надев защитные перчатки.
- При попадании жидкости из батареек на кожу или в глаза промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- **Опасность проглатывания!** Храните батарейки в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу. Проглатывание может привести к ожогам, серьезным повреждениям внутренних органов и летальному исходу.
- Не позволяйте детям заменять батарейки без присмотра взрослых.

### ▲ ВНИМАНИЕ

- Храните батарейки в хорошо проветриваемом, сухом и прохладном помещении в контейнере из непроводящего материала, чтобы исключить их короткое замыкание друг с другом или другими металлическими предметами.
- Содержите батарейки в чистоте и сухости.
- Держите батарейки вдали от воды.

- Если прибор длительное время не используется, извлеките батарейки из отсека для батареек.

## УВЕДОМЛЕНИЕ

Не используйте перезаряжаемые батарейки.

## 4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие рисунки представлены на стр. 3.

- 1 Пульт дистанционного управления
- 2 Крышка
- 3 Ручка для переноски
- 4 Стабилизаторы
- 5 Подключение к сети
- 6 Резервная кнопка
- 7 Блок питания
- 8 Кнопка «Сброс»
- 9 Кнопка для проверки
- 10 Фильтр
- 11 Подсветка индикатора
- 12 Отметка минимального и максимального уровней наполнения
- 13 Съемные массажные головки
- 14 Отверстие для слива воды
- 15 Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
- 16 Кнопка нагрева 1
- 17 Кнопка нагрева 2
- 18 Кнопка нагрева 3
- 19 Кнопка массажа

## 5. ПРИМЕНЕНИЕ

### 5.1 Учесть перед применением!

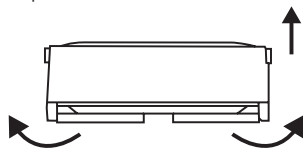
#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Категорически запрещается включать прибор, не заполнив чашу водой.
- Категорически запрещается использовать прибор с маслосодержащими ароматическими добавками или солью для ванн.
- Гидромассажная ванна для ног не предназначена для бритья ног. Фильтр **10** может засориться.
- Перед применением тщательно вымойте ноги.
- После каждого применения очищайте прибор, чтобы волосы не засорили фильтр **10**.
- Если пульт дистанционного управления упал в воду, выньте его из воды и извлеките батарейку. Перед тем как пользоваться прибором дальше, дайте пульта дистанционного управления полностью высохнуть.

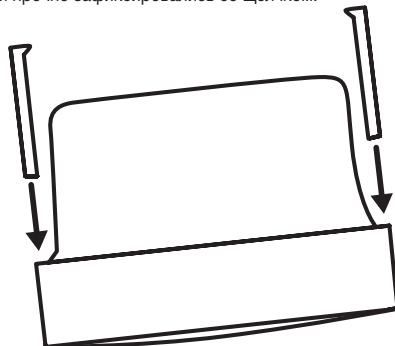
- i** Как только нажатию кнопки будет выбран уровень температуры воды (1, 2 или 3) и будет достигнута соответствующая температура воды, запускается функция автоматического отключения через 30 минут. Если после этого Вы переключаете прибор на другой уровень температуры воды, автоматическое отключение не сбрасывается.

## 5.2 Подготовка к применению

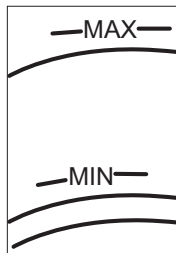
1. Распакуйте прибор.
2. Осмотрите весь комплект поставки (в том числе упаковку) на предмет повреждений.
3. Разложите складную гидромассажную ванну для ног, напимер нажав одной рукой на дно, а другой рукой потянув вверх за верхний край ванны.



Вставьте оба **4** стабилизатора сбоку в прибор, так чтобы они прочно зафиксировались со щелчком.



4. Подключите гидромассажную ванну для ног к розетке только в том случае, если она заполнена водой хотя бы до отметки **MIN**. Уровень воды не должен превышать отметку максимального уровня **MAX** (10,5 см), иначе вода может перелиться через край.



#### УВЕДОМЛЕНИЕ

Температура воды не должна превышать 48 °С, в противном случае могут повредиться уплотнения.

5. Установите гидромассажную ванну для ног на твердую и ровную поверхность.
6. Проложите кабель так, чтобы не споткнуться об него.
7. Подключите блок питания **7** к сетевому разъему **5** гидромассажной ванны для ног.
8. Вставьте вилку в подходящую розетку. Подсветка индикатора **11** начнет мигать белым цветом. Гидромассажная ванна для ног находится в режиме ожидания.
9. Примите удобное положение сидя. **Никогда не используйте гидромассажную ванну для ног стоя.**

10. Поместите ноги в гидромассажную ванну для ног. Резиновые ножки с нижней стороны гидромассажной ванны для ног препятствуют ее скольжению.



**i** Не используйте удлинительные кабели или сетевые разветвители, так как они могут снизить эффективность защиты и создать угрозу безопасности.

Регулярно проверяйте работоспособность блока питания. Для этого выполните следующие действия.

### Сброс блока питания/проверка работоспособности

1. Вставьте блок питания **7** в подходящую розетку.
2. Нажмите кнопку сброса **8** на блоке питания. Вы должны услышать щелчок. Он означает, что внутренний выключатель активирован и на прибор подается питание. Наблюдайте за световым индикатором. Если он мигает, это может указывать на неисправность. Если индикатор горит постоянно, соединение исправно.
3. Затем нажмите кнопку для проверки **9**. Вы должны услышать еще один щелчок. Он означает, что подача электропитания была прервана. Это подтверждает, что устройство защитного отключения работает надлежащим образом.

### Включение блока питания

- После выполненного надлежащим образом сброса надлежно подключите блок питания **7** непосредственно к стационарной розетке.

## 5.3 Начало применения

**i** Как только нажатием кнопки будет выбран уровень температуры воды (1, 2 или 3) и будет достигнута соответствующая температура воды, запускается функция автоматического отключения через 30 минут. Если после этого Вы переключаете прибор на другой уровень температуры воды, автоматическое отключение не сбрасывается.

Гидромассажной ванной для ног можно управлять с помощью пульта дистанционного управления или с помощью резервной кнопки **6** прямо на гидромассажной ванне для ног. В следующей главе описываются оба варианта.

### Применение с пультом дистанционного управления

1. Убедитесь, что гидромассажная ванна для ног правильно подключена к розетке и подсветка индикатора **11** мигает белым цветом.
2. Для включения гидромассажной ванны для ног нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. **15** на пульте дистанционного управления. После этого подсветка индикатора **11** начнет пульсиро-

вать белым цветом. Теперь гидромассажная ванна для ног готова к использованию.

3. Для включения массажа нажмите кнопку массажа **19** на пульте дистанционного управления. Начнется массаж (без нагрева). Подсветка индикатора **11** постоянно горит белым цветом. Для выключения массажа еще раз нажмите на пульте дистанционного управления кнопку массажа **19**.
4. Кроме того, гидромассажная ванна для ног имеет три ступени нагрева (до 40 °C, 43 °C и 46 °C). Вы можете настроить температуру с помощью кнопок нагрева **16**, **17**, **18** на пульте дистанционного управления.

	Кнопка нагрева 1 <b>16</b> Температура воды: 40 °C	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует синим цветом. Как только температура воды достигнет 40 °C, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть синим цветом постоянно.
	Кнопка нагрева 2 <b>17</b> Температура воды: 43 °C	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует фиолетовым цветом. Как только температура воды достигнет 43 °C, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть фиолетовым цветом постоянно.
	Кнопка нагрева 3 <b>18</b> Температура воды: 46 °C	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует красным цветом. Как только температура воды достигнет 46 °C, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть красным цветом постоянно.

**i** Массаж можно использовать вместе с нагревом. Или можно активировать функции массажа и нагрева по отдельности.

**i** Различная температура воды может благотворно воздействовать на организм. Выберите подходящую температуру воды для оздоровительной процедуры.

- **Холодная вода** (24–29 °C, без нагрева воды) может оказывать освежающее и тонизирующее воздействие на организм, наполнить его жизненной силой и энергией.
- **Теплая вода** (30–40 °C) поддерживает оптимальный режим СПА-процедуры и ухода, способствует восстановлению.
- **Горячая вода** (прибл. 42–48 °C) оказывает особенно благотворное и согревающее воздействие на организм и укрепляет иммунную систему. Следует помнить, что температуру воды нужно повышать постепенно, а не выбирать изначально слишком высокое значение.

5. Чтобы выключить гидромассажную ванну для ног до истечения 30-минутного периода перед автоматическим отключением, нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. **15** на пульте дистанционного управления. Гидромассажная ванна для ног переключится в режим ожидания, и подсветка индикатора **11** начнет мигать белым цветом. Через 20 минут в режиме ожидания гидромассажная ванна для ног автоматически отключается.

### Применение с резервной кнопкой (кнопка на приборе)

1. Убедитесь, что гидромассажная ванна для ног правильно подключена к розетке и подсветка индикатора **11** мигает белым цветом.
2. Чтобы включить гидромассажную ванну для ног, нажмите резервную кнопку **6** на гидромассажной ванне для ног и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Подсветка

индикатора **11** постоянно горит белым цветом, и запускается массаж (без нагрева).

3. Кроме того, гидромассажная ванна для ног имеет три ступени нагрева (до 40 °С, 43 °С и 46 °С). Коротким нажатием резервной кнопки **6** выберите нужную настройку.

1 короткое нажатие	Температура воды: 40 °С	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует синим цветом. Как только температура воды достигнет 40 °С, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть синим цветом постоянно. Функция массажа включена.
2 коротких нажатия	Температура воды: 43 °С	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует фиолетовым цветом. Как только температура воды достигнет 43 °С, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть фиолетовым цветом постоянно. Функция массажа включена.
3 коротких нажатия	Температура воды: 46 °С	Во время нагрева подсветка индикатора <b>11</b> пульсирует красным цветом. Как только температура воды достигнет 46 °С, подсветка индикатора <b>11</b> начнет гореть красным цветом постоянно. Функция массажа включена.
4 коротких нажатия	Температура воды: без нагрева	Далее все начинается сначала. Подсветка индикатора <b>11</b> постоянно горит белым цветом. Включена функция массажа без нагрева.

4. Чтобы выключить гидромассажную ванну для ног до истечения 30-минутного периода перед автоматическим отключением, нажмите резервную кнопку **6** на гидромассажной ванне для ног и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Гидромассажная ванна для ног переключится в режим ожидания, и подсветка индикатора **11** начнет мигать белым цветом.

## 5.4 После применения

1. Выключайте гидромассажную ванну для ног после каждого применения. Сначала извлеките блок питания **7** из розетки, а затем — из сетевого разъема **5** гидромассажной ванны для ног. Подсветка индикатора **11** погаснет.
2. Очистите гидромассажную ванну для ног, как описано в главе 6. «Очистка и уход».

## 6. ОЧИСТКА И УХОД

### 6.1 Очистка после каждого использования

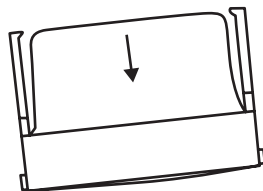
#### ▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания воды внутрь прибора! Перед каждой очисткой выключайте и отключайте от сети гидромассажную ванну для ног. Не допускайте попадания воды на сетевой штекер и на сетевую кабель!

1. После каждого применения отключайте прибор от сети и сливайте воду через сливное отверстие.
2. При отключении от сети сначала извлеките сетевую кабель из розетки, а затем отсоедините его от прибора.
3. Слейте всю воду из ванны (в том числе остатки воды из трубок).

4. Промойте прибор водопроводной водой.

5. Для удаления остатков воды переверните гидромассажную ванну для ног после слива воды через сливное отверстие и положите ее вверх дном на полотенце или кухонную мойку, чтобы оставшаяся вода стекла.



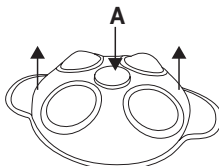
6. Протрите прибор мягкой салфеткой. Не используйте стальную губку.

### 6.2 Тщательная очистка (еженедельно)

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания воды внутрь прибора! Перед каждой очисткой выключайте и отключайте от сети гидромассажную ванну для ног. Не допускайте попадания воды на сетевой штекер и на сетевую кабель!

1. Для тщательной очистки извлеките массажные головки **13** из прибора. Чтобы извлечь массажные головки **13**, сначала нажмите расположенную по центру кнопку (A), а затем потяните массажную головку вверх.



2. Промойте прибор мягким бытовым чистящим средством (не пенообразующим, например нейтральным уксусом).
3. Извлеките фильтр **10**. Осторожно промойте фильтр вручную теплой водой с нейтральным моющим средством (не используйте щетки).
4. Полностью высушите фильтр **10** на воздухе. Фильтр следует регулярно проверять и заменять через каждые 12 месяцев. При сильном пожелтении, затвердении или повреждении заменять немедленно. В упаковке имеются 5 сменных фильтров.

### 6.3 Хранение

1. Если прибор не используется в течение длительного времени и полностью высох, сложите его.
2. Накройте прибор крышкой **2**.
3. Поместите прибор в оригинальную упаковку и храните его в безопасном, хорошо проветриваемом, сухом и прохладном месте.

## 7. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?

Проблема	Возможная причина	Устранение
Необычные шумы	Уровень воды ниже отметки MIN	Проверьте уровень воды и долейте воду до отметки MIN.
Прекратился ток воды	Форсунки засорены	Отключите прибор от сети и осторожно удалите видимые засоры из форсунок зубочисткой/мягкой щеткой.
Прекратился ток воды	Фильтр загрязнен/заполнен	Извлеките фильтр и установите новый фильтр. 5 сменных фильтров входят в комплект поставки.
Прибор издает 5 коротких звуковых сигналов. Ни одна кнопка не реагирует на нажатие.	Неисправность датчика температуры	Выньте ноги из гидромассажной ванны для ног. Все функции отключаются. Выключите прибор, отсоединив его от сети, и снова включите.
Прибор издает 10 коротких звуковых сигналов, подсветка индикатора мигает красным цветом 10 раз. Ни одна кнопка не реагирует на нажатие.	Температура воды превышает 50 °C	Уберите ноги из прибора, слейте воду и выключите прибор, отсоединив его от сети, и снова включите.

## 8. АКСЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Изделие	Артикул
Ножки	110314
Адаптер FB 55	110315
Адаптер FB 55 UK	110317
Пульт дистанционного управления FB 55	110316

## 9. УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация может производиться через соответствующие пункты сбора в стране использования прибора. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в коммунальную организацию, занимающуюся утилизацией. Информацию о местах приема отслуживших приборов можно получить в местной администрации, местной организации по утилизации мусора или у продавца.



## 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Работа от сети:	Вход 220–240 В, 50/60 Гц, 800 Вт Выход 3,0 В — 12 мА
Размер:	Ø прил. 380 мм * 280 мм
Масса (без кабеля):	прил. 4,1 кг
Потребляемая мощность прибора в выключенном состоянии:	0,0 Вт
Потребляемая мощность прибора в состоянии готовности к эксплуатации:	0,5 Вт
Время, по истечении которого прибор переходит в режим готовности к эксплуатации:	30 минут

## 11. ГАРАНТИЯ

Более подробную информацию о гарантии и условиях гарантии см. в прилагаемом гарантийном талоне.



**Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać urządzenie wraz z instrukcją obsługi.**

### ▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia, i są świadome niebezpieczeństw wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować całe urządzenie.
- Jeśli z urządzenia wycieka woda, nie należy go dalej używać.
- Powierzchnia urządzenia jest gorąca. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny zachować ostrożność, korzystając z urządzenia.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż mogłoby to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.

### SPIS TREŚCI

1. Zawartość opakowania .....	52	6. Czyszczenie i konserwacja.....	56
2. Objaśnienie symboli .....	52	6.1 Czyszczenie po każdym użyciu .....	56
3. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	52	6.2 Gruntowne czyszczenie (co tydzień).....	56
4. Opis urządzenia.....	54	6.3 Przechowywanie .....	56
5. Użytkowanie .....	54	7. Jak postępować w przypadku problemów? .....	56
5.1 Zwrócić uwagę przed użyciem! .....	54	8. Akcesoria i części zamienne .....	57
5.2 Przygotowanie do użycia .....	54	9. Utylizacja .....	57
5.3 Rozpoczęcie użytkowania.....	55	10. Dane techniczne.....	57
5.4 Po użyciu.....	56	11. Gwarancja .....	57




## 1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA









Należy sprawdzić opakowanie pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego pudełka oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach i/lub częściach zamiennych nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub podany adres działu obsługi klienta.








- 1 wianienka do wodnego masażu stóp Shiatsu
- 1 pilot
- 4 nasadki do masażu Shiatsu
- 5 zapasowych filtrów
- 1 pokrywa
- 2 podpory stabilizujące
- 1 kabel zasilający
- 1 niniejsza instrukcja obsługi

## 2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

 <b>OSTRZEŻENIE</b>
Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Narażenie się na to ryzyko może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
 <b>UWAGA</b>
Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Narażenie się na to ryzyko może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.
 <b>WSKAZÓWKA</b>
Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego otoczenia.

 <b>Informacja o produkcie</b> Wskazuje na ważne informacje
 Przeczytać instrukcję
 Urządzenia (elektrycznego) nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi
 Producent
 <b>Oznaczenie CE</b> Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
 Oznaczenie identyfikujące materiał opakowania. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1–7 = tworzywo sztuczne, 20–22 = papier i tektura
 Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
 Urządzenie klasy ochronności II
 Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej


 Ochrona przed kroplami wody spadającymi pionowo
 Prąd przemienny
 Prąd stały
 Obowiązkowa certyfikacja w Chinach
 Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych
 Znak United Kingdom Conformity Assessed
 Importer

## 3. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

#### ▲ OSTRZEŻENIE

- Wianienka do wodnego masażu stóp jest przeznaczona wyłącznie do pielęgnacji stóp.
- Nie należy używać wianienki do wodnego masażu stóp bez wody –niebezpieczeństwo przegrzania.
- Nie używać wianienki do wodnego masażu stóp z dodatkami aromatycznymi zawierającymi olej lub solami do kąpieli zawierającymi olej.
- Wianienki do wodnego masażu stóp nie należy używać w przypadku zmian chorobowych ani obrażeń w obrębie stóp (np. w przypadku otwartych ran, brodawek, grzybicy).
- Nie należy używać wianienki do wodnego masażu stóp podczas snu.
- Nie należy używać wianienki do wodnego masażu stóp w przypadku zwierząt.
- Nigdy nie należy używać wianienki do wodnego masażu stóp dłużej niż 60 minut (niebezpieczeństwo przegrzania). Przed ponownym użyciem wianienki do wodnego masażu stóp należy pozostawić do ostygnięcia na co najmniej 15 minut.
- Przed użyciem wianienki do wodnego masażu stóp należy się skonsultować z lekarzem, gdy:
  - istnieją wątpliwości odnośnie do możliwości korzystania z wianienki do wodnego masażu stóp;
  - użytkownik poważnie choruje lub przeszedł operację stóp;
  - użytkownik choruje na cukrzycę lub zakrzepicę, a także na choroby nóg i stóp, tj. zylaki, zapalenia żył lub bóle z niewyjaśnionych przyczyn.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego bądź lekkomyślnego użycia.

-  Należy pamiętać, że wianienka do wodnego masażu stóp jest odpowiednia dla osób o rozmiarze buta do EU 45.

### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

#### ▲ OSTRZEŻENIE

- Niebezpieczeństwo uduszenia! Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy ciągnąć, skręcać ani zginać przewodu zasilającego. Nie wolno wbijać igieł ani innych ostrych przedmiotów w urządzenie.
- Przewodu zasilającego nie wolno układać ani ciągnąć po ostrych lub spiczastych przedmiotach.

- Podczas napełniania urządzenie nie może być podłączone do przewodu zasilającego.
- Podłączyć wtyczkę do gniazdka chronionego przed wilgocią, zamoczeniem i bryzgami wody.
- Nie wstawiać waniенki do wodnego masażu stóp do brodzika, wanny ani umywalki w celu jej napełnienia.
- Nie wolno używać urządzenia, które spadło na podłogę lub zostało w inny sposób uszkodzone.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów. Nieodpowiednio wykonane naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika. W razie usterek lub uszkodzenia urządzenia należy oddać do naprawy w specjalistycznym warsztacie.
- Jeśli w trakcie użytkowania urządzenia wystąpi awaria, należy natychmiast je wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Przed przeniesieniem lub czyszczeniem urządzenia należy je zawsze wyłączyć i odłączyć jego wtyczkę.
- Przed użyciem należy sprawdzić składaną ścianę waniенki pod kątem ewentualnych pęknięć lub wycieków.
- Nie wkładać ostrych przedmiotów do waniенki do wodnego masażu stóp. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ściany waniенki.
- Nie stawiać stóp ani przedmiotów na wypełnionej waniенce do wodnego masażu stóp. Ze względu na ciężar waniенka mogłaby się złożyć, powodując wyciek wody.
- Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się! Podczas użytkowania woda może wypłynąć przez krawędź waniенki do wodnego masażu stóp.
- Nie stawać na waniенce do wodnego masażu stóp.

## Ryzyko porażenia prądem!

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Wtyczka i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą ani innymi cieczami.
- Z waniенki do wodnego masażu stóp należy korzystać wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nie używać waniенki do wodnego masażu stóp w wannie ani w saunie.
- Waniенki do wodnego masażu stóp należy dotykać wyłącznie suchymi rękami.
- Nie zanurzać waniенki do wodnego masażu stóp w wodzie. Nigdy nie sięgać po waniенkę do wodnego masażu stóp, która wpadła do wody. Należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Z waniенki do wodnego masażu stóp korzystać wyłącznie przy napięciu sieciowym podanym na urządzeniu.
- Nie należy używać waniенki do wodnego masażu stóp podczas burzy.
- W razie uszkodzeń lub niewłaściwego działania natychmiast wyłączyć waniенkę do wodnego masażu stóp i odłączyć ją od zasilania. Wyciągając wtyczkę sieciową z gniazdka, nie wolno ciągnąć za kabel ani za waniенkę do wodnego masażu stóp.
- Nie trzymać ani nie nosić urządzenia, ciągnąc za kabel sieciowy. Zachować odległość między kablem sieciowym a gorącymi powierzchniami.
- Waniенki do wodnego masażu stóp nie wolno podłączać do sieci elektrycznej, gdy stopy są zanurzone w wodzie. W przypadku uszkodzenia urządzenia może dojść do zagrażającego życiu porażenia prądem elektrycznym.

## Zagrożenie pożarowe

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Chronić urządzenie przed wysoką temperaturą.
- Nigdy nie należy pozostawiać włączonej waniенki do wodnego masażu stóp bez nadzoru, w szczególności jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Waniенki do wodnego masażu stóp nie należy używać pod przykryciem, np. pod kocem lub poduszką.
- Nie używać waniенki do wodnego masażu stóp w pobliżu benzynny lub innych materiałów łatwopalnych.
- Nie stawiać waniенki do wodnego masażu stóp na dywanie z długim włosiem, ponieważ otwory wentylacyjne mogłyby zostać zasłonięte.

## Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- **Zagrożenie wybuchem! Zagrożenie pożarowe!** Nieprzestrzeganie powyższych punktów może prowadzić do obrażeń ciała, przegrzania, wycieku, odpowietrzenia, pęknięcia, wybuchu lub pożaru baterii.
- W urządzeniu znajdują się baterie jednorazowe, których nie należy ładować.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Nigdy nie należy ładować, wymuszać rozładowywania, podgrzewać, demontować, otwierać, zgniatać, odkształcać, zamykać w szczelnym opakowaniu ani modyfikować baterii.
- Nigdy nie należy zwierać baterii ani styków baterii.
- Chronić baterie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczem, gorącym i wodą.
- Wystawienie baterii na działanie skrajnie wysokiej temperatury lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Uszkodzone i rozładowane baterie należy natychmiast zutylizować zgodnie z przepisami (patrz rozdział Utylizacja).
- Nie używać zmodyfikowanych ani uszkodzonych baterii.
- Zawsze wybierać odpowiedni typ baterii.
- Baterie należy zawsze wkładać prawidłowo i z uwzględnieniem biegunowości (+/-).
- Nigdy nie należy użytkować jednocześnie w jednym urządzeniu baterii różniących się producentem, pojemnością (nowe i używane), rozmiarem ani typem.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, należy założyć rękawiczki ochronne i wyczyścić pojemnik na baterie suchą szmatką.
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą lub z oczami, przemyć podrażnione miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
- **Niebezpieczeństwo połknięcia!** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie połknięcia niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, poważne obrażenia wewnętrzne i śmierć.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na wymianę baterii bez nadzoru osoby dorosłej.

### ⚠ UWAGA

- Baterie należy przechowywać w dobrze wentylowanym, suchym i chłodnym miejscu, w nieprzewodzącym pojemniku, w którym baterie nie mogą ulec zwarcia między sobą ani przez inne metalowe przedmioty.
- Utrzymywać baterie w czystości i suchości.
- Baterie należy przechowywać w miejscu nienarażonym na działanie wody.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pojemnika na baterie.

## WSKAZÓWKA

Nie używać baterii akumulatorowych.

## 4. OPIS URZĄDZENIA

Odnośne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- 1 Pilot
- 2 Pokrywa
- 3 Uchwyt do przenoszenia
- 4 Podpory stabilizujące
- 5 Przyłącze zasilania
- 6 Przycisk zastępczy
- 7 Zasilacz
- 8 Przycisk Reset
- 9 Przycisk testowy
- 10 Filtr
- 11 Lampka sygnalizacyjna
- 12 Oznaczenie poziomu napętnienia
- 13 Zdejmowane główce masujące
- 14 Otwór do wylewania wody
- 15 Przycisk włączania/wyłączania
- 16 Przycisk temperatury 1
- 17 Przycisk temperatury 2
- 18 Przycisk temperatury 3
- 19 Przycisk funkcji masażu

## 5. UŻYTKOWANIE

### 5.1 ZWRÓCIĆ UWAGĘ PRZED UŻYCIEM!

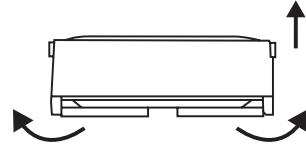
#### ⚠ OSTRZEŻENIE

- **Nigdy nie włączać urządzenia bez wody w zbiorniku.**
- **Nigdy nie używać urządzenia z olejkowymi dodatkami aromatycznymi lub solami do kąpeli.**
- Nigdy nie golić się w wanience do wodnego masażu stóp. Filtr **10** może się zatkać.
- Dokładnie oczyścić stopy przed użyciem urządzenia.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu, aby zapobiec zatkaniu się filtra **10** włosami.
- Jeśli pilot wypadnie do wody, należy go wyjąć i usunąć baterię. Przed ponownym użyciem odczekać, aż pilot całkowicie wyschnie.

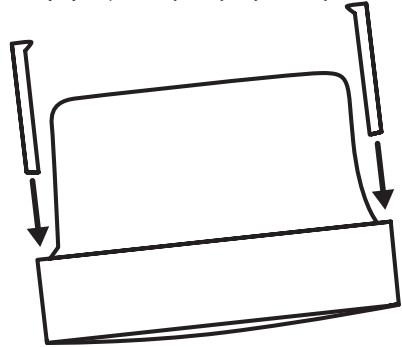
- i** Po wybraniu poziomu temperatury wody (1, 2 lub 3) za pomocą przycisku i osiągnięciu odpowiedniej temperatury wody rozpoczyna się 30-minutowy okres do automatycznego wyłączenia. Jeśli następnie nastąpi przełączenie na inny poziom temperatury wody, automatyczne wyłączenie nie zostanie zresetowane.

## 5.2 PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

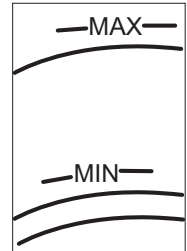
1. Usunąć opakowanie.
2. Sprawdzić cały zakres dostawy (włącznie z opakowaniem) pod kątem uszkodzeń.
3. Rozłożyć złożoną wanienkę do wodnego masażu stóp, np. naciskając jedną ręką na dno wanienki, a drugą ręką pociągając za górną krawędź wanienki do góry.



Wsunąć obie **4** podpory stabilizujące z boku do urządzenia, aż zatrzasną się w sposób słyszalny i wyczuwalny.



4. Przed podłączeniem wanienki do wodnego masażu stóp należy się zawsze upewnić, że jest ona napelniona wodą co najmniej do oznaczenia minimalnej ilości napętnienia „MIN”. Poziom wody nie może przekraczać oznaczenia maksymalnej ilości napętnienia „MAX” (10,5 cm), ponieważ w przeciwnym razie może dojść do przelania się wody.



#### WSKAZÓWKA



Upewnić się, że temperatura wody nie przekracza 48°C, ponieważ może to spowodować uszkodzenie uszczelki.


5. Umieścić wanienkę do wodnego masażu stóp na twardym i równym podłożu.
6. Ułożyć kabel tak, aby nie można się było o niego potknąć.
7. Podłączyć zasilacz **7** do przyłącza zasilania **5** wanienki do wodnego masażu stóp.
8. Podłączyć wtyczkę sieciową do odpowiedniego gniazda. Lampka sygnalizacyjna **11** zacznie migać na biało. Wanienka do wodnego masażu stóp jest w trybie czuwania.
9. Przyjąć wygodną pozycję siedzącą. **Nie używać wanienki do wodnego masażu stóp w pozycji stojącej.**

10. Umieścić stopy w wanience do wodnego masażu stóp. Gumowe stopki na spodzie zapobiegają ślizganiu się waniénki do wodnego masażu stóp.



4. Waniénka do wodnego masażu stóp ma dodatkowo trzy ró¿ne ustawienia temperatury (40°C, 43°C i 46°C). Można ustawiać temperaturę za pomocą przycisków temperatury **16** **17** **18** na pilocie.

	Przycisk temperatury 1 <b>16</b> Temperatura wody: 40°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na niebiesko. Gdy temperatura wody osiągnie 40°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na niebiesko.
	Przycisk temperatury 2 <b>17</b> Temperatura wody: 43°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na fioletowo. Gdy tylko temperatura wody osiągnie 43°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na fioletowo.
	Przycisk temperatury 3 <b>18</b> Temperatura wody: 46°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na czerwono. Gdy tylko temperatura wody osiągnie 46°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na czerwono.

 Nie należy używać przedłużaczy ani listew z gniazdkami, ponieważ mogą one zmniejszyć skuteczność ochrony i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.

W regularnych odstępach czasu należy przeprowadzać test działania zasilacza. W tym celu należy wykonać następujące czynności:


#### Resetowanie zasilacza / test działania

1. Podłączyć zasilacz **7** do odpowiedniego gniazdka.
2. Nacisnąć przycisk reset **8** na zasilaczu. Powinno być słyszalne wyraźne „kliknięcie”. Oznacza to, że wewnętrzny przełącznik został aktywowany i prąd jest doprowadzany. Obserwować lampkę wskaźnikową: Jeśli miga, może to oznaczać usterkę. Jeśli świeci się światłem ciągłym, połączenie jest prawidłowe.
3. Następnie nacisnąć przycisk testowania **9**. Powinno być słyszalne kolejne „kliknięcie”. Oznacza to, że zasilanie zostało przerwane. Potwierdza to, że zabezpieczenie różnicowoprądowe działa prawidłowo.

#### Włączanie zasilacza

- Podłączyć prawidłowo zresetowany zasilacz **7** bezpośrednio do gniazda ściennego.


### 5.3 ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA


 Po wybraniu poziomu temperatury wody (1, 2 lub 3) za pomocą przycisku i osiągnięciu odpowiedniej temperatury wody rozpoczyna się 30-minutowy okres do automatycznego wyłączenia. Jeśli następnie nastąpi przełączenie na inny poziom temperatury wody, automatyczne wyłączenie nie zostanie zresetowane.

Wanienkę do wodnego masażu stóp można obsługiwać za pomocą pilota lub bezpośrednio za pomocą przycisku zastępczego **6** na waniénce. W następnym rozdziale przedstawiono oba warianty.

#### Użytkowanie z wykorzystaniem pilota

1. Upewnić się, że waniénka do wodnego masażu stóp jest prawidłowo podłączona i lampka sygnalizacyjna **11** miga na biało.
2. Aby włączyć waniénkę do wodnego masażu stóp, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania **15** na pilocie. Lampka sygnalizacyjna **11** zacznie pulsować na biało. Waniénka do wodnego masażu stóp jest teraz gotowa do użycia.
3. Aby włączyć funkcję masażu, należy nacisnąć na pilocie przycisk masażu **19**. Rozpoczyna się masaż (bez ogrzewania). Lampka sygnalizacyjna **11** świeci się stale na biało. Aby ponownie wyłączyć masaż, należy nacisnąć ponownie na pilocie przycisk masażu **19**.

 Masaż można łączyć z ciepłem. Alternatywnie można również aktywować masaż lub ogrzewanie oddzielnie.





 Różne temperatury wody mają pozytywny wpływ na samopoczucie. Można wybrać odpowiednią temperaturę wody dla swojego dobrego samopoczucia:

- **Zimna woda** (24–29°C – bez podgrzewania wody) może działać orzeźwiająco i odświeżająco na ciało, stymulując siły życiowe i energię.
- **Letnia woda** (30–40°C) zapewnia optymalne wrażenia oraz działa pielęgnująco i odbudowująco na skórę.
- **Ciepła woda** (ok. 42–48°C) ma szczególnie kojące i rozgrzewające działanie na ciało, a ponadto może wspomagać układ odpornościowy. Należy pamiętać, że temperatura wody powinna wzrastać powoli i nie powinna być ustawiona na zbyt wysokim poziomie od samego początku.

5. Aby wyłączyć waniénkę do wodnego masażu stóp przed upływem 30-minutowego czasu automatycznego wyłączenia, należy nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. **15** na pilocie. Waniénka do wodnego masażu stóp przełączy się w tryb czuwania, a lampka sygnalizacyjna **11** zacznie migać na biało. Waniénka do wodnego masażu stóp wyłącza się automatycznie po 20 minutach w trybie czuwania.

#### Użytkowanie z wykorzystaniem przycisku zastępczego (przycisk na urządzeniu)

1. Upewnić się, że waniénka do wodnego masażu stóp jest prawidłowo podłączona i lampka sygnalizacyjna **11** miga na biało.
2. Aby włączyć waniénkę do wodnego masażu stóp, należy nacisnąć przycisk zastępczy **6** na waniénce i przytrzymać go przez 2 sekundy. Lampka sygnalizacyjna **11** świeci się stale na biało i rozpoczyna się masaż (bez ogrzewania).
3. Waniénka do wodnego masażu stóp ma dodatkowo trzy ró¿ne ustawienia temperatury (40°C, 43°C i 46°C). Wybrać poprzez krótkie naciśnięcie przycisku zastępczego **6** odpowiednie ustawienie.

1 x krótko 	Temperatura wody: 40°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na niebiesko. Gdy temperatura wody osiągnie 40°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na niebiesko. Masaż jest aktywny.
2 x krótko 	Temperatura wody: 43°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na fioletowo. Gdy tylko temperatura wody osiągnie 43°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na fioletowo. Masaż jest aktywny.
3 x krótko 	Temperatura wody: 46°C	Podczas nagrzewania lampka sygnalizacyjna <b>11</b> pulsuje na czerwono. Gdy tylko temperatura wody osiągnie 46°C, lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na czerwono. Masaż jest aktywny.
4 x krótko 	Temperatura wody: Brak ogrzewania	Zaczyna się znowu od początku. Lampka sygnalizacyjna <b>11</b> świeci się stale na biało. Masaż jest aktywny bez ogrzewania.

4. Aby wyłączyć wanienkę do wodnego masażu stóp przed upływem 30-minutowego czasu automatycznego wyłączenia, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk zastępczy **6** na wanieńce do wodnego masażu stóp. Wanieńka do wodnego masażu stóp przełączy się w tryb czuwania, a lampka sygnalizacyjna **11** zacznie migać na biało.

## 5.4 PO UŻYCIU

- Po każdym użyciu należy wyłączyć wanieńkę do wodnego masażu stóp. Najpierw należy wyjąć zasilacz **7** z gniazdka, a następnie z przyłącza zasilania **5** wanieńki do wodnego masażu stóp. Lampka sygnalizacyjna **11** gaśnie.
- Wyczyścić wanieńkę do wodnego masażu stóp zgodnie z rozdziałem „6. Czyszczenie i konserwacja”.

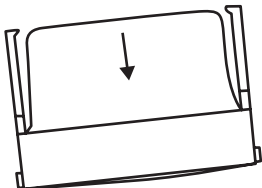
## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### 6.1 Czyszczenie po każdym użyciu

#### ⚠ UWAGA

Uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda! Przed każdym czyszczeniem należy sprawdzić, czy wanieńka do wodnego masażu stóp jest wyłączona i odłączona od gniazdka. Zasilacz i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą!

- Po każdym użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania i wylać wodę przez otwór do wylewania wody.
- Podczas odłączania należy najpierw wyjąć kabel sieciowy z gniazdka, a następnie wyjąć go z urządzenia.
- Spuścić całą wodę ze zbiornika (w tym wodę pozostałą w rurach).
- Przepłukać urządzenie bieżącą wodą.
- Aby usunąć resztki wody, należy obrócić wanieńkę do wodnego masażu stóp po wylaniu wody przez otwór do wylewania wody i postawić ją do góry nogami na ręczniku lub w zlewomywaku kuchennym, aby resztki wody ociekły.



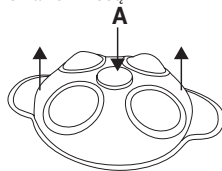
- Przetrzeć urządzenie miękką ściereczką. Nie używać wełny stalowej.

### 6.2 Gruntowne czyszczenie (co tydzień)

#### ⚠ UWAGA

Uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda! Przed każdym czyszczeniem należy sprawdzić, czy wanieńka do wodnego masażu stóp jest wyłączona i odłączona od gniazdka. Zasilacz i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą!

- W celu dokładnego oczyszczenia należy wyjąć głowice masujące **13** z urządzenia. Aby wyjąć głowice masujące **13**, należy najpierw nacisnąć środkowy przycisk (A), a następnie ściągnąć głowicę masującą do góry.



- Urmyć urządzenie łagodnym domowym środkiem czyszczącym (niepieniącym, np. neutralnym octem).
- Wyjąć filtr **10**. Delikatnie umyć filtr ręcznie ciepłą wodą i neutralnym środkiem czyszczącym (nie używać szczotek).
- Pozostawić filtr **10** do całkowitego wyschnięcia na powietrzu. Filtr należy regularnie sprawdzać i wymieniać po 12 miesiącach. W przypadku silnego pożółknięcia, stwardnienia lub uszkodzenia natychmiast wymienić. W opakowaniu znajduje się 5 zapasowych filtrów.

### 6.3 Przechowywanie

- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas i jest całkowicie suche, należy je złożyć.
- Przykryć urządzenie pokrywą **2**.
- Umieścić urządzenie w oryginalnym opakowaniu i przechowywać je w bezpiecznym, dobrze wentylowanym, suchym i chłodnym miejscu.

## 7. JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU PROBLEMÓW?

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nietypowe dźwięki	Poziom wody poniżej wskaźnika „MIN”	Sprawdzić poziom wody i uzupełnić do oznaczenia MIN.
Woda przestaje płynąć	Dysze są zatkane	Odłączyć urządzenie od zasilania i ostrożnie usunąć widoczne zabrudzenia z dysz za pomocą wykałaczki lub miękkiej szczoteczki.
Woda przestaje płynąć	Filtr zabrudzony/pełny	Wyjąć filtr i zamontować nowy. Do opakowania dołączono 5 zapasowych filtrów.
Urządzenie emituje 5 krótkich sygnałów dźwiękowych. Wszystkie przyciski przestają reagować.	Usterka czujnika temperatury	Wyjąć stopy z wanieńki do wodnego masażu stóp. Wszystkie funkcje zostaną wyłączone. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, odłączając je od zasilania.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie emituje 10 krótkich sygnałów dźwiękowych, wskaźnik miga 10 razy na czerwono. Wszystkie przyciski przestają reagować.	Temperatura wody przekracza 50°C	Wyjąć stopy z urządzenia, usunąć wodę, a następnie wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, odłączając je od zasilania.

## 8. AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE

Artykuł	Numer artykułu
Nóżki	110314
Adapter FB 55	110315
Adapter FB 55 UK	110317
Pilot FB 55	110316

## 9. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). W razie pytań należy się zwrócić do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania bądź od sprzedawcy.



Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## 10. DANE TECHNICZNE

Zasilanie sieciowe:	Wejście 220–240 V, 50/60 Hz, 800 W Wyjście 3,0 V $\overline{\text{---}}$ 12 mA
Wymiary:	Ø ok. 380 mm × 280 mm
Masa (bez kabla):	ok. 4,1 kg
Pobór mocy przez urządzenie w stanie wyłączonym:	0,0 W
Pobór mocy przez urządzenie w trybie czuwania:	0,5 W
Czas, po którym urządzenie przechodzi w tryb czuwania:	30 minut

## 11. GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków znajdują się w dołączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Lees de waarschuwingen en volg de veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef, als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

## ▲ WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren van onveilig gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden afgevoerd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden afgevoerd.
- Als er water uit het apparaat komt, mag het niet meer worden gebruikt.
- Het apparaat heeft een heet oppervlak. Personen die ongevoelig zijn voor hitte moeten voorzichtig zijn bij het gebruik van dit apparaat.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.

## INHOUD

1. Bij levering inbegrepen .....	59	6. Reiniging en onderhoud .....	63
2. Verklaring van de symbolen .....	59	6.1 Reiniging na elk gebruik .....	63
3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen .....	59	6.2 Grondige reiniging (wekelijks) .....	63
4. Beschrijving van het apparaat .....	61	6.3 Opslag .....	63
5. Gebruik .....	61	7. Wat te doen bij problemen .....	63
5.1 Voorafgaand aan het gebruik in acht nemen! .....	61	8. Toebehoren en reserveonderdelen .....	64
5.2 Gebruik voorbereiden .....	61	9. Verwijderen .....	64
5.3 GEBRUIK STARTEN .....	62	10. Technische gegevens .....	64
5.4 Na het gebruik .....	63	11. Garantie .....	64

## 1. BIJ LEVERING INBEGREPEN




Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren en/of reserveonderdelen zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 Shiatsu-voetenbad
- 1 afstandsbediening
- 4 Shiatsu-massageopzetstukken
- 5 reservefilters
- 1 afdekking
- 2 stabiliteitssteunen
- 1 netsnoer
- 1 gebruiksaanwijzing

## 2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:


 <b>WAARSCHUWING</b>
Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.
 <b>VOORZICHTIG</b>
Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.
<b>LET OP</b>
Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan de apparatuur of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.
 <b>Productinformatie</b> Verwijzing naar belangrijke informatie
 Lees de instructie
 Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid
 Fabrikant
 <b>CE-markering</b> Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
 Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
 Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
 Apparaat van veiligheidsklasse II

 De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU)
 Bescherming tegen verticaal druipend water
 Wisselstroom
 Gelijkstroom
 China Compulsory Certification
 Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
 UKCA-markering (United Kingdom Conformity Assessed) Mark)
 Importeur

## 3. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDS-RIJCHTLIJNEN

### Voorgeschreven gebruik

#### WAARSCHUWING

- Dit voetenbad is uitsluitend bedoeld voor het verzorgen van uw voeten.
  - Gebruik het voetenbad niet zonder water, er bestaat gevaar voor oververhitting.
  - Gebruik het voetenbad niet met oliehoudende aromatoevoegingen of oliehoudende badzouten.
  - Gebruik het voetenbad niet bij door ziekte veroorzaakte veranderingen of wonden op de voeten (bijv. open wonden, wratten, voetschimmel).
  - Gebruik het voetenbad niet terwijl u slaapt.
  - Gebruik het voetenbad niet bij dieren.
  - Gebruik het voetenbad niet langer dan 60 minuten (gevaar voor oververhitting). Laat het voetenbad ten minste 15 minuten afkoelen voordat u het weer gebruikt.
  - Raadpleeg uw arts voordat u het voetenbad gebruikt als:
    - u er niet zeker van bent of het voetenbad geschikt is voor u.
    - u aan een ernstige ziekte lijdt of een operatie aan uw voet hebt ondergaan.
    - u diabetes of trombose, been- of voetproblemen (bijv. spataderen of aderontstekingen) of pijnklachten zonder duidelijke oorzaak hebt.
  - Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortkomt uit oneigenlijk of onzorgvuldig gebruik.
-  Houd er rekening mee dat het voetenbad geschikt is voor personen die maximaal EU-schoenmaat 45 hebben.

### Algemene veiligheidsrichtlijnen

#### WAARSCHUWING

- Verstikkingsgevaar! Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.
- Trek niet aan het netsnoer en verdraai en knik het snoer ook niet. Steek geen naalden of andere scherpe voorwerpen in het apparaat.
- Let op dat het netsnoer niet over scherpe of spitse voorwerpen wordt geleegd of getrokken.
- Het apparaat mag tijdens het vullen niet aangesloten zijn op het elektriciteitsnet.

- Steek de netstekker in een stopcontact dat beschermd is tegen vocht, natigheid en spatwater.
- Plaats het voetenbad om het te vullen niet in een douchebak, badkuip of wasbak.
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden verricht door speciaal daarvoor opgeleide personen. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Laat het apparaat in geval van een storing of beschadiging repareren door een gekwalificeerde reparateur.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en trek de netstekker uit het stopcontact als er tijdens het gebruik van het apparaat een storing optreedt.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de netstekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat verplaatsen of reinigen.
- Controleer voorafgaand aan elk gebruik of de opbouwbare wand van het voetenbad eventuele scheuren bevat of andere plekken waaruit water kan weglekken.
- Bewaar geen spitse voorwerpen in het voetenbad. De wand van het voetenbad zou hierdoor beschadigd kunnen raken.
- Leg uw voeten niet op het gevulde voetenbad en plaats er ook geen voorwerpen op. Door het gewicht kan het voetenbad inklappen, waardoor er water weg kan stromen.
- Gevaar voor uitglijden! Tijdens het gebruik kan er over de rand water uit het voetenbad treden.
- Ga niet in het voetenbad staan.

## Risico op elektrische schok

### ⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de netstekker en het netsnoer niet in aanraking komen met water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het voetenbad alleen in droge binnenruimten. Gebruik het voetenbad nooit in een badkuip of sauna.
- Gebruik het voetenbad alleen met droge handen.
- Dompel het voetenbad nooit onder in water. Raak nooit een voetenbad aan dat in het water is gevallen. Trek onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact.
- Gebruik het voetenbad alleen met de netspanning die op het apparaat staat aangegeven.
- Gebruik het voetenbad niet tijdens onweer.
- Schakel het voetenbad in geval van een defect of storing onmiddellijk uit en trek de netstekker van het voetenbad uit het stopcontact. Trek niet aan het netsnoer of aan het voetenbad om de netstekker uit het stopcontact te trekken.
- Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen of te dragen. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in aanraking komt met warme oppervlakken.
- Het voetenbad mag nooit op het netsnoer worden aangesloten als u voeten zich al in het water bevinden. Bij beschadiging van het apparaat kan dit tot levensgevaarlijke elektrische schokken leiden.

## Brandgevaar

### ⚠ WAARSCHUWING

- Bescherm het apparaat tegen hoge temperaturen.
- Gebruik het voetenbad nooit zonder toezicht en laat het niet onbeheerd achter, vooral niet als er kinderen in de buurt zijn.
- Gebruik het voetenbad nooit wanneer het is afgedekt, bijvoorbeeld met een deken, kussen enz.
- Gebruik het voetenbad nooit in de nabijheid van benzine of andere licht ontvlambare stoffen.
- Gebruik het voetenbad nooit op een hoogpolig tapijt, omdat hierdoor de ventilatiesleuven afgedekt kunnen worden.

## Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van batterijen

### ⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar! Brandgevaar!** Wanneer de volgende punten niet in acht worden genomen, kan dit persoonlijk letsel of oververhitting, lekkage, ontluchting, breuk, explosie of brand van de batterij tot gevolg hebben.
- Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen die niet opgeladen mogen worden.
- Gooi batterijen niet in vuur.
- Laad de batterijen nooit op, ontlad ze niet geforceerd, verhit ze niet, haal ze niet uit elkaar, open ze niet, hak ze niet in stukken, vervorm ze niet, kapsel ze niet in en pas ze ook niet aan.
- Voorkom kortsluiting van de batterijen en van de contacten van het batterijvak.
- Bescherm de batterijen tegen direct zonlicht, regen, hitte en water.
- Als batterijen worden blootgesteld aan een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen en gasen tot gevolg hebben.
- Voer defecte en lege batterijen meteen volgens de voorschriften af (zie hoofdstuk Verwijderen).
- Gebruik geen gewijzigde of beschadigde batterijen.
- Kies altijd het juiste type batterij.
- Plaats batterijen altijd op de juiste wijze en let daarbij op de juiste polariteit (+/-).
- Gebruik nooit batterijen van verschillende fabrikanten, met verschillende capaciteiten (nieuw en gebruikt) of van verschillende formaten of verschillende types door elkaar in één apparaat.
- Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.
- Als vloeistof uit een batterij in aanraking komt met de huid of ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
- **Gevaar voor inslikken!** Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Roep bij inslikken onmiddellijk de hulp van een arts in. Inslikken kan chemische brandwonden, ernstig inwendig letsel en overlijden tot gevolg hebben.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht van een volwassene batterijen vervangen.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Bewaar batterijen in goed geventileerde, droge en koele ruimtes in een niet-geleidend verpakking waarin de batterijen niet onderling of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Houd batterijen schoon en droog.
- Houd batterijen uit de buurt van water.
- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

### LET OP

Gebruik geen oplaadbare batterijen.

## 4. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

- 1 Afstandsbediening
- 2 Afdekking
- 3 Handvat
- 4 Stabiliteitssteunen
- 5 Stroomaansluiting
- 6 Reservetoets
- 7 Netadapter
- 8 Reset-toets
- 9 Test-toets
- 10 Filter
- 11 Indicatielampje
- 12 Vulmarkering
- 13 Afneembare massagekoppen
- 14 Aftapopening
- 15 AAN/UIT-toets
- 16 Warmtetoets 1
- 17 Warmtetoets 2
- 18 Warmtetoets 3
- 19 Massagetoets

## 5. GEBRUIK

### 5.1 VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK IN ACHT NEMEN!

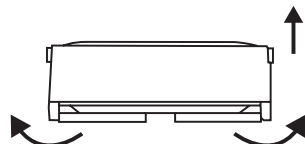
#### ⚠ WAARSCHUWING

- Schakel het apparaat nooit in als zich geen water in het reservoir bevindt.
  - Gebruik het apparaat nooit met oliehoudende aroma's of badzouten.
  - Scheer nooit in het voetenbad. Het filter **10** kan verstopt raken.
  - Reinig uw voeten grondig voor het gebruik.
  - Reinig het apparaat na elk gebruik om te voorkomen dat haren het filter **10** verstopten.
  - Als de afstandsbediening in het water valt, moet u de afstandsbediening er direct uithalen en de batterij verwijderen. Laat de afstandsbediening volledig drogen voordat u deze opnieuw gebruikt.
- i** Zodra een watertemperatuur (1, 2 of 3) met een druk op de knop wordt geselecteerd en de betreffende watertemperatuur is bereikt, start de automatische uitschakeling na 30 minuten. Als er vervolgens een andere watertemperatuur wordt geselecteerd, wordt de automatische uitschakeling niet geannuleerd.

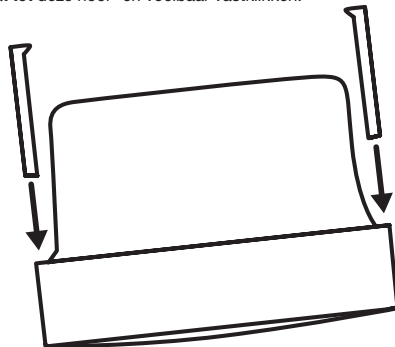
### 5.2 GEBRUIK VOORBEREIDEN

1. Verwijder de verpakking.
2. Controleer het volledige apparaat en alle bij de levering ingbegrepen items (inclusief verpakking) op beschadigingen.

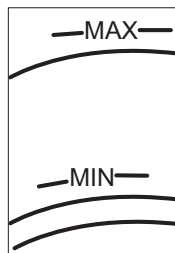
3. Klap het ingeklapte voetenbad open door bijv. met één hand tegen de bodem van het voetenbad te drukken en met de andere hand de bovenste rand van het voetenbad naar boven te trekken.



Steek de beide **4** stabiliteitssteunen aan de zijkant in het apparaat tot deze hoor- en voelbaar vastklikken.



4. Voordat u het voetenbad in het stopcontact steekt, moet u erop letten dat het voetenbad altijd minstens tot aan de markering voor het minimale vulniveau 'MIN' met water is gevuld. Het waterpeil mag de markering voor de maximale vulhoeveelheid 'MAX' (10,5 cm) niet overschrijden, omdat er anders water kan overlopen.



#### LET OP

Zorg ervoor dat de watertemperatuur niet hoger is dan 48 °C, omdat anders de afdichtingen beschadigd kunnen raken.

5. Plaats het voetenbad op een stabiele, vlakke ondergrond.
6. Voorkom dat mensen over het netsnoer kunnen struikelen.
7. Steek de netadapter **7** in de stroomaansluiting van **5** het voetenbad.
8. Steek de netstekker in een geschikt stopcontact. Het indicatielampje **11** begint wit te knipperen. Het voetenbad bevindt zich in de stand-bymodus.
9. Neem een comfortabele zithouding aan. **Gebruik het voetenbad nooit terwijl u staat.**

10. Plaats uw voeten in het voetenbad. De rubberen poten aan de onderzijde van het voetenbad zorgen ervoor dat het apparaat niet kan verschuiven.



**i** Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen, omdat deze de doeltreffendheid van de bescherming kunnen verminderen en een veiligheidsrisico kunnen vormen.

Voer regelmatig een functietest van de netadapter uit. Ga hiervoor als volgt te werk:

#### Resetten van de netadapter/functietest

1. Steek de netadapter **7** in een geschikt stopcontact.
2. Druk op de resetknop op de netadapter **8**. U moet een klik horen. Dit geeft aan dat de interne schakelaar is geactiveerd en dat er stroom is. Let op het indicatielampje: als het knippert, is er mogelijk een fout opgetreden. Als het constant brandt, is de verbinding normaal.
3. Druk vervolgens op de test-toets **9**. U moet nog een keer een klik horen. Dit geeft aan dat de stroomtoevoer is onderbroken. Dit bevestigt dat de aardlekschakelaar correct werkt.

#### De netadapter inschakelen

- Steek de correct geresette netadapter **7** stevig en rechtstreeks in een vast stopcontact.

### 5.3 GEBRUIK STARTEN




**i** Zodra een watertemperatuur (1, 2 of 3) met een druk op de knop wordt geselecteerd en de betreffende watertemperatuur is bereikt, start de automatische uitschakeling na 30 minuten. Als er vervolgens een andere watertemperatuur wordt geselecteerd, wordt de automatische uitschakeling niet geannuleerd.

U kunt het voetenbad direct bedienen met de afstandsbediening of met de reservetoets **6** op het voetenbad. In het volgende hoofdstuk worden beide opties toegelicht.

#### Gebruik met afstandsbediening

1. Controleer of het voetenbad correct is aangesloten en of het indicatielampje **11** wit knippert.
2. Druk op de AAN/UIT-toets **15** van de afstandsbediening om het voetenbad in te schakelen. Het indicatielampje **11** knippert nu wit. Het voetenbad is nu klaar voor gebruik.
3. Druk op de massage-toets **19** op de afstandsbediening om de massagefunctie in te schakelen. De massage start (zonder warmte). Het indicatielampje **11** brandt constant wit. Druk opnieuw op de massage-toets **19** om de massage weer uit te schakelen.

4. Het voetenbad heeft daarnaast drie verschillende warmtestanden (40 °C, 43 °C en 46 °C). U kunt de warmte met de warmte-toetsen **16** **17** **18** via de afstandsbediening instellen.

	Warmtetoets 1 <b>16</b> Watertemperatuur: 40 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert blauw tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 40 °C heeft bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu blauw.
	Warmtetoets 2 <b>17</b> Watertemperatuur: 43 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert paars tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 43 °C heeft bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu paars.
	Warmtetoets 3 <b>18</b> Watertemperatuur: 46 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert rood tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 46 °C bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu rood.

**i** U kunt de massage combineren met warmte. U kunt ook de massage of de warmte afzonderlijk inschakelen.



**i** Verschillende watertemperaturen kunnen een positief effect hebben op uw lichaamsgevoel. Selecteer de juiste watertemperatuur voor uw wellness-ervaring:


- **Koud water** (24–29 °C – zonder water verwarming) kan het lichaam verfrissen en vitaliseren, de goedmoedstoestand verbeteren en de energie verhogen.
- **Lauwwarm water** (30–40 °C) ondersteunt de optimale wellness-ervaring en heeft een verzorgend en hestellend effect.
- **Warm water** (ca. 42–48 °C) heeft een zeer weldadige en verwarmende werking op het lichaam en kan daarbij bevorderend zijn voor het immuunsysteem. Houd er rekening mee dat de watertemperatuur langzaam moet toenemen en dat u dus niet al meteen een te warme temperatuur selecteert.

5. Druk op de AAN/UIT-toets **15** op de afstandsbediening om het voetenbad nog voor de afloop van de automatische uitschakeling van 30 minuten uit te schakelen. Het voetenbad gaat in de stand-bymodus en het indicatielampje **11** begint wit te knippen. Na 20 minuten in de stand-bymodus wordt het voetenbad automatisch uitgeschakeld.

#### Gebruik met reservetoets (toets op het apparaat)

1. Controleer of het voetenbad correct is aangesloten en of het indicatielampje **11** wit knippert.
2. Houd de reservetoets **6** op het voetenbad 2 seconden ingedrukt om het voetenbad in te schakelen. Het indicatielampje **11** brandt continu wit en de massage begint (zonder warmte).
3. Het voetenbad heeft daarnaast drie verschillende warmtestanden (40 °C, 43 °C en 46 °C). Selecteer de gewenste stand door kort op de reservetoets **6** te drukken.

	1x kort Watertemperatuur: 40 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert blauw tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 40 °C heeft bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu blauw. Massagefunctie is actief.
	2x kort Watertemperatuur: 43 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert paars tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 43 °C heeft bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu paars. Massagefunctie is actief.

3x kort 	Watertemperatuur: 46 °C	Het indicatielampje <b>11</b> knippert rood tijdens het opwarmen. Zodra het water een temperatuur van 46 °C heeft bereikt, brandt het indicatielampje <b>11</b> continu rood. Massagefunctie is actief.
4x kort 	Watertemperatuur: Geen warmte	Begint opnieuw. Het indicatielampje <b>11</b> brandt continu wit. Massagefunctie is actief zonder warmte.

- Houd de reservetoets **6** op het voetenvad 2 seconden ingedrukt om het voetenvad nog voor de afloop van de automatische uitschakeling van 30 minuten uit te schakelen. Het voetenvad gaat in de stand-bymodus en het indicatielampje **11** begint wit te knipperen.

## 5.4 NA HET GEBRUIK

- Schakel het voetenvad na elk gebruik uit. Trek eerst de netadapter **7** uit het stopcontact en koppel vervolgens de stroomaansluiting **5** los van het voetenvad. Het indicatielampje **11** gaat uit.
- Reinig het apparaat zoals beschreven in hoofdstuk 6. 'Reiniging en onderhoud'.

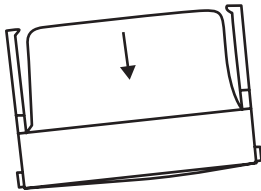
## 6. REINIGING EN ONDERHOUD

### 6.1 Reiniging na elk gebruik

#### ⚠ VOORZICHTIG

Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terecht komt! Zorg er voorafgaand aan elke reiniging voor dat het voetenvad is uitgeschakeld en dat de netstekker van het apparaat uit het stopcontact is getrokken. Houd het apparaat, de netadapter en het netsnoer uit de buurt van water!

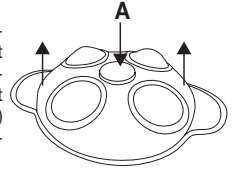
- Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact en giet het water uit het apparaat via de aftapopening.
- Let er bij het loskoppelen op dat u eerst het netsnoer uit het stopcontact trekt en vervolgens het snoer uit het apparaat haalt.
- Tap al het water uit de tank af (inclusief het resterende water in de leidingen).
- Spoel het apparaat na het gebruik met leidingwater schoon.
- Om alle waterresten te verwijderen, draait u nadat u het water uit de aftapopening hebt laten lopen het voetenvad om en plaatst u het ondersteboven op een handdoek of gootsteen om het resterende water weg te laten lopen.
- Veeg het apparaat droog met een zachte doek. Gebruik geen staalwol.



### 6.2 Grondige reiniging (wekelijks)

#### ⚠ VOORZICHTIG

Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terecht komt! Zorg er voorafgaand aan elke reiniging voor dat het voetenvad is uitgeschakeld en dat de netstekker van het apparaat uit het stopcontact is getrokken. Houd het de netadapter en het netsnoer uit de buurt van water!



- Verwijder voor een grondige reiniging de massagekoppen **13** uit het apparaat. Om de massagekoppen **13** te verwijderen, drukt u eerst op de middelste knop (A) en trekt u de massagekop er vervolgens naar boven toe af.
- Reinig het apparaat met een mild huishoudelijk reinigingsmiddel (niet-schuimend, bijv. natuuraazijn).
- Verwijder het **10** filter. Was het filter voorzichtig met de hand met warm water en neutrale schoonmaakproducten (gebruik geen borstels).
- Laat het filter **10** volledig aan de lucht drogen. Het filter moet regelmatig worden gecontroleerd en na 12 maanden worden vervangen. Bij sterke vergeling, verharding of beschadiging onmiddellijk vervangen. De verpakking bevat 5 reservefilters.

### 6.3 Opslag

- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt en het volledig droog is, vouwt u het op.
- Dek het apparaat af met de afdekking **2**.
- Plaats het apparaat in de originele verpakking en bewaar het op een veilige, goed geventileerde, droge en koele plaats.

## 7. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Abnormale geluiden	Waterpeil onder de 'MIN-markering'	Controleer het waterpeil en vul water bij tot de MIN-markering.
Water stroomt niet meer	Sproeiers zijn verstopt	Apparaat loskoppelen en zichtbare verstoppingen voorzichtig met een tandenstoker/zachte borstel uit de mondstukken verwijderen.
Water stroomt niet meer	Filter vervuild/vol	Verwijder het filter en plaats een nieuw filter. 5 reservefilters zijn bij de verpakking inbegrepen.
Het apparaat geeft 5 korte akoestische signalen. Geen van de toetsen reageert.	Fout temperatuursensor	Haal de voeten uit het voetenvad. Alle functies worden uitgeschakeld. Schakel het apparaat uit en weer in door de stekker eruit te trekken.
Het apparaat geeft 10 korte akoestische signalen, het indicatielampje knippert 10 keer rood. Geen van de toetsen reageert.	Watertemperatuur hoger dan 50 °C	Haal uw voeten uit het apparaat, verwijder het water en schakel het apparaat uit en weer in door de stekker uit het stopcontact te trekken.





Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Følg advarsler og sikkerhedsanvisninger. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af apparatet.

## ▲ ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervs-mæssig brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover, samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Hvis der siver vand ud af apparatet, må det ikke længere anvendes.
- Apparatet har en varm overflade. Personer, der er ufølsomme over for varme, skal være forsigtige, når de bruger apparatet.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

## INDHOLD

1. Leveringsomfang .....	66	6. Rengøring og vedligeholdelse .....	69
2. Symbolforklaring .....	66	6.1 Rengøring efter hver brug .....	69
3. Advarsler og sikkerhedsanvisninger .....	66	6.2 Grundig rengøring (ugentligt) .....	69
4. Beskrivelse af apparatet .....	67	6.3 Opbevaring .....	70
5. Anvendelse .....	68	7. Sådan løser du driftsproblemer .....	70
5.1 Vær opmærksom på følgende inden anvendelsen! .....	68	8. Tilbehør og reservedele .....	70
5.2 Klargøring til anvendelse .....	68	9. Bortskaffelse .....	70
5.3 Start anvendelsen .....	68	10. Tekniske data .....	70
5.4 Efter anvendelsen .....	69	11. Garanti .....	70

## 1. LEVERINGSOMFANG






Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret og/eller reservedele ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 1 shiatsu-fodbad
- 1 fjernbetjening
- 4 shiatsu-massagetilbehørsdele
- 5 reservefiltre
- 1 afdækning
- 2 stabilitetsstøtter
- 1 el-ledning
- 1 betjeningsvejledning

## 2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

 <b>ADVARSEL</b>
Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>FORSIGTIG</b>
Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.
 <b>BEMÆRK</b>
Betegner en potentielt farlig situation. Den kan beskadige anlægget eller omgivelserne, hvis den ikke forhindres.
 <b>Produktoplysninger</b> Vigtige oplysninger
 Læs anvisningerne
 Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald
 Producent
 <b>CE-mærkning</b> Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
 Mærkning til identifikation af emballagen. A = Materialforkortelse, B = Materialenummer: 1-7 = Plast, 20-22 = Papir og pap
 Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
 Apparat i beskyttelsesklasse II
 Det er godtgjort, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union
 Beskyttet mod lodret dryppende vand
 Vekselstrøm

 Jævnstrøm
 China Compulsory Certification
 Kun til indendørs brug
 UKCA-mærket
 Importør

## 3. ADVARSLER OG SIKKERHEDS-ANVISNINGER

### Tilsigtet brug

#### ADVARSEL

- Dette fodbad er udelukkende beregnet til pleje af dine fødder.
- Brug aldrig fodbadet uden vand. Der er risiko for overophedning.
- Brug ikke olieholdige aromatiseringer eller olieholdige badesalte i fodbadet.
- Anvend ikke fodbadet i tilfælde af en sygdomsbetiget ændring eller skade på fødderne (f.eks. åbne sår, vorter, fods vamp).
- Anvend ikke fodbadet, mens du sover.
- Anvend ikke fodbadet til dyr.
- Brug aldrig apparatet i mere end 60 minutter (risiko for overophedning). Lad apparatet afkøle i mindst 15 minutter, før det tages i brug igen.
- Spørg din læge til råds, før du bruger fodbadet, hvis:
  - Du er usikker på, om fodbadet egner sig til dig.
  - Hvis du lider af en alvorlig sygdom, eller du er blevet opereret i fodten.
  - Du lider af diabetes eller tromboser, hvis du har ben- eller fodlidelser som f. eks. åreknuder, årebetændelse eller smerter af uforklarlig årsag.
- Apparatet er kun beregnet til det formål, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af ukorrekt eller ufor-sigtig brug.



Bemærk, at fodbadet er egnet til personer op til skostørrelse -EU 45.

### Generelle sikkerhedsanvisninger

#### ADVARSEL

- Kvælningsfare! Hold børn på afstand af emballagematerialet.
- Undlad at trække i, vride eller knække netledningen. Stik aldrig nåle eller spidse genstande ind i apparatet.
- Sørg for, at netledningen ikke føres eller trækkes hen over skarpe eller spidse genstande.
- Apparatet må ikke være tilsluttet el-ledningen under påfyldning.
- Sæt stikket i en stikkontakt, der er beskyttet mod væde, fugt og vandstænk.
- Anbring ikke fodbadet i brusebadet, badekarret eller håndvasken for at fylde det op.
- Hvis apparatet er blevet tabt eller beskadiget på anden vis, må det ikke længere anvendes.
- Reparationer af el-apparatet må kun udføres af fagfolk. Reparationer, der ikke er udført korrekt, kan medføre betydelig fare for brugeren. I tilfælde af en defekt eller beskadigelse skal apparatet repareres på et kvalificeret fagværksted.
- Sluk omgående apparatet, hvis der skulle ske en fejl under bru-gen, og træk netstikket ud af stikkontakten.

- Sluk altid for apparatet, og træk stikket ud af stikkontakten, før du flytter eller rengør det.
- Kontrollér siderne på det sammenklappelige fodbad for eventuelle revner eller vandlækager før hver anvendelse.
- Der må aldrig opbevares spidse genstande i fodbadet. I modsat fald kan siderne på fodbadet blive beskadiget.
- Placer ikke fødderne eller genstande på det fyldte fodbad. Fodbadet kan falde sammen pga. vægten, og der kan løbe vand ud.
- Fare for at glide! Under brug kan der skulpe vand over fodbadets kant.
- Stå ikke i fodbadet.

## Fare for elektrisk stød

### ⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at stikket og ledningen ikke kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Anvend kun fodbadet i tørre rum indendørs. Brug aldrig fodbadet i badekarret eller saunaen.
- Fodbadet må kun bruges med tørre hænder.
- Nedsænk aldrig fodbadet i vand. Forsøg aldrig at tage fodbadet op, hvis det er faldet ned i vand. Træk straks stikket ud af stikkontakten.
- Fodbadet må kun anvendes med den på apparatet anførte netspænding.
- Fodbadet må ikke anvendes i tordenvejr.
- Sluk straks for fodbadet i tilfælde af defekter eller driftsfejl, og træk fodbadets stik ud af stikkontakten. Træk aldrig i el-ledningen eller fodbadet for at trække stikket ud af kontakten.
- Hold eller bær aldrig apparatet i el-ledningen. Sørg for, at der er afstand mellem el-ledningen og varme overflader.
- Tilslut aldrig fodbadet til el-ledningen, hvis dine fødder allerede er i vandet. Hvis apparatet beskadiges, kan det medføre livsfarlige elektriske stød.

## Brandfare

### ⚠ ADVARSEL

- Beskyt apparatet mod høje temperaturer.
- Anvend aldrig fodbadet uden opsyn, specielt ikke når der er børn i nærheden.
- Fodbadet må aldrig tildækkes af f.eks. et tæppe eller en pude eller andet, når det er i brug.
- Fodbadet må aldrig anvendes i nærheden af benzin eller andre letantændelige stoffer.
- Stil aldrig fodbadet på et ryatæppe, da det kan tildække ventilationsåbningerne.

## Anvisninger vedrørende håndtering af batterier

### ⚠ ADVARSEL

- **Eksplussionsfare! Brandfare!** Hvis de efterfølgende forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre personskade eller overophedning, lækage, udluftning, brud, eksplosion eller brand af batteriet.
- Apparatet indeholder ikke-genopladelige batterier, som ikke må genoplades.
- Kast aldrig batterier ind i ild.
- Batterierne må aldrig oplades, tvangsafledes, opvarmes, skilles ad, åbnes, knuses, deformeres, indkapsles eller modificeres.
- Batterierne og kontakterne på batterirummet må aldrig kortsluttes.
- Beskyt batterierne mod direkte sollys, regn, varme og vand.
- Hvis batterier udsættes for et miljø med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det forårsage en eksplosion eller udslip af brændbare væsker og gasser.

- Defekte og afladede batterier skal straks bortskaffes korrekt (se kapitlet Bortskaffelse).
- Brug ikke ændrede eller beskadigede batterier.
- Vælg altid den rigtige batteritype.
- Batterierne skal altid isættes korrekt og under hensyntagen til polariteterne (+ / -).
- Batterier af forskellig produktion, kapacitet (nyt og brugt), størrelse og type må aldrig blandes i et apparat.
- Hvis der er løbet batterisyre ud af et batteri, skal du tage beskyttelseshandsker på og rense batterirummet med en tør klud.
- Hvis lækker batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og man skal søge læge.
- **Kvælningsfare!** Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde. Ved indtagelse, kontakt omgående læge. Indtagelse kan medføre ætsninger, alvorlige indre forbrændinger og død.
- Tillad aldrig børn at udskifte batterier uden opsyn af en voksen.

### ⚠ FORSIGTIG

- Opbevar batterier i et godt ventileret, tørt og køligt rum i en ikke-ledende beholder, hvor batterierne ikke kan kortsluttes indbyrdes eller af andre metalgenstande.
- Hold batterierne rene og tørre.
- Lad ikke batterierne komme i nærheden af vand.
- Hvis apparatet står ubenyttet hen i længere tid, skal batterierne fjernes fra batterirummet.

### BEMÆRK

Brug ikke genopladelige batterier.

## 4. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

- 1 Fjernbetjening
- 2 Afdækning
- 3 Bærehåndtag
- 4 Stabilitetsstøtter
- 5 Strømtilslutning
- 6 Reserveknap
- 7 Strømforsyning
- 8 Nulstillingsknap
- 9 Testknap
- 10 Filter
- 11 Indikatorlampe
- 12 Fyldemængdemarkering
- 13 Aftagelige massagehoveder
- 14 Afløbsåbning
- 15 Tænd/sluk-knap
- 16 Varme 1-knap
- 17 Varme 2-knap
- 18 Varme 3-knap
- 19 Massageknap

## 5. ANVENDELSE

### 5.1 Vær opmærksom på følgende inden anvendelsen!

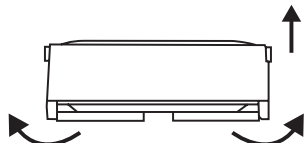
#### ⚠ ADVARSEL

- Tænd aldrig for apparatet uden vand i bassinet.
- Brug aldrig apparatet med olieholdige aromaer eller badesalte.
- Barber dig aldrig i fodbadet. Filteret [10] kan blive tilstoppet.
- Rengør fødderne grundigt før anvendelse.
- Rengør apparatet efter hver anvendelse for at undgå, at hårtilstopper filteret [10].
- Hvis fjernbetjeningen falder i vandet, skal du tage den ud og fjerne batterieret. Lad fjernbetjeningen tørre helt, før den bruges igen.

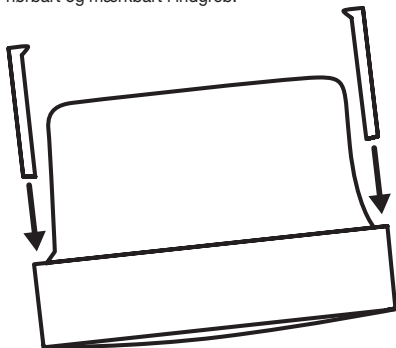
**i** Så snart der vælges et vandtemperaturtrin (1, 2 eller 3) med et tryk på knappen, og den tilsvarende vandtemperatur er nået, startes funktionen Automatisk sluk, der slukker efter 30 minutter. Hvis der derefter skiftes til et andet vandtemperaturtrin, nulstilles funktionen Automatisk sluk ikke.

### 5.2 Klargøring til anvendelse

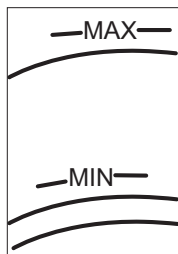
1. Fjern emballagen.
2. Kontrollér hele leveringsomfanget (inklusive emballage) for skader.
3. Fold det sammenfoldede fodbad ud ved f.eks. at trykke med den ene hånd mod bunden af fodbadet og trække den øverste kant af fodbadet opad med den anden hånd.



Sæt de to [4] stabilitetsstøtter ind i siden af apparatet, indtil de går hørbart og mærkbart i indgreb.



4. Før du tilslutter fodbadet, skal du sørge for, at fodbadet altid er fyldt med vand mindst op til markeringen for minimumspåfyldningsmængden "MIN". Vandstanden må ikke overskride markeringen for maksimal påfyldningsmængde "MAX" (10,5 cm), da vandet ellers kan løbe over.



#### BEMÆRK

Sørg for, at vandtemperaturen ikke overstiger 48 °C, da tætningerne ellers kan blive beskadiget.

5. Anbring fodbadet på et fast og jævnt underlag.
6. Sørg for at placere el-ledningen, så der ikke er fare for, at personer kommer til at snuble over den.
7. Sæt strømforsyningen [7] i fodbadets strømtilslutning [5].
8. Sæt stikket i en egnet stikkontakt. Indikatorlampen [11] begynder at blinke hvidt. Fodbadet er i standby-tilstand.
9. Indtag en behagelig siddestilling. **Brug aldrig fodbadet, mens du står op.**
10. Placer dine fødder i fodbadet. Takket være gummifødderne på undersiden af apparatet kan apparatet ikke flytte sig.



**i** Brug ikke forlængerledninger eller multistikdåser, da de kan forringe beskyttelsen og udgøre en sikkerhedsrisiko.

Udfør med jævne mellemrum en funktionstest af strømforsyningen. Gå frem på følgende måde:

#### Nulstilling af strømforsyningen/funktionstest

1. Sæt strømforsyningen [7] i en egnet stikkontakt.
2. Tryk på nulstillingsknappen [8] på strømforsyningen. Du skal kunne høre et "klik". Dette angiver, at den interne kontakt er aktiveret, og at der er strøm. Hold øje med indikatorlampen: Hvis den blinker, er der muligvis en fejl. Hvis den lyser konstant, er forbindelsen normal.
3. Tryk derefter på testknappen [9]. Du bør høre endnu et "klik". Dette angiver, at strømforsyningen er afbrudt. Dette bekræfter, at fejlstrømsafbryderen fungerer korrekt.

#### Sådan tændes for strømforsyningen

- Sæt den korrekte nulstillede strømforsyning [7] fast direkte i en stikkontakt på væggen.


### 5.3 Start anvendelsen


**i** Så snart der vælges et vandtemperaturtrin (1, 2 eller 3) med et tryk på knappen, og den tilsvarende vandtemperatur er nået, startes funktionen Automatisk sluk, der slukker efter 30 minutter. Hvis der derefter skiftes til et andet vandtemperaturtrin, nulstilles funktionen Automatisk sluk ikke.

Du kan enten betjene fodbadet direkte via fjernbetjeningen eller reservedknappen [6] på fodbadet. I det følgende kapitel præsenteres begge varianter.

## Anvendelse med fjernbetjening

- Kontrollér, at fodbadet er tilsluttet korrekt, og at indikatorlampen **11** blinker hvidt.
- Tryk på tænd/sluk-knappen **15** på fjernbetjeningen for at tænde for fodbadet. Indikatorlampen **11** pulserer nu hvidt. Fodbadet er nu klar til brug.
- Tryk på massageknappen **19** på fjernbetjeningen for at aktivere massagefunktionen. Massagen starter (uden varme). Indikatorlampen **11** lyser konstant hvidt. Tryk på massageknappen **19** på fjernbetjeningen for at slukke for massagen igen.
- Fodbadet har desuden tre forskellige varmeindstillinger (40 °C, 43 °C og 46 °C). Du kan indstille varmen med varmeknapperne **16** **17** **18** på fjernbetjeningen.

	Varme 1-knap <b>16</b> Vandtemperatur: 40 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker blå under opvarmningen. Når vandet når 40 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant blå.
	Varme 2-knap <b>17</b> Vandtemperatur: 43 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker violet under opvarmningen. Når vandet når en temperatur på 43 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant violet.
	Varme 3-knap <b>18</b> Vandtemperatur: 46 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker rødt under opvarmningen. Når vandet når 46 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant rødt.

 Du kan kombinere massagen med varmen. Alternativt kan du også aktivere massagen eller varmen enkeltvis.


 Forskellige vandtemperaturer har en positiv effekt på din kropsfornemmelse. Vælg den rigtige vandtemperatur til din wellnessoplevelse:




- Koldt vand** (24–29 °C – uden vandopvarmning) kan have en forfriskende og vitaliserende effekt på kroppen og vække livskraft og energi.
- Lunt vand** (30–40 °C) understøtter den optimale velnessoplevelse og virker plejende og opbyggende.
- Varmt vand** (ca. 42–48 °C) har en særlig velgørende og varm virkning på kroppen og kan virke styrkende på immunsystemet. Vær opmærksom på, at vandtemperaturen skal stige langsomt og ikke vælges for varmt på forhånd.

- Tryk på tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen **15**, hvis du vil slukke fodbadet, før funktionen Automatisk sluk aktiveres efter 30 minutter. Fodbadet skifter til standbytilstand, og indikatorlampen **11** begynder at blinke hvidt. Efter 20 minutter i standbytilstand slukker fodbadet automatisk.

## Anvendelse med reserveknap (knap på apparatet)

- Kontrollér, at fodbadet er tilsluttet korrekt, og at indikatorlampen **11** blinker hvidt.
- For at tænde apparatet skal du trykke på og holde reserveknappen **6** på fodbadet nede i 2 sekunder. Indikatorlampen **11** lyser konstant hvidt, og massagen starter (uden varme).
- Fodbadet har desuden tre forskellige varmeindstillinger (40 °C, 43 °C og 46 °C). Vælg den ønskede indstilling ved at trykke kort på reserveknappen **6**.

	1 x kort Vandtemperatur: 40 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker blå under opvarmningen. Når vandet har nået 40 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant blå. Massage er aktiv.
--	--------------------------------------	--

	2 x kort Vandtemperatur: 43 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker violet under opvarmningen. Når vandet når 43 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant violet. Massage er aktiv.
	3 x kort Vandtemperatur: 46 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker rødt under opvarmningen. Når vandet har nået 46 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant rødt. Massage er aktiv.
	4 x kort Vandtemperatur: Ingen varme	Begynder forfra igen. Indikatorlampen <b>11</b> lyser konstant hvidt. Massage er aktiv uden varme.

- Tryk på reserveknappen **6** på fodbadet i 2 sekunder, hvis du vil slukke fodbadet, før funktionen Automatisk sluk aktiveres efter 30 minutter. Fodbadet skifter til standbytilstand, og indikatorlampen **11** begynder at blinke hvidt.

## 5.4 Efter anvendelsen

- Sluk for fodbadet efter hver anvendelse. Træk først strømforsyningen **7** ud af stikkontakten og derefter ud af fodbadets strømtilslutning **5**. Indikatorlampen **11** slukkes.
- Rengør fodbadet, som beskrevet i kapitel "6. Rengøring og vedligeholdelse".

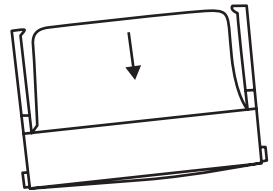
## 6. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### 6.1 Rengøring efter hver brug

#### ⚠ FORSIGTIG

Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet! Sørg for, at fodbadet er slukket og frakoblet for hver rengøring. Hold netstikket og el-ledningen på afstand af vand!

- Tag stikket ud af apparatet efter hver anvendelse, og tom vandet ud gennem afløbet.
- Når du frakobler strømmen, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter trække el-ledningen ud af apparatet.
- Tøm alt vand ud af beholderen (inklusive det resterende vand i rørene).
- Skyl apparatet med postevand.
- Vend fodbadet på hovedet, når du har tømt vandet ud af afløbet, og læg det på et håndklæde eller en vask for at lade det resterende vand løbe ud.
- Tør apparatet af med en blød klud. Brug ikke ståluld.

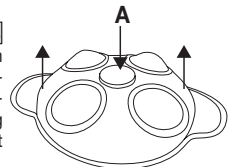


### 6.2 Grundig rengøring (ugentligt)

#### ⚠ FORSIGTIG

Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet! Sørg for, at fodbadet er slukket og frakoblet for hver rengøring. Hold netstikket og el-ledningen på afstand af vand!

- Fjern massagehovederne **13** fra apparatet for at rengøre dem grundigt. For at fjerne massagehovederne **13** skal du først trykke på den midterste knap (A) og derefter trække massagehovedet opad og af.







Läs igenom denna bruksanvisning noga. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följa med.

## ▲ VARNING

- Produkten är endast avsedd för hemmabruk/privat bruk, inte för kommersiellt bruk.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner i hur de ska använda produkten på ett säkert sätt och förstår vilka riskerna är.
- Barn får inte leka med produkten.
- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om kabeln inte går att koppla ur måste produkten kasseras.
- Om vatten rinner ut från produkten ska den inte användas mer.
- Produkten har en mycket varm yta. Personer som inte kan känna av värme måste vara försiktiga när de använder produkten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av en vuxen.

## INNEHÅLL

1. I förpackningen ingår följande.....	72	6. Rengöring och underhåll.....	75
2. Teckenförklaring.....	72	6.1 Rengöring efter varje användningstillfälle.....	75
3. Varnings- och säkerhetsinformation.....	72	6.2 Grundlig rengöring (varje vecka).....	75
4. Produktbeskrivning.....	73	6.3 Förvaring.....	76
5. Användning.....	74	7. Vad gör man om problem uppstår?.....	76
5.1 Observera före användning!.....	74	8. Tillbehör och reservdelar.....	76
5.2 Förberedelser inför användning.....	74	9. Avfallshantering.....	76
5.3 Börja använda produkten.....	74	10. Tekniska specifikationer.....	76
5.4 Efter användning.....	75	11. Garanti.....	76











# 1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE






Kontrollera leveransen för att säkerställa att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Kontrollera att produkten och tillbehören och/eller reservdelarna inte har några synliga skador och se till att allt förpackningsmaterial har avlägsnats innan du använder produkten. Använd inte produkten om du är osäker, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 shiatsufotbad
- 1 fjärrkontroll
- 4 shiatsumassagetillbehör
- 5 utbytesfilter
- 1 kåpa
- 2 stödfötter
- 1 strömsladd
- 1 bruksanvisning

## 2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten:


 <b>VARNING</b>
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
 <b>VAR FÖRSIKTIG</b>
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.
 <b>OBSERVERA</b>
Betecknar en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas.
 <b>Produktinformation</b> Hänvisar till viktig information
 Läs anvisningarna
 Elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfallet
 Tillverkare
 <b>CE-märkning</b> Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv.
 Märkning för identifiering av förpackningsmaterialet. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1-7 = plast, 20-22 = papper och kartong
 Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshandtera dem i enlighet med gällande kommunala föreskrifter.
 Produkt med kapslingsklass 2
 Produkten har bevisats uppfylla kraven i EaEU:s tekniska regelverk
 Skydd mot vertikalt droppande vatten
 Växelström

 Lickström
 China Compulsory Certification
 Får endast användas inomhus
 UKCA-märkning (United Kingdom Conformity Assessed)
 Importör

## 3. VARNINGS- OCH SÄKERHETS- INFORMATION

### Avsedd användning

#### VARNING

- Fotbadet är endast avsett för att vårda dina fötter.
  - Använd aldrig fotbadet utan vatten – risk för överhettning.
  - Använd inte fotbadet med oljehaltiga aromtillsatser eller oljehaltiga badsalter.
  - Använd inte fotbadet vid en sjuklig förändring eller skada i fotområdet (t.ex. öppna sår, vårtor, fotsvamp).
  - Använd inte fotbadet när du sover.
  - Använd inte fotbadet på djur.
  - Använd aldrig fotbadet i mer än 60 minuter (risk för överhettning). Låt fotbadet svalna i 15 minuter innan du använder det på nytt.
  - Rådgör med din läkare innan du använder fotbadet i följande fall:
    - Du är osäker på om fotbadet är lämpligt för dig.
    - Du lider av en svår sjukdom eller har genomgått någon operation på fötterna.
    - Du har diabetes, trombos eller ben- eller fotbesvär såsom åderbräck eller veninflammation, eller smärta av oklar orsak.
  - Produkten är endast avsedd att användas på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av olämplig eller felaktig användning.
-  Observera att fotbadet lämpar sig för personer med en skostorlek upp till -EU 45.

### Allmänna säkerhetsanvisningar

#### VARNING

- Kvävningrisk! Håll förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.
- Dra, vrid eller böj inte sladden. Stoppa inte in nålar eller spetsiga föremål i produkten.
- Se till att sladden inte kommer i kontakt med eller dras över spetsiga eller vassa föremål.
- Produkten får inte vara ansluten till elnätet när den fylls på.
- Anslut kontakten till ett eluttag som är skyddat mot fukt, väta och stänkvatten.
- Ställ inte fotbadet i duschen, badkaret eller handfatet när du fyller på det.
- Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får den inte användas längre.
- Elektriska apparater får endast repareras av utbildade elektriker. Felaktigt utförda reparationer kan utsätta användaren för stor fara. Om produkten slutar fungera eller skadas ska den repareras på en kvalificerad verkstad.
- Stäng genast av produkten om det uppstår en störning under användning och dra ut nätkontakten ur vägguttaget.

- Stäng alltid av produkten och dra ut nätkontakten innan du flyttar eller rengör den.
- Kontrollera det hopvikbara fotbadets vägg före varje användningstillfälle och säkerställ att fotbadet är helt och att det inte finns ställen där det kan läcka ut vatten.
- Förvara inga vassa eller spetsiga föremål i fotbadet. Det kan skada fotbadets vägg.
- Ställ inga fötter eller föremål på det fyllda fotbadet. Vikten gör att fotbadet kan falla ihop och vatten läcka ut.
- Halkrisk! Under användning kan vatten rinna ut över fotbadets kant.
- Ställ dig inte upp i fotbadet.

## Risk för elstöt!

### ⚠ VARNING

- Se till att stickkontakten och sladden inte kommer i beröring med vatten eller andra vätskor.
- Fotbadet får endast användas i torra utrymmen inomhus. Använd aldrig fotbadet i badkaret eller bastun.
- Fotbadet får endast användas med torra händer.
- Sänk aldrig ned fotbadet under vatten. Försök aldrig ta tag i fotbadet om det faller i vattnet! Dra genast ur stickkontakten.
- Använd aldrig fotbadet med annan nätspänning än den som står angiven på produkten.
- Använd inte fotbadet vid åskväder.
- Stäng genast av fotbadet och dra ut kontakten vid fel eller driftstörningar. Dra aldrig ut kontakten ur eluttaget genom att dra i kabeln eller i fotbadet.
- Håll eller bär aldrig produkten i sladden. Håll sladden borta från varma ytor.
- Anslut aldrig fotbadet till elnätet om du redan har fötterna i vattnet. Skador på produkten kan orsaka livsfarliga elstötar.

## Brandrisk

### ⚠ VARNING

- Utsätt inte produkten för höga temperaturer.
- Låt aldrig fotbadet vara igång utan uppsikt, särskilt inte när barn är i närheten.
- Använd aldrig fotbadet övertäckt, t.ex. under ett täcke eller en kudde.
- Använd inte fotbadet i närheten av bensen eller andra lättantändliga ämnen.
- Använd inte fotbadet på en matta med lång lugg eftersom ventilationsöppningarna kan täppas igen.

## Anvisningar för hantering av batterier

### ⚠ VARNING

- **Risk för explosion! Brandrisk!** Om anvisningarna nedan inte följs kan det leda till personskadorna, överhettning, läckage, utsläpp av gaser, materialskadorna, explosion eller brand i batteriet.
- Produkten innehåller icke-laddningsbara batterier som inte får laddas.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld.
- Batterier får aldrig laddas, tvångsurladdas, värmas upp, tas isär, öppnas, krossas, deformeras, kapslas in eller modifieras.
- Kortslut aldrig batterierna eller kontakterna i batterifacket.
- Skydda batterierna från direkt solljus, regn, stark värme och vatten.
- Om batterier utsätts för extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck kan det orsaka explosion eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
- Kassera defekta och urladdade batterier omedelbart enligt gällande lokala föreskrifter (se kapitlet Avfallshantering).
- Använd inte modifierade eller skadade batterier.

- Välj alltid rätt batterityp.
- Sätt alltid i batterierna korrekt och med hänsyn till polariteten (+/-).
- Blanda aldrig batterier från olika tillverkare eller av olika slag, kapacitet (nya och begagnade), storlek och typ i en produkt.
- Om ett batteri läcker ska batterifacket rengöras med en torr trasa. Använd skyddshandskar vid rengöringen.
- **Om vätska från ett batteri kommer i kontakt med hud eller ögon måste du skölja det aktuella området med vatten och kontakta sjukvården.**
- **Risk för sväljning!** Förvara alltid batterier utom räckhåll för barn. Kontakta läkare omedelbart vid sväljning. Sväljning av batterier kan leda till frätskador, allvarliga invärtes skador och är förenat med livsfara.
- Barn får endast byta batterier under uppsikt av en ansvarig vuxen person.

### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Förvara batterier i välventilerade, torra och svala utrymmen i en icke-ledande behållare där batterierna inte kan kortslutas av varandra eller andra metallföremål.
- Se till att hålla batterierna rena och torra.
- Låt inte batterierna komma i kontakt med vatten.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska du ta ut batterierna ur batterifacket.

### OBSERVERA

Använd inte laddningsbara batterier.

## 4. PRODUKTBESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

- 1 Fjärrkontroll
- 2 Kåpa
- 3 Handtag
- 4 Stödfötter
- 5 Elanslutning
- 6 Ersättningsknapp
- 7 Nätdel
- 8 Återställningsknapp
- 9 Testknapp
- 10 Filter
- 11 Indikatorlampa
- 12 Nivåmarkering
- 13 Avtagbara massagehuvuden
- 14 Tömningsöppning
- 15 PÅ/AV-knapp
- 16 Värmeknapp 1
- 17 Värmeknapp 2
- 18 Värmeknapp 3
- 19 Massageknapp

## 5. ANVÄNDNING

### 5.1 Observera före användning!

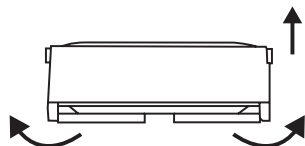
#### ⚠ VARNING

- Starta aldrig produkten utan vatten i karet.
- Använd aldrig produkten med oljehaltiga aromtillsatser eller badsalt.
- Raka dig aldrig i fotbadet. Filtret **10** kan tappas till.
- Rengör fötterna noggrant före användning.
- Rengör produkten efter varje användningstillfälle så att inga hårstrån täpper till filtret **10**.
- Om fjärrkontrollen faller i vattnet måste du ta upp den och ta ur batteriet. Låt fjärrkontrollen torka helt innan den används igen.

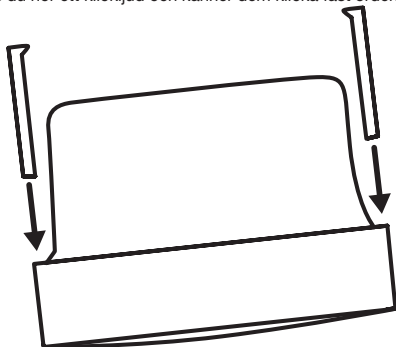
**i** När du väljer en vattentemperaturnivå (1, 2 eller 3) med knapptryckning och motsvarande temperatur har uppnåtts, aktiveras den automatiska avstängningen efter 30 minuter. Om du därefter växlar till en annan vattentemperaturnivå återställs inte den automatiska avstängningen.

### 5.2 Förberedelser inför användning

1. Ta bort emballaget.
2. Kontrollera hela leveransomfånget (inklusive förpackning) med avseende på skador.
3. Fäll upp det hopfällda fotbadet genom att till exempel trycka mot botten med ena handen och samtidigt dra upp den övre kanten med den andra.



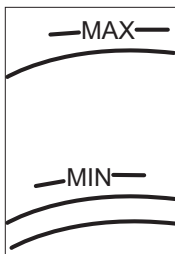
Sätt sedan i de båda stödfötterna **4** på sidorna av produkten tills du hör ett klickljud och känner dem klicka fast ordentligt.



4. Innan du ansluter fotbadet ska du se till att det alltid är fyllt med vatten minst upp till markeringen för miniminivå "MIN". Vattennivån får inte överstiga markeringen för maxnivå "MAX" (10,5 cm) eftersom vatten då kan rinna över.

#### OBSERVERA

Se till att vattentemperaturen inte överstiger 48 °C eftersom tätningarna då kan skadas.



5. Placera fotbadet på ett fast och jämnt underlag.
6. Placera sladden så att ingen kan snava på den.
7. Anslut nätdelen **7** till fotbadets strömanslutning **5**.
8. Anslut kontakten till ett lämpligt eluttag. Indikatorlampan **11** börjar blinka vitt. Fotbadet är i standbyläge.
9. Sätt dig bekvämt. Använd aldrig fotbadet stående.
10. Placera fötterna i fotbadet. Gummifötter på undersidan av fotbadet förhindrar att det glider iväg.



**i** Använd inte förlängningsladdar eller grenuttag eftersom de kan försämra skyddet och utgöra en säkerhetsrisk.

Utför regelbundet ett funktionstest av nätdelen. Gör så här:

#### Återställning av nätdelen/funktionstest

1. Anslut nätdelen **7** till ett lämpligt eluttag.
2. Tryck på återställningsknappen **8** på nätdelen. Det ska höras ett klickljud. Detta visar att den interna brytaren har aktiverats och att ström tillförs. Observera indikatorlampan: Om den blinkar kan ett fel föreligga. Om den lyser med fast sken är anslutningen normal.
3. Tryck sedan på testknappen **9**. Du bör höra ytterligare ett "klick". Detta visar att strömförsörjningen har brutits. Detta bekräftar att jordfelsbrytaren fungerar korrekt.

#### Slå på nätdelen

- Anslut den korrekt återställda nätdelen **7** ordentligt och direkt till ett fast vägguttag.

### 5.3 Börja använda produkten

**i** När du väljer en vattentemperaturnivå (1, 2 eller 3) med knapptryckning och motsvarande temperatur har uppnåtts, aktiveras den automatiska avstängningen efter 30 minuter. Om du därefter växlar till en annan vattentemperaturnivå återställs inte den automatiska avstängningen.



Du kan styra fotbadet antingen via fjärrkontrollen eller direkt med ersättningsknappen **6** på fotbadet. I följande kapitel presenteras båda alternativen.

#### Användning med fjärrkontroll

1. Kontrollera att fotbadet är korrekt anslutet och att indikatorlampan **11** blinkar vitt.
2. Tryck på PÅ/AV-knappen **15** på fjärrkontrollen för att starta fotbadet. Indikatorlampan **11** lyser nu med ett pulserande vitt sken. Fotbadet är nu klart att användas.
3. För att slå på massagen trycker du på massageknappen **19** på fjärrkontrollen. Massagen startar (utan värme). Indikator-

lampan **11** lyser med fast vitt sken. Tryck en gång till på massageknappen **19** på fjärrkontrollen för att stänga av massagen igen.

4. Fotbadet har dessutom tre olika värmeinställningar (40 °C, 43 °C och 46 °C). Du kan ställa in värmen med värme knapparna **16** **17** **18** på fjärrkontrollen.

	Värme knapp 1 <b>16</b> Vattentemperatur: 40 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande blått sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 40 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast blått sken.
	Värme knapp 2 <b>17</b> Vattentemperatur: 43 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande violett sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 43 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast violett sken.
	Värme knapp 3 <b>18</b> Vattentemperatur: 46 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande rött sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 46 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast rött sken.

- i** Du kan kombinera massagen med värme. Alternativt kan du även aktivera massagen eller värmen separat.


**i** Olika vattentemperaturer kan påverka kroppen positivt. Välj lämplig vattentemperatur för din wellnessupplevelse:




- **Kallt vatten** (24–29 °C – utan vattenuppvärmning) kan verka uppfriskande och vitaliserande och bidra till ökad energi.
- **Ljummet vatten** (30–40 °C) bidrar till en optimal wellnessupplevelse och kan ha en vårdande och uppbyggande effekt.
- **Varmt vatten** (42–48 °C) har en särskilt välgörande och värmande effekt på kroppen och kan samtidigt stärka immunförsvaret. Tänk på att vattentemperaturen ska stiga långsamt och att du inte ska välja en för varm temperatur från början.

5. Vill du stänga av fotbadet innan den automatiska avstängningstiden på 30 minuter har gått trycker du på PÅ/AV-knappen **15** på fjärrkontrollen. Fotbadet växlar till standbyläge och indikatorlampan **11** börjar blinka vitt. Efter 20 minuter i standbyläge stängs fotbadet av automatiskt.

### Användning med ersättningsknapp (knapp på produkten)

1. Kontrollera att fotbadet är korrekt anslutet och att indikatorlampan **11** blinkar vitt.
2. Håll ersättningsknappen **6** på fotbadet intryckt i 2 sekunder för att starta det. Indikatorlampan **11** lyser med ett konstant vitt sken och massagen startar (utan värme).
3. Fotbadet har dessutom tre olika värmeinställningar (40 °C, 43 °C och 46 °C). Välj önskad inställning genom att trycka kort på ersättningsknappen **6**.

	Vattentemperatur: 40 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande blått sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 40 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast blått sken. Massagen har aktiverats.
--	----------------------------	---

	Vattentemperatur: 43 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande violett sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 43 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast violett sken. Massagen har aktiverats.
	Vattentemperatur: 46 °C	Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett pulserande rött sken under uppvärmningen. Så snart vattnet når 46 °C lyser indikatorlampan <b>11</b> med ett fast rött sken. Massagen har aktiverats.
	Vattentemperatur: Ingen värme	Börja om från början. Indikatorlampan <b>11</b> lyser med ett konstant vitt sken. Massagen har aktiverats utan värme.

4. Vill du stänga av fotbadet innan den automatiska avstängningstiden på 30 minuter har gått håller du ersättningsknappen **6** på fotbadet intryckt i 2 sekunder. Fotbadet växlar till standbyläge och indikatorlampan **11** börjar blinka vitt.

## 5.4 Efter användning

1. Slå alltid av fotbadet efter varje användningstillfälle. Dra först ut nätdelen **7** ur eluttaget och sedan ur fotbadets strömanslutning **5**. Indikatorlampan **11** slocknar.
2. Rengör fotbadet på det sätt som beskrivs i avsnitt 6. Rengöring och underhåll".

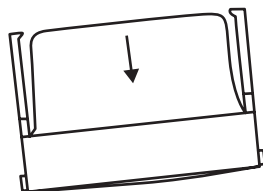
## 6. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### 6.1 Rengöring efter varje användningstillfälle

#### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Se till att det inte kommer in vatten i produkten! Se till att fotbadet är avstängt och fränkopplat före varje rengöring. Håll kontakten och nätkabeln på avstånd från vatten!

1. Dra efter varje användningstillfälle ut stickkontakten och töm vattnet genom tömningsöppningen.
2. När du kopplar ur produkten ska du först dra ut nätkabeln ur vägguttaget och därefter koppla bort kabeln från produkten.
3. Töm allt vatten ur karet (inklusive kvarvarande vatten i slangarna).
4. Skölj ur produkten med kranvatten.
5. För att avlägsna allt kvarvarande vatten, vänd fotbadet upp och ner efter att du tömt det via tömningsöppningen, och ställ det därefter upp och ner på en handduk eller i diskhon så att restvattnet kan rinna av.
6. Torka av produkten med en mjuk trasa. Använd inte ståluvl.

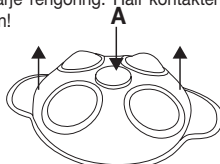


### 6.2 Grundlig rengöring (varje vecka)

#### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Se till att det inte kommer in vatten i produkten! Se till att fotbadet är avstängt och fränkopplat före varje rengöring. Håll kontakten och nätkabeln på avstånd från vatten!

1. Ta bort massagehuvudena **13** från produkten för en grundlig rengöring. För att ta bort massagehuvudena **13** trycker du först på knappen i mitten (A) och drar sedan av massagehuvudet uppåt.







Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsanvisningene. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at bruksanvisningen er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir apparatet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

## ⚠ ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet for privat bruk, ikke profesjonell bruk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med produktet.
- Hvis strømledningen til dette produktet blir skadet, må den kasseres. Hvis den ikke er avtakbar, må produktet kasseres.
- Hvis det kommer vann ut fra apparatet, må det ikke brukes mer.
- Apparatets overflate er varm. Personer som er ømfintlige overfor varme, må være forsiktige når de bruker apparatet.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.

## INNHold

1. Forpakningen inneholder følgende.....	78	6. Rengjøring og vedlikehold.....	81
2. Symbolforklaring .....	78	6.1 Rengjøring etter bruk .....	81
3. Advarsler og sikkerhetsmerknader.....	78	6.2 Grundig rengjøring (ukentlig).....	81
4. Beskrivelse av apparat .....	79	6.3 Oppbevaring .....	82
5. Bruk .....	80	7. Fremgangsmåte ved problemer .....	82
5.1 Ting du må være oppmerksom på før bruk!.....	80	8. Tilbehør og reservedeler.....	82
5.2 Klargjøre til bruk.....	80	9. Avfallshåndtering.....	82
5.3 Ta apparatet i bruk .....	80	10. Tekniske data.....	82
5.4 Etter bruk .....	81	11. Garanti .....	82















## 1. FORPAKNINGEN INNEHOLDER FØLGENDE






Kontroller innholdet i pakken for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er fullstendig. Kontroller for bruk av apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.

- 1 shiatsu-fotbad
- 1 fjernkontroll
- 4 shiatsu-massasjetilbehør
- 5 reservefiltre
- 1 deksel
- 2 stabilitetsstøtter
- 1 strømledning
- 1 denne bruksanvisningen

## 2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes på selve apparatet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på apparatets typeskilt:

	<b>ADVARSEL</b> Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller svært alvorlige personskader.
	<b>FORSIKTIG</b> Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.
	<b>VARSEL</b> Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på apparatet eller ting i omgivelsene.
	<b>Produktinformasjon</b> Varsel om viktig informasjon
	Les bruksanvisningen
	(Elektriske) apparater skal ikke kastes i husholdningsavfallet
	Produsent
	<b>CE-merking</b> Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver.
	Merking for identifikasjon av emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papir og papp
	Kildesorter produktet og emballasjekomponentene, og avfallsbehandle dem i henhold til lokale forskrifter.
	Apparat i beskyttelsesklasse II
	Det er dokumentert at produktene oppfyller kravene i tekniske forskrifter i Den eurasiske økonomiske union
	Beskyttelse mot vannsprut
	Vekselstrøm


	Likestrøm
	China Compulsory Certification
	Skal kun brukes i lukkede rom
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Importør

## 3. ADVARSLER OG SIKKERHETS-MERKNADER

### Forskriftsmessig bruk

#### ADVARSEL

- Dette fotbadet er kun beregnet til fotpleie.
- Ikke bruk fotbadet uten vann. Fare for overoppheting.
- Ikke bruk oljeholdige aromatsetninger eller oljeholdige badesalter i fotbadet.
- Ikke bruk fotbadet hvis det foreligger sykelige forandringer eller skader i fotområdet (f.eks. åpne sår, vorter, fotsopp).
- Ikke bruk fotbadet mens du sover.
- Ikke bruk fotbadet på dyr.
- Ikke bruk fotbadet i over 60 minutter (fare for overoppheting). La fotbadet avkjøles i minst 15 minutter før du bruker det på nytt.
- Rådfrø deg med lege før fotbadet tas i bruk hvis:
  - du er usikker på om fotbadet passer for deg.
  - du har en alvorlig sykdom eller har operert føttele.
  - du lider av diabetes eller trombose, har ben- eller fotlidelse som f.eks. åreknuter eller årebetennelser eller smerter av ubestemmelig årsak.
- Apparatet er kun ment for formålet beskrevet i denne bruksanvisningen. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes ikke formålsriktig eller uforsiktig bruk.

-  Fotbadet er egnet for personer med kostørrelse ~EU 45.

### Generelle sikkerhetsregler

#### ADVARSEL

- Kvelningsfare! Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Ikke dra i, vri eller knekk strømledningen. Ikke stikk nåler eller spisse gjenstander inn i apparatet.
- Pass på at strømledningen ikke legges eller trekkes over skarpe eller spisse gjenstander.
- Apparatet må ikke være koblet til strømledningen under påfylling.
- Sett støpselet inn i en stikkontakt som er beskyttet mot fuktighet, væte og vannsprut.
- Ikke plasser fotbadet i dusjen, badekaret eller servanten for å fylle det.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt i bakken eller fått andre skader.
- Elektriske apparater skal kun repareres av fagfolk. Uforskriftsmessige reparasjoner kan føre til alvorlig fare for brukeren. Hvis apparatet har feil eller skader, må du få det reparert ved et godkjent serviceverksted.
- Slå apparatet av umiddelbart hvis det oppstår en feil under bruk, og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Slå alltid apparatet av og trekk støpslet ut av stikkontakten før du flytter det eller rengjør det.

- Før bruk må du alltid kontrollere den sammenleggbare fotbadveggen mht. sprekker og lekkasje.
- Ikke oppbevar spisse gjenstander i fotbadet. Hvis dette gjøres, kan fotbadveggen bli skadet.
- Ikke plasser føttene eller gjenstander oppå et fylt fotbad. Fotbadet kan falle sammen på grunn av vekten, og det kan renne ut vann.
- Sklifare! Under bruk kan det sprute vann over kanten.
- Ikke stå i fotbadet.

## Fare for elektrisk støt

### ⚠ ADVARSEL

- Verken støpsel eller ledning må komme i kontakt med vann eller andre væsker.
- Bruk bare fotbadet i tørre omgivelser innendørs. Bruk aldri fotbadet i badekaret eller i badstue.
- Vær alltid tørr på hendene når du bruker fotbadet.
- Senk aldri fotbadet ned i vann. Ikke forsøk å gripe tak apparatet hvis det har falt i vannet. Trekk ut støpselet umiddelbart.
- Bruk bare fotbadet med nettspenningen som er angitt på apparatet.
- Ikke bruk fotbadet i tordenvær.
- Hvis du oppdager defekter eller driftsforstyrrelser, må du øyeblikkelig slå av fotbadet og koble fra strømforsyningen. Ikke trekk i strømledningen eller fotbadet for å trekke støpselet ut av stikkkontakten.
- Apparatet skal aldri holdes eller bæres etter strømledningen. Pass på at det er god avstand mellom strømledningen og varme overflater.
- Du må aldri koble fotbadet til strømledningen hvis føttene allerede er i vannet. Ved skader på apparatet kan dette føre til livsfarlig elektrisk støt.

## Brannfare

### ⚠ ADVARSEL

- Beskytt apparatet mot høye temperaturer.
- Ikke gå fra fotbadet når det er slått på, særlig ikke hvis det er barn i nærheten.
- Ikke bruk fotbadet tildekket, f.eks. under tepper eller puter.
- Ikke bruk fotbadet i nærheten av bensin eller andre lettantennelige stoffer.
- Ikke bruk fotbadet på et langhåret teppe. Ventilasjonsåpningene kan bli tildekket.

## Varsler om håndtering av batteriene

### ⚠ ADVARSEL

- **Eksplisjonsfare! Brannfare!** Hvis du ikke følger punktene nedenfor, kan det føre til person- eller batteriskade, overoppheting, lekkasje, utslipp, brudd, eksplosjon eller brann.
- Dette apparatet inneholder ikke-oppladbare batterier som ikke må lades.
- Ikke kast batterier på åpen ild.
- Batterier må aldri lades opp, tvangsutlades, varmes opp, demonteres, åpnes, deformeres, innkapsles eller modifiseres.
- Batterier og kontakter i batterirommet må aldri kortsluttes.
- Beskytt batteriene mot direkte sollys, regn, sterk varme og vann.
- Eksponering av batteriene for høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller utslipp av brennbare væsker og gasser.
- Kast defekte og utladede batterier umiddelbart og på forskriftsmessig måte (se kapittelet om avfallshåndtering).
- Ikke bruk modifiserte eller skadde batterier.
- Velg alltid riktig batteritype.

- Sett alltid inn batteriene korrekt, og pass på at polretningen (+/-) er riktig.
- Bland aldri batterier fra ulike produsenter, med ulik kapasitet (nye og brukte), størrelse eller type i ett og samme apparat.
- Hvis et batteri lekker, må du ta på deg vernehansker og rengjøre batterirommet med en tørr klut.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann. Oppsøk straks lege.
- **Fare for svelging!** Batteriene skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ved svelging må lege straks oppsøkes. Svelging kan føre til etsing, alvorlige indre brannskader og død.
- La aldri barn bytte batterier uten tilsyn av en voksen.

### ⚠ FORSIKTIG

- Oppbevar batteriene i godt ventilerte, tørre og kjølige rom i en ikke-ledende beholder der batteriene ikke kan kortsluttes mot hverandre eller av andre metallgjenstander.
- Hold batteriene rene og tørre.
- Unngå at batterier kommer i kontakt med vann.
- Ta batteriene ut av batterirommet hvis apparatet ikke skal brukes på en stund.

### VARSEL

Ikke bruk oppladbare batterier.

## 4. BESKRIVELSE AV APPARAT

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

- 1 Fjernkontroll
- 2 Deksel
- 3 Bærehåndtak
- 4 Stabiliseringsstøtter
- 5 Strømtilførsel
- 6 Reserveknapp
- 7 Strømforsyning
- 8 Tilbakestillingsknapp
- 9 Testknapp
- 10 Filter
- 11 Indikatorlampe
- 12 Påfyllingsnivåmerke
- 13 Avtagbare massasjeheader
- 14 Avløpsåpning
- 15 PÅ/AV-knapp
- 16 Varmeknapp 1
- 17 Varmeknapp 2
- 18 Varmeknapp 3
- 19 Massasje-knapp

## 5. BRUK

### 5.1 TING DU MÅ VÆRE OPPMERKSOM PÅ FØR BRUK!

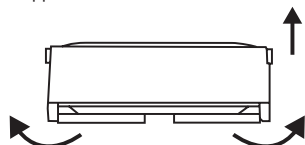
#### ⚠ ADVARSEL

- Slå aldri på apparatet uten vann i karet.
- Bruk aldri apparatet med oljeholdige aromatsetninger eller badesalt.
- Barber deg aldri i fotbadet. Filteret **10** kan bli tilstoppet.
- Rengjør føttene grundig før bruk.
- Rengjør apparatet etter hver bruk for å unngå at hår tetter til filteret **10**.
- Hvis fjernkontrollen faller i vann, må du ta den ut og ta ut batteriet. La fjernkontrollen tørke helt før den brukes igjen.

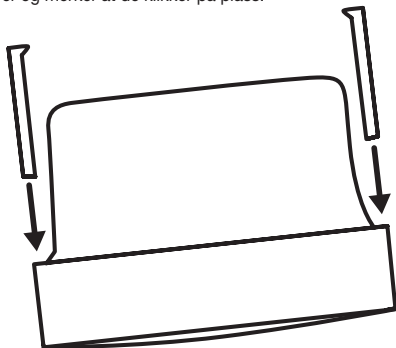
**i** Når et vanntemperaturtrinn (1, 2 eller 3) velges med et knappetrykk og den tilsvarende vanntemperaturen nås, starter 30 minutters automatisk avstengning. Hvis du deretter skifter til et annet vanntemperaturtrinn, tilbakestilles ikke den automatiske avstengningen.

### 5.2 KLARGJØRE TIL BRUK

1. Fjern emballasjen.
2. Kontroller hele leveransen (inkludert emballasjen) for skader.
3. Åpne det sammenbrettede fotbadet ved f.eks. å trykke med den ene hånden mot bunnen av fotbadet og trekke den øvre kanten av fotbadet oppover med den andre hånden.



Sett de to **4** stabilitetsstøttene inn på sidene på apparatet til du hører og merker at de klikker på plass.



4. Før du kobler til fotbadet, må du påse at det er fylt vann til minimumsmerket "MIN". Vannivået må ikke overskride markeringen for maksimal påfyllingsmengde "MAX" (10,5 cm), ellers kan vannet renne over.

#### VARSEL

Pass på at vanntemperaturen ikke overstiger 48 °C, ellers kan pakningene skades.



5. Plasser fotbadet på et fast og plant underlag.

6. Legg strømledningen slik at ingen snubler i den.
7. Sett strømforsyningen **7** inn i strømkontakten **5** på fotbadet.
8. Sett støpselet i en egnet stikkontakt. Indikatorlampen **11** begynner å blinke hvitt. Fotbadet er i hvilemodus.
9. Innta en komfortabel sittestilling. **Ikke bruk fotbadet mens du står.**
10. Plasser føttene i fotbadet. Gummiføttene på fotbadets underside sørger for at det ikke glir.



**i** Ikke bruk skjoteledninger eller grenuttak. Det kan redusere beskyttelsen og utgjøre en sikkerhetsrisiko.

Utfør en funksjonstest av strømforsyningen med jevne mellomrom. Det gjør du slik:

#### Tilbakestilling av strømforsyning / funksjonstest

1. Sett strømforsyningen **7** i en egnet stikkontakt.
2. Trykk på tilbakestillingsknappen **8** på strømforsyningen. Du skal høre et "klikk". Dette indikerer at den interne bryteren er aktivert og at strømmen er på. Følg med på indikatorlampen: Hvis den blinker, kan det være en feil. Hvis den lyser konstant, er forbindelsen normal.
3. Trykk deretter på testknappen **9**. Du skal høre et nytt "klikk". Dette viser at strømforsyningen er brutt. Dette bekrefter at jordfeilbryteren fungerer som den skal.

#### Slå på strømforsyningen

- Koble den riktig tilbakestilte strømforsyningen **7** til en veggkontakt.

### 5.3 TA APPARATET I BRUK

**i** Når et vanntemperaturtrinn (1, 2 eller 3) velges med et knappetrykk og den tilsvarende vanntemperaturen nås, starter 30 minutters automatisk avstengning. Hvis du deretter skifter til et annet vanntemperaturtrinn, tilbakestilles ikke den automatiske avstengningen.

Du kan betjene fotbadet direkte med fjernkontrollen med eller reservknappen **6** på fotbadet. I det følgende kapittelet presenteres begge variantene.

#### Bruk med fjernkontroll

1. Kontroller at fotbadet er riktig tilkoblet og at indikatorlampen **11** blinker hvitt.
2. Slå på fotbadet ved å trykke på PÅ/AV-knappen **15** på fjernkontrollen. Indikatorlampen **11** blinker nå hvitt. Fotbadet er nå klart til bruk.
3. For å slå på varmen trykker du på varmeknappen **19** på fjernkontrollen. Massasjen starter (uten varme). Indikatorlampen **11**

lyser konstant hvitt. For å slå av massasjen igjen trykker du på massasjeknappen **19** en gang til.

4. Fotbadet har i tillegg tre forskjellige varmeinnstillinger (40 °C, 43 °C og 46 °C). Du kan stille inn varmen med varmeknappene **16** **17** **18** på fjernkontrollen.

	Varmeknapp 1 <b>16</b> Vanntemperatur: 40 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker blått under oppvarmingen. Når vannet når 40 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant blått.
	Varmeknapp 2 <b>17</b> Vanntemperatur: 43 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker lilla under oppvarmingen. Når vannet når 43 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant lilla.
	Varmeknapp 3 <b>18</b> Vanntemperatur: 46 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker rødt under oppvarmingen. Når vannet når 46 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant rødt.

- i** Du kan kombinere massasje med varme. Alternativt kan du også aktivere massasje eller varme separat.

**i** Ulike vanntemperaturer kan påvirke kroppen positivt. Velg den vanntemperaturen som gir deg den beste velværeopplevelsen:

- **Kaldt vann** (24–29 °C - uten vannoppvarming) kan virke forfriskende, vitaliserende og energigivende.
- **Lunkent vann** (30–40 °C) gir en optimal velværeopplevelse og virker pleiende og oppbyggende.
- **Varmt vann** (ca. 42–48 °C) har en spesielt velgjørende og varmende effekt på kroppen og kan styrke immunsystemet. Vanntemperaturen bør stige langsomt og ikke stilles inn for høyt i begynnelsen.

5. For å slå av fotbadet før 30 minutters drift og automatisk avstengning trykker du på PÅ/AV-knappen **15** på fjernkontrollen. Fotbadet skifter til hvilemodus, og indikatorlampen **11** begynner å blinke hvitt. Etter 20 minutter i hvilemodus slår fotbadet seg automatisk av.

### Bruk med reserveknapp (knapp på apparatet)

1. Kontroller at fotbadet er riktig tilkoblet, og at indikatorlampen **11** blinker hvitt.
2. Trykk på reserveknappen **6** på fotbadet i 2 sekunder for å slå det på. Indikatorlampen **11** lyser konstant hvitt, og massasjen starter (uten varme).
3. Fotbadet har i tillegg tre forskjellige varmeinnstillinger (40 °C, 43 °C og 46 °C). Trykk kort på reserveknappen **6** for å velge ønsket innstilling.

	1x kort Vanntemperatur: 40 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker blått under oppvarmingen. Når vannet har nådd 40 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant blått. Massasje er aktiv.
	2x kort Vanntemperatur: 43 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker lilla under oppvarmingen. Når vannet når 43 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant lilla. Massasje er aktiv.
	3x kort Vanntemperatur: 46 °C	Indikatorlampen <b>11</b> blinker rødt under oppvarmingen. Når vannet når 46 °C, lyser indikatorlampen <b>11</b> konstant rødt. Massasje er aktiv.
	4x kort Vanntemperatur: Ingen varme	Starter på nytt. Indikatorlampen <b>11</b> lyser konstant hvitt. Massasje er aktiv uten varme.

4. For å slå av fotbadet før 30 minutters drift og automatisk avstengning holder du reserveknappen **6** på fotbadet inne i 2 sekunder. Fotbadet skifter til hvilemodus, og indikatorlampen **11** begynner å blinke hvitt.

## 5.4 ETTER BRUK

1. Slå av fotbadet etter bruk. Trekk først strømforsyningen **7** ut av stikkkontakten og deretter ut av strømkontakten **5** på fotbadet. Indikatorlampen **11** slukkes.
2. Fotbadet skal rengjøres som beskrevet i kapittel "6. Rengjøring og vedlikehold".

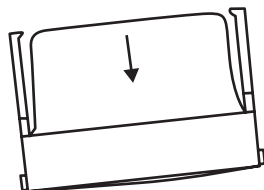
## 6. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### 6.1 Rengjøring etter bruk

#### ▲ FORSIKTIG

Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet! Sørg for at fotbadet er slått av og koblet fra før rengjøring. Hold støpselet og strømledningen unna vann!

1. Trekk ut støpselet og tom ut vannet gjennom utløpet etter hver bruk.
2. Trekk først støpselet ut av stikkkontakten og deretter støpselet ut av apparatet.
3. Tøm alt vann fra tanken (inkludert gjenværende vann i vasken).
4. Skyll apparatet med vann fra springen.
5. For å fjerne vannrester snur du fotbadet etter at du har tømt ut vannet og setter det opp ned på et håndkle eller en vask for å la alt vann renne ut.
6. Tørk av apparatet med en myk klut. Ikke bruk stålull.

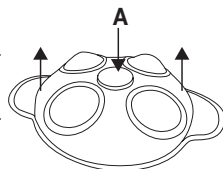


### 6.2 Grundig rengjøring (ukentlig)

#### ▲ FORSIKTIG

Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet! Sørg for at fotbadet er slått av og koblet fra før rengjøring. Hold støpselet og strømledningen unna vann!

1. Ta massasjehodene **13** ut av apparatet for grundig rengjøring. For å ta av massasjehodene **13** trykker du først på den midtre knappen (A) for du trekker deretter massasjehodet opp og av.
2. Vask apparatet med et mildt rengjøringsmiddel (ikke skummende, f.eks. nøytral eddik).
3. Fjern filteret **10**. Vask filteret forsiktig for hånd med varmt vann og et nøytralt rengjøringsmiddel (ikke bruk børste).
4. La filteret **10** lufttørke helt. Filteret bør kontrolleres regelmessig og skiftes ut etter 12 måneder. Skift det umiddelbart hvis det er gult, hardt eller skadet. Pakken inneholder 5 reservefiltere.







Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeen on oltava muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat laitteen eteenpäin, anna käyttöohje laitteen mukana.

## ▲ VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Jos laitteesta vuotaa vettä, laitteen käyttöä ei tule enää jatkaa.
- Laitteen pinta kuumenee käytössä. Henkilöiden, jotka eivät aisti lämpöä, on käytettävä laitetta varoen.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta ilman valvontaa.

## SISÄLTÖ

1. Pakkauksen sisältö .....	84	6. Puhdistus ja hoito .....	87
2. Merkkien selitykset .....	84	6.1 Puhdistaminen jokaisen käytön jälkeen .....	87
3. Varoitukset ja turvallisuusohjeet .....	84	6.2 Perusteellinen puhdistus (viikoittain) .....	87
4. Laitteen kuvaus .....	85	6.3 Säilytys .....	88
5. Käyttö .....	86	7. Ongelmien ratkaisu .....	88
5.1 Ota huomioon ennen laitteen käyttöä! .....	86	8. Lisävarusteet ja varaosat .....	88
5.2 Käytön valmistelu .....	86	9. Hävittäminen .....	88
5.3 Käytön aloittaminen .....	86	10. Tekniset tiedot .....	88
5.4 Käytön jälkeen .....	87	11. Takuu .....	88

# 1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkauksen sisältö on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ja/tai varaosissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 1 shiatsu-jalkakylpy
- 1 kaukosäädin
- 4 shiatsu-hierontapäätä
- 5 varasuodatinta
- 1 suojuus
- 2 vakauttavaa tukea
- 1 virtajohto
- 1 käyttöohje

# 2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa sekä sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

## VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

## HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

## HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.



### Tuotetiedot

Huomautus tärkeistä tiedoista



Lue ohje



(Sähkö)laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen seassa



Valmistaja



### CE-merkintä

Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.



Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1-7 = muovit, 20-22 = paperi ja pahvi



Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.



Suojausluokan II laite



Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa



Suojattu pystysuoraan tippuvalta vedeltä



Vaihtovirta

	Tasavirta
	China Compulsory Certification
	Vain sisäkäyttöön
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Maahantuoja

# 3. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Tarkoituksenmukainen käyttö

### VAROITUS

- Tämä jalkakylpy on tarkoitettu ainoastaan jalkojen hoitoon.
- Älä käytä jalkakylpyä ilman vettä (ylikuumenemisvaara).
- Älä käytä jalkakylvyssä öljypitoisia aromiaineita äläkä öljypitoisia kylpysuoloja.
- Älä käytä jalkakylpyä, jos jalkojen alueella on epänormaaleja muutoksia tai vammoja (esim. avoimia haavoja, syyliä tai jalkasieni).
- Älä käytä jalkakylpyä nukkuessasi.
- Älä käytä jalkakylpyä eläimiin.
- Älä käytä jalkakylpyä 60 minuuttia pidempään (ylikuumenemisvaara). Ennen seuraavaa käyttöä anna jalkakylvyn jäähtyä vähintään 15 minuuttia.
- Kysy ennen jalkakylvyn käyttöä lääkärin mielipidettä, jos:
  - olet epävarma siitä, soveltuuko jalkakylpy sinulle
  - sinulla on jokin vakava sairaus tai sinulle on tehty leikkaus jalkaterän alueelle
  - sinulla on diabetes tai tromboosi, jalkaterään tai sääreen liittyvä sairaus, kuten suonikohjuja tai laskimotulehdus, tai selvittämättömiä kipuja.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai huolimattomasta käytöstä.



Huomaa, että jalkakylpy soveltuu henkilöille, joiden kengännumero on enintään ~EU 45.

## Yleisiä turvallisuusohjeita

### VAROITUS

- Tukeutumisaara! Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Älä vedä, kierrä tai taita virtajohtoa. Älä työnnä laitteeseen neuvoja tai muita teräviä esineitä.
- Varmista, ettei virtajohtoa vedetä terävien esineiden yli eikä aseteta niiden päälle.
- Kun laitetta täytetään vedellä, virtajohto ei saa olla kytkettynä verkkovirtaan.
- Kytke pistoke kosteudelta ja vesiroiskeilta suojattuun pistorasiaan.
- Älä aseta jalkakylpyä suihkualtaaseen, kylpyammeeseen tai pesualltaaseen täyttämistä varten.
- Jos laite on pudonnut tai muulla tavoin vaurioitunut, sitä ei saa enää käyttää.
- Sähkölaitteiden korjaustyöt on annettava ammattilaisten tehtäviksi. Epäasianmukaisesti tehdyt korjaukset voivat aiheuttaa laitteen käyttäjälle vakavia vaurioita. Jos laitteessa ilmenee vikoja tai vaurioita, se on toimitettava valtuutettuun korjausliikkeeseen korjattavaksi.

- Sammuta laite välittömästi, mikäli käytön aikana ilmenee häiriö, ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sammuta laite ja irrota verkkopistoke pistorasiasta aina ennen laitteen siirtämistä tai puhdistamista.
- Tarkista ennen jokaista käyttöä ettei jalkakylpylaitteen taitetussa seinämässä ole halkeamia tai vuotokohtia.
- Älä säilytä jalkakylvyssä teräviä esineitä. Se voi vahingoittaa jalkakylpylaitteen seinämiä.
- Älä laita jalkoja tai esineitä jalkakyllyn päälle, kun se on täynnä vettä. Jalkakylpy saattaa taittua painon vaikutuksesta kokoon ja vesi vuotaa ulos.
- Liukastumisvaara! Jalkakyllyn reunan yli voi valua vettä käytön aikana.
- Älä asetauduu kokonaan jalkakylpyyn.

## Sähköiskun vaara

### ⚠ VAROITUS

- Varmista, etteivät verkkopistoke ja virtajohto joudu kosketukseen veden tai muiden nesteiden kanssa.
- Käytä jalkakylpyä ainoastaan kuivissa sisätiloissa. Älä koskaan käytä jalkakylpyä kylpyammeessa tai saunassa.
- Käytä jalkakylpyä ainoastaan kuivin käsin.
- Älä koskaan upota jalkakylpyä veteen. Älä koskaan tartu veteen pudonneeseen jalkakylpyyn. Vedä verkkopistoke välittömästi irti pistorasiasta.
- Käytä jalkakylpyä ainoastaan laitteeseen merkityllä verkkojännitteellä.
- Älä käytä jalkakylpyä ukkosen aikana.
- Jos jalkakylpy on epäkunnossa tai siinä ilmenee käyttöhäiriöitä, katkaise jalkakyllyn virta välittömästi ja irrota se verkkovirrasta. Irrottaessasi verkkopistokkeen pistorasiasta älä vedä virtajohdosta tai jalkakylvystä.
- Älä koskaan kannattele tai kanna laitetta virtajohdosta. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä koskaan kytke jalkakyllyn virtajohtoa jalkojesi ollessa jo vedessä. Jos laite on vahingoittunut, seurauksena voi olla hengenvaarallisia sähköiskuja.

## Tulipalovaara

### ⚠ VAROITUS

- Suojaa laite korkeilta lämpötiloilta.
- Älä koskaan jätä jalkakylpyä ilman valvontaa käytön aikana etenkin, jos lähistöllä on lapsia.
- Älä koskaan käytä jalkakylpyä peitettyinä, esim. peiton, tyynyn jne. alla.
- Älä koskaan käytä jalkakylpyä bensiinin tai muiden helposti syttyvien aineiden lähellä.
- Älä koskaan käytä jalkakylpyä korkeanukkaisten maton päällä, sillä ilmanvaihtoaukot saattavat tukkiutua.

## Paristojen käsittelyyn liittyvät ohjeet

### ⚠ VAROITUS

- **Räjähdyksivaara! Palovaara!** Seuraavien kohtien laiminlyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai paristojen ylikuumentumiseen, vuotamiseen, ilmanpoistumiseen, rikkoutumiseen, räjähtämiseen tai syttymiseen.
- Tämä laite sisältää kertakäyttöisiä paristoja, joita ei saa ladata.
- Paristoja ei saa heittää tuleen.
- Älä koskaan lataa, pura väkisin, kuumenna, hajota, avaa, pura osiin, muunna, koteloi tai muokkaa paristoja.
- Älä koskaan oikosulje paristoja ja paristolokeron koskettimia.
- Suojaa paristot suoralta auringonvalolta, sateelta, kuumuudelta ja vedeltä.

- Paristojen altistuminen erittäin korkeille lämpötiloille tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.
- Hävitä vialliset ja tyhjät paristot viipymättä ja asianmukaisesti (katso luku Hävittäminen).
- Älä käytä muokattuja tai vaurioituneita paristoja.
- Valitse aina oikea paristotyyppi.
- Aseta paristot aina oikein ja niiden napaisuus (+/-) huomioiden.
- Älä koskaan käytä laitteessa samanaikaisesti eri valmistajien paristoja, erilaisia kapasiteetteja (uusia ja käytettyjä), erikokoisia tai -tyyppisiä paristoja.
- Jos paristosta on vuotanut nestettä, käytä suojakäsineitä ja puhdista paristolokero kuivalla liinalla.
- Jos paristoista vuotava neste joutuu kosketukseen ihon tai silmien kanssa, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- **Nielemisvaara!** Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Jos osia on nieltä, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon. Nieleminen voi aiheuttaa syöpymiä, vakavia sisäisiä vammoja ja kuoleman.
- Älä koskaan anna lasten vaihtaa paristoja ilman aikuisen valvontaa.

### ⚠ HUOMIO

- Säilytä paristot hyvin tuuletetuissa, kuivissa ja viileissä tiloissa sähköä johtamattomassa säiliössä, etteivät ne voi oikosulkea toisiaan eivätkä muut metalliesineet voi oikosulkea niitä.
- Pidä paristot puhtaina ja kuivina.
- Älä altista paristoja vedelle.
- Poista paristot paristolokeroista, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.

### HUOMAUTUS

Älä käytä uudelleenladattavia paristoja.

## 4. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- 1 Kaukosäädin
- 2 Suojus
- 3 Kantokahva
- 4 Vakauttavat tuet
- 5 Virtaliitäntä
- 6 Varapainike
- 7 Verkkolaite
- 8 Nollauspainike (reset)
- 9 Testauspainike
- 10 Suodatint
- 11 Merkkivalo
- 12 Täyttömerkintä
- 13 Irrotettavat hierontapäät
- 14 Poistoaukko
- 15 Virtapainike
- 16 Lämpö 1 -painike
- 17 Lämpö 2 -painike
- 18 Lämpö 3 -painike
- 19 Hierontapainike

## 5. KÄYTTÖ

### 5.1 Ota huomioon ennen laitteen käyttöä!

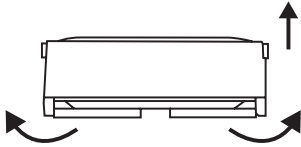
#### VAROITUS

- Älä koskaan käynnistä laitetta, jos vesialtaassa ei ole vettä.
- Älä koskaan käytä laitetta öljyptoiesten aromiaineiden äläkä kylpysuolojen kanssa.
- Älä koskaan poista ioharvoja jalkakylpyssä. Suodatin **10** voi tukkeutua.
- Puhdista jalat huolellisesti ennen jalkakylvyn käyttöä.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen, jotteivät karvat tuki suodatinta **10**.
- Jos kaukosäädin putoaa veteen, ota se vedestä ja poista paristo. Anna kaukosäätimen kuivua täysin ennen uudelleenkäyttöä.

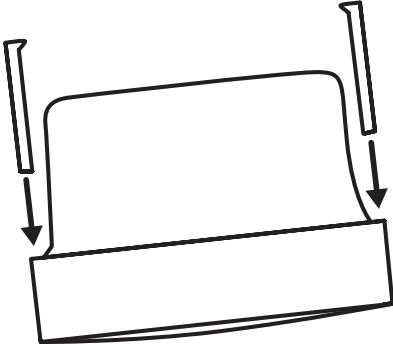
- i** Kun veden lämpötilataso (1, 2 tai 3) valitaan painiketta painamalla ja vastaava veden lämpötila on saavutettu, 30 minuutin automaattinen virrankatkaisu käynnistyy. Jos sen jälkeen vaihdetaan toiseen veden lämpötilatasoon, automaattinen virrankatkaisu ei nollaudu.

### 5.2 Käytön valmistelu

1. Ota laite pakkauksesta.
2. Tarkista, ettei pakkauksen sisällössä (pakkaus mukaan lukien) ole vaurioita.
3. Avaa kokoon taitettu jalkakylpy painamalla esim. toisella kädellä jalkakylvyn pohjaa ja vetämällä toisella kädellä jalkakylvyn yläreunaa ylöspäin.



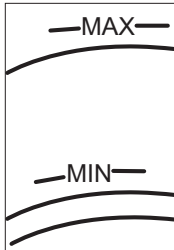
Työnnä molempia **4** vakauttavia tukia laitteen sivuja kohti, kunnes ne napsahtavat kuuluvasti ja tuntuvasti paikoilleen.



4. Varmista ennen jalkakylvyn liittämistä pistorasiaan, että vettä on aina vähintään minimitäyttömerkintään "MIN" asti. Vesimäärä ei saa ylittää maksimitäyttömerkintää "MAX" (10,5 cm), sillä muutoin vettä voi valua yli.

#### HUOMAUTUS

Varmista, ettei veden lämpötila ole yli 48 °C, sillä muutoin tiivisteet voivat vaurioitua.



5. Aseta jalkakylpy tukevalle ja tasaiselle alustalle.

6. Vedä virtajohto niin, ettei siihen kompastu.

7. Liitä verkkolaite **7** jalkakylvyn virtaliitäntään **5**.

8. Kytke verkkopistoke sopivaan pistorasiaan. Merkkivalo **11** alkaa vilkkua valkoisena. Jalkakylpy on valmiustilassa.

9. Asetu mukavaan istuma-asentoon. **Älä käytä jalkakylpyä koskaan seisten.**

10. Aseta jalkasi jalkakylpyyn. Jalkakylvyn pohjassa olevat kumijalat estävät jalkakylvyn liikkumisen paikaltaan.



- i** Älä käytä jatkojohtoja äläkä haarottimia, sillä ne voivat heikentää suojausta ja aiheuttaa turvallisuusriskejä.

Tarkista verkkolaitteen toiminta säännöllisin väliajoin. Toimi seuraavalla tavalla:

#### Verkkolaitteen nollaus / toimintatesti

1. Kytke verkkolaite **7** sille sopivaan pistorasiaan.
2. Paina verkkolaitteen nollauspainiketta **8**. Kuulet napsahduksen. Se ilmaisee, että sisäinen kytkin on aktivoitunut ja että virtaa syötetään. Tarkkaile merkkivaloa: Jos se vilkkuu, kyseessä voi olla virhe. Jos valo palaa jatkuvasti, yhteys on normaali.
3. Paina sitten testuspainiketta **9**. Kuulet toisen napsahduksen. Se ilmaisee, että virransyöttö on katkennut. Se vahvistaa, että vikavirtasuojat toimii oikein.

#### Verkkolaitteen kytkeminen päälle

- Kytke asianmukaisesti nollattu verkkolaite **7** suoraan kiinteään pistorasiaan.

### 5.3 Käytön aloittaminen




- i** Kun veden lämpötilataso (1, 2 tai 3) valitaan painiketta painamalla ja vastaava veden lämpötila on saavutettu, 30 minuutin automaattinen virrankatkaisu käynnistyy. Jos sen jälkeen vaihdetaan toiseen veden lämpötilatasoon, automaattinen virrankatkaisu ei nollaudu.

Voit käyttää jalkakylpyä joko kaukosäätimellä tai suoraan painamalla jalkakylvyn varapainiketta **6**. Seuraavassa luvussa esitellään molemmat vaihtoehdot.

#### Kaukosäätimellä käyttö

1. Varmista, että jalkakylpy on kytketty oikein pistorasiaan ja että merkkivalo **11** vilkkuu valkoisena.
2. Käynnistä jalkakylpy painamalla kaukosäätimen virtapainiketta **15**. Merkkivalo **11** palaa nyt valkoisena sykkien. Jalkakylpy on nyt käyttövalmis.
3. Ota hieronta käyttöön painamalla kaukosäätimen hierontapainiketta **19**. Hieronta käynnistyy (ilman lämpöä). Merkkivalo **11** palaa jatkuvasti valkoisena. Sammuta hieronta painamalla uudelleen hierontapainiketta **19**.

4. Jalkakylvyssä on lisäksi kolme eri lämpöasetusta (40 °C, 43 °C ja 46 °C). Voit säätää lämpöä kaukosäätimen lämpöpainikkeilla **16** **17** **18**.

	Lämpö 1 -painike <b>16</b> Veden lämpötila: 40 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana sinisenä sykkien. Kun veden lämpötila on 40 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti sinisenä.
	Lämpö 2 -painike <b>17</b> Veden lämpötila: 43 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana violetina sykkien. Kun veden lämpötila on 43 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti violetina.
	Lämpö 3 -painike <b>18</b> Veden lämpötila: 46 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana punaisena sykkien. Kun veden lämpötila on 46 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti punaisena.

- i** Voit yhdistää hieronnan ja lämmön. Vaihtoehtoisesti voit aktiivoida hieronnan tai lämmön yksitellen.




**i** Erilaiset veden lämpötilat voivat vaikuttaa positiivisesti kehoosi. Valitse hyvinvointitieteesi sopiva vedenlämpötila:


- **Kylmä vesi** (24–29 °C – ilman vedenlämmitystä) voi virkistää ja energisoida kehoa.
- **Haalea vesi** (30–40 °C) tukee parhaan mahdollisen hyvinvointikokemuksen saavuttamisessa sekä vaikuttaa hoitavasti ja vahvistavasti.
- **Lämmin vesi** (noin 42–48 °C) vaikuttaa erityisen miellyttävästi ja lämmittävästi, minkä lisäksi se voi parantaa vastustuskykyä. Huomaa, että veden lämpötilan tulee nousta hitaasti, eikä sitä saa aluksi valita liian kuumaksi.

5. Sammuta jalkakylpy ennen kuin 30 minuutin automaattinen sammutusaika on kulunut, painamalla kaukosäätimen virtapainiketta **15**. Jalkakylpy siirtyy valmiustilaan ja merkkivalo **11** alkaa vilkkua valkoisena. Jalkakylpy sammuu valmiustilassa automaattisesti 20 minuutin kuluttua.

### Varapainikkeella käyttö (laitteen painike)

1. Varmista, että jalkakylpy on kytketty oikein pistorasiaan ja että merkkivalo **11** vilkkuu valkoisena.
2. Käynnistä jalkakylpy pitämällä varapainiketta **6** painettuna kaksi sekuntia. Merkkivalo **11** palaa jatkuvasti valkoisena ja hieronta käynnistyy (ilman lämpöä).
3. Jalkakylvyssä on lisäksi kolme eri lämpöasetusta (40 °C, 43 °C ja 46 °C). Valitse haluamasi asetus painamalla lyhyesti varapainiketta **6**.

	1 x lyhyesti Veden lämpötila: 40 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana sinisenä sykkien. Kun veden lämpötila on 40 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti sinisenä. Hieronta on aktiivinen.
	2 x lyhyesti Veden lämpötila: 43 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana violetina sykkien. Kun veden lämpötila on 43 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti violetina. Hieronta on aktiivinen.
	3 x lyhyesti Veden lämpötila: 46 °C	Merkkivalo <b>11</b> palaa lämmityksen aikana punaisena sykkien. Kun veden lämpötila on 46 °C, merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti punaisena. Hieronta on aktiivinen.

	4 x lyhyesti Veden lämpötila: Ei lämmitystä	Aloita alusta. Merkkivalo <b>11</b> palaa jatkuvasti valkoisena. Hieronta on aktiivinen ilman lämpöä.
--	--	---

4. Sammuta jalkakylpy ennen kuin 30 minuutin automaattinen sammutusaika on kulunut, pitämällä jalkakyllyn varapainiketta **6** painettuna 2 sekuntia. Jalkakylpy siirtyy valmiustilaan ja merkkivalo **11** alkaa vilkkua valkoisena.

## 5.4 Käytön jälkeen

1. Katkaise jalkakylvystä virta aina käytön jälkeen. Irrota verkkolaitte **7** ensin pistorasiasta ja sitten jalkakyllyn virtaliitännästä **5**. Merkkivalo **11** sammuu.
2. Puhdista laite luvussa 6. Puhdistus ja hoito kuvatulla tavalla.

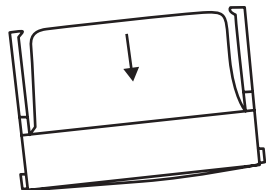
## 6. PUHDISTUS JA HOITO

### 6.1 Puhdistaminen jokaisen käytön jälkeen

#### ⚠ HUOMIO

Varmista, ettei laitteen sisäosiin pääse vettä! Varmista ennen jokaista puhdistusta, että jalkakylpy on sammutettu ja irrotettu pistorasiasta. Pidä verkkosovitin ja virtajohto loitolla vedestä!

1. Irrota laite pistorasiasta jokaisen käytön jälkeen ja tyhjennä vesi poistoaukon kautta.
2. Kun irrotat laitteen pistorasiasta, varmista, että irrotat virtajohdon ensin pistorasiasta ja sitten laitteesta.
3. Tyhjennä kaikki vesi säiliöstä (myös putkiin jäänyt vesi).
4. Huuhtele laite vesihohtovedellä.
5. Poista kaikki jäljellä oleva vesi kääntämällä jalkakylpy ylösalaisin sen jälkeen, kun olet tyhjentänyt veden poistoaukon kautta, ja aseta se ylösalaisin pyyhkeen tai pesualtaan päälle, jotta jäljelle jäänyt vesi valuu pois.
6. Pyyhi laite pehmeällä liinalla. Älä käytä teräsvillaa.

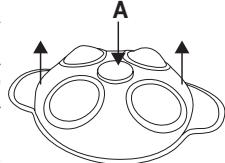


### 6.2 Perusteellinen puhdistus (viikoittain)


#### ⚠ HUOMIO

Varmista, ettei laitteen sisäosiin pääse vettä! Varmista ennen jokaista puhdistusta, että jalkakylpy on sammutettu ja irrotettu pistorasiasta. Pidä verkkopistoke ja -johto loitolla vedestä!

1. Irrota hierontapäät **13** laitteesta perusteellista puhdistusta varten. Irrota hierontapäät **13** painamalla ensin keskimmäistä painiketta (A) ja vetämällä sitten hierontapäät ylöspäin.
2. Pese laite miedolla puhdistusaineella (ei vaahtoavalla, esim. neutraalilla etikalla).
3. Vedä suodatin **10** ulos. Pese suodatin varovasti käsin lämpimällä vedellä ja neutraalilla puhdistusaineella (älä käytä harjoja).
4. Anna suodattimen **10** kuivua huoneenlämmössä. Suodatin on tarkistettava säännöllisesti ja vaihdettava 12 kuukauden välein. Vaihda se välittömästi, jos se on voimakkaasti kellastunut, kovettunut tai vaurioitunut. Pakkauksessa on 5 varasuodatinta.



## 6.3 Säilytys

1. Kun laitetta ei käytetä pidempään aikaan ja se on täysin kuiva, taita se kokoon.
2. Peitä laite suojuksella .
3. Laita laite alkuperäispakkaukseensa ja säilytä se turvallisessa, hyvin tuuletetussa, kuivassa ja viileässä paikassa.

## 7. ONGELMIEN RATKAISU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Epätavalliset äänet	Veden taso "MIN-merkinnän" alapuolella	Tarkista veden taso ja lisää vettä MIN-merkkiin asti.
Vesi ei enää virtaa	Suuttimet ovat tukossa	Irrota laite verkkovirrasta ja poista näkyvät tukokset varovasti suuttimista hammastikulla/pehmeällä harjalla.
Vesi ei enää virtaa	Suodatin liikainen/täysi	Irrota suodatin ja asenna uusi suodatin. Pakkaukseen sisältyy 5 varasuodatinta.
Laitteesta kuuluu 5 lyhyttä äänimerkkiä. Kaikki painikkeet eivät enää reagoi.	Lämpötila-anturin vika	Ota jalat pois jalkakylvystä. Kaikki toiminnot poistetaan käytöstä. Katkaise laitteesta virta ja kytke se takaisin päälle irrottamalla pistoke pistorasiasta.
Laitteesta kuuluu 10 lyhyttä äänimerkkiä ja merkkivalo vilkkuu punaisena 10 kertaa. Kaikki painikkeet eivät enää reagoi.	Veden lämpötila on yli 50 °C	Poista jalat laitteesta, tyhennä vesi ja kytke laite pois päältä ja takaisin päälle irrottamalla pistoke pistorasiasta.

## 8. LISÄVARUSTEET JA VARAOSAT

Tuote	Tuotenumero
Tukijalat	110314
FB 55 -sovitin	110315
FB 55 UK -sovitin	110317
FB 55 Kaukosäädin	110316

## 9. HÄVITTÄMINEN

Kun laitteen käyttöikä on umpeutunut, laitetta ei saa hävittää ympäristösyistä tavallisen talousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäväksi.



## 10. TEKNISET TIEDOT

Verkkovirtakäyttö:	Tulo 220–240 V, 50/60 Hz, 800 W Lähtö 3,0 V $\overline{\text{---}}$ 12 mA
Koko:	Ø n. 380 mm * 280 mm
Paino (ilman johtoa):	n. 4,1 kg
Laitteen tehonotto päältä pois -kytketyssä tilassa:	0,0 W
Laitteen tehonotto valmiustilassa:	0,5 W
Aika, jonka jälkeen laite siirtyy valmiustilaan:	30 minuuttia

## 11. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.





BEURER UK Ltd.  
Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,  
WA3 2SH  
Lowton,  
United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

